工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話：編採部 社長室 收費部 廣告部 發行部……

今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

外交部發言人昨表示
否決外蒙入聯國 我並未改變立場

【合北十一日美聯社電】中華民國官方否認，前時所宣佈擬在必要時動用否決權，以阻止外蒙古進聯合國之政策有何改變，此間一般人士則正開始感覺可能有使此政策作若干改變之事在醞釀中。英文「中國日報」今日稱：中華民國外長沈昌煥已獲授權，可自度情形而對是否動用否決權之問題作一決定。詢以此等消息及其他認爲中華民國對外蒙古進聯合國申請案所持態度已有改變之報導，中華民國外交部發言人錢煜孫今日稱：渠對渠本人於上星期六所作聲明，無何增添之處。合北某報稱：中華民國政府將對反對讓外蒙古入聯合國之政策更加審視。錢氏則指此一說法純出猜測，並不正確。將總統之顧問兼爲中華民國資深策士之一之陶希聖，於昨日告美聯社稱：中華民國政府如果決定對外蒙古入聯合國之申請不動用否決權，將爲巨大錯誤。陶氏稱：「放棄此種權利，將與吾人之基本立場不符。」陶氏通常以中華民國執政黨中國國民黨發言人之地位發言。來涉中華民國國內外利益之重大決策，通常係由該黨中央委員會之常務委員會決定，陶氏則爲此常務委員會之委員。按：合北出現之意見，並非當前贊成中華民國對外蒙古入聯合國之申請動用否決權……以及一較易于接納下述之爭論，即在談判桌之際，應與中共尋求某種實際可能之折衷辦法。侯斯所謂：蔣總統之長子蔣經國將軍，幾次身在「安全問題」條件下被邀請前赴北平訪問。渠又謂：「此等邀請已引起若干美國外交人士對于蔣經國之忠誠發生懷疑。」侯斯指出張治中氣——國共和談運動中之主要談判者，該位前國軍將領，于一九四八年投共之前，一度曾是蔣經國之朋友。

中國代表權 聯大三四週內將不致討論

【紐約聯合國總部九日中央社專電】一位美國發言人今天預料，聯大大會在三四週內，不致討論所謂中國代表權問題。美國發言人在每日記者招待會中說：在聯大一般辯論，於本月十七日左右結束後，立即討論所謂中國代表權問題的可能性很少。據他說：大多數代表團……

傳我放棄否決外蒙聲中 我出席人員獲授權 觀察情況相機決定
西方相信我放棄否決權時可延擱中共入會一年

【合北十一日合衆國際社電】據今日獲悉之消息：中華民國外交部官員相信，外蒙古進聯合國之申請案，在安理會內可能不會取得爲通過所需之七張支持票（外交人士昨日告合衆國際社稱：中華民國經已……）。【台北十日合衆國際社電】據今日獲悉之消息：中華民國官員會告外國派駐此間之外交人員稱：中華民國不擬放棄動用否決權之方式以阻止外蒙古進入聯合國。此等外交人員稱：中華民國係在遭受壓力及遊說人士之後，才決定是否動用否決權……

……使用何種手法。該報引某權威人士之說法稱：「中華民國駐聯合國代表團，已獲授予較廣權力，可按照情勢（尤其是投票表決時之情勢）而對外蒙古進聯合國之申請，決定是否動用否決權。」……失在聯合國席位之後，而採取上述決定。此等外交人員復稱：中華民國不能冒觸怒非洲布拉扎維會議集團十二國之險，因而決定對外蒙古之入會申請案不動用否決權。按：外蒙古之入會申請已被蘇俄將之與毛里塔尼亞之申請發生關係，即若中華民國對外蒙古之申請動用否決權，蘇俄則會用否決權，而對毛里塔尼亞之申請動用否決權。

【聯合國十日合衆國際社電】西方人士今日歡迎所傳中華民國已決定對外蒙入聯合國案不使用否決權之說。此等人士相信此舉將使聯合國再阻止中共入聯合國一年。……希望，接納中共終必加入聯合國之邏輯，……

甘迺迪開記者會 對柏林談判將有所論述

【華盛頓十一日路透社電】甘迺迪總統今日可能對于有關柏林之東西方談判之可能性，予以私人鑑定。渠將于今日下午八時卅分（格林威治時間）舉行記者招待會。據料渠將被詢及有關渠與蘇外長葛羅米柯在上週舉行之會議。

檀島報紙有怪論 謂國共談和
條件是祇要美軍退出台灣 其他建制一概保留不改變

【檀香山十一日合衆國際社電】檀香山明星報今日在一項保密版面消息中稱：中共經已說明在與中華民國談和之新秘密談判中，國民政府……該報稱：「北平和談」已有……（侯斯）……此項消息係由該報駐亞洲記者侯斯所寫者，內謂中共在香港直接對中華民國人士及逼過在台灣之秘密服務機構……民黨政治組織亦然。侯斯寫道：共產黨預料中華民國政府甚至不肯正式承認有此和平建議。共黨對于較年青而有勢力之中華民國人士，頗感滿意，因彼等已放棄光復大陸之一切希望。中華民國仍具有獨立自治權，中華民國並將准許彼等自己之軍隊……

聲寶牌
六個原子粒
長短波收音機
四大特點
指示燈 利便於黑暗處選擇電台
音調控制器 從心所欲調節高低音
微動控制器 易於收聽世界各國短波電台
電唱機接頭 可以收聽唱片音樂
型X-381
各機祗用電芯三個
各大無線電器行均有代售
SHARP 總代理 樂聲無線電器行 電話：52824 · 54251

時新鮮果公司
港九各餐廳冰室請注意
新運到最佳「檸檬」供應
原箱 半箱庄 零售價格均相宜
不論多少 電話光顧 港九各地送到
德付道中九十九號
電話：三三二五二 三三四一三

英蘇外長會晤後表示 柏林問題談判 互相增加諒解

【倫敦十一日路透社電】蘇聯與英國之兩外長，今日談彼等對柏林問題之希望與恐懼。葛羅米柯於飛赴……前在倫敦機場對記者稱，現時有一……

……表示希望在辯論結束後，由第一委員會處理裁軍與禁止核子試驗問題。按慣例，當第一委員會集會之三週之久。……際，聯大大會休會，而且一般相信第一委員會處理裁軍與禁試問題，將俟時兩週至……

對毛蒙入會事 反對整批交易
尼日利亞外長在聯大會稱

【紐約聯合國總部十日中央社專電】尼日利亞外交部長華邱古今天說：任何阻止毛里塔尼亞進入聯合國的企圖，都將被認爲「是對非洲人民一種不友好的行爲」，他是在一起的……除上，他是呼籲蘇俄不要否決毛利塔尼亞的會員申請，同時尼日利亞代表團首席代表並表示，他反對把毛里塔尼亞入會問題與外蒙古入會問題……

結婚啓事
茲承 吳男詰智　女浩　嚴公 蔣 啓
謹訂於一九六一年十月十二日（辛丑年九月初三日）在台中梁天主堂舉行結婚禮，特此敬告諸親友。
莊　嚴　馬學海　謹啓

昌業大厦
期 999 年

地址　灣仔軒尼詩道（口里樂天即）

由十月十二日起　至本月二十六日
九折優待

善出層分　分期付款
二房一廳　由萬餘元起

灣仔旺地
交通便利
買樓收租
息高利厚

洽購處
發昌置業有限公司　灣仔譚臣道五號地下　電話：770470 770477
昌利建築公司　大道中七十號三樓　電話：38501 23498 23064
南生營造有限公司
軒尼詩大酒店　電話：764211
本大厦地盤　電話：765924

星期例假·照常營業·精美說明書·歡迎索閱

香港四邑商工總會擴設新會所及會員聯誼會所成立開幕啓事
本會所新址設在德輔道中一八六號（康年銀行大厦）三樓，謹定於十月十二日下午舉行開幕典禮敬治酒會恭候
光臨
香港四邑商工總會
理事長 李炳超
監事長 盧海明
理事長 陳南昌
副理事長 鄧乎傳
副理事長 岑才生
五時四十五分行禮
五時至七時酒會
恕不另柬（敬辭花籃鏡屏）
附啓：本會電話 四八〇九五 · 四四四八六七

意文面霜敬告
敬啓者敝廠出品之「意文面霜」行銷東南亞十有餘年，品質優良，爲各界仕女所樂用，故能獨享信譽於東南亞各國暢銷，並非偶然，茲因防止僞冒本廠出品故不惜工本精益求精重新設計新穎美觀裝璜新包裝源源供應，更爲擴展業務自即日起委託香港大道中康安銀行大厦205室
恒信貿易公司杜文瑞君（電話：四四四五二六）爲本廠香港地區全權代理敝廠出品遇向該公司接洽即無任感荷！
燕娜化學工廠　台灣台中市成功路一六零號

九龍旺盛地區…… 理想唐樓
一掃兩伙
九龍奶路臣街及南頭街（旺角碼頭附近 面對街市）
快將完成·歡迎參觀
分層出售　特別相宜
洋樓設備！唐樓風格
洽購處：龍華建築公司　香港中環萬宜大厦706號 電話：443197
本地盤辦事處　九龍奶路臣街及南頭街 電話：50323
永隆銀行九龍分行　彌敦道17-19號 電話：802281

日本發明 特效鼻藥 鼻兒通
MINATO SYSTEM
主治：鼻腦症 頭痛 健忘 失眠 呼吸困難 一切鼻病
患了鼻病何必忍受痛苦？「鼻兒通」保證爲君根治。（丙）
總代理：順安貿易公司 皇后大道中一七六號二樓 經售處 永泰堂 皇后大道中一〇五號 九龍廣仁堂 彌敦道三〇〇號

永安銀行有限公司
由一九六一年九月十五日起
新訂定期存款利率
三個月期 週息陸厘
六個月期 週息陸厘半
壹年期 週息陸厘半
壹年期以上利率另議
另設：特約活期存款 週息五厘
詳細辦法 歡迎賜洽
總行：德輔道中廿二號
九龍分行：彌敦道三四九號
旺角分行：彌敦道六九九—七〇一號

中共軍事頭目叫囂不已
謂美如派兵開入寮越 將掀起東南亞新戰火
又指美國此種行動威脅中共與緬甸安全

【東京十一日合衆國際社電】中共陸軍「參謀長」羅瑞卿，昨日警告美國不得派兵前往南越或寮國。渠稱：美如派兵前往南越或寮國，「將嚴重危及中南半島與亞洲之和平」。中共「國防部長」林彪稱：「不論美帝國主義者擬以何等計劃挑起新戰爭，此等計劃，定將粉碎無遺。」羅瑞卿之警告，顯然係對華盛頓與西貢兩地出現之謠言而發。此等謠言稱：美國刻在低心計劃出兵南越，對南越給予間接支持，亦可能給以直接支持。美國國務院與南越首都西貢市內之美國官員，已對此等謠言加以否認。羅瑞卿與林彪作上述談話之際，北平各報刊在大事努力，擬使北平因東南亞之情勢而告緊張。羅瑞卿且爲中共政權「副總理」之一。渠稱：「東南亞公約組織軍事設計人員，近在曼谷開會期間，美曾公開倡議由美軍開往寮國與南越。」羅瑞卿係於昨晚在招待緬甸將領尼溫之宴席上發言。渠稱：「美國對中緬兩國之友好備形極端敵視。……美國且在積極準備，擬使寮國之內戰復燃。……美帝國主義者此等狂妄挑釁行動，不但威脅中國與緬甸之安全，而且嚴重危及中南半島與亞洲之和平。」中共「新華社」與北平各報，除登有羅瑞卿演辭之若干部分外，並刊有數文，指美國準備軍事力量干預南越與寮國之事。

南越方面表示耽心 寮國走中立路綫後 將會淪入共黨之手

【西貢十一日合衆國際社電】蘇佛瑪近被推爲寮國聯合政府總理之消息，已使此間出現猜測，而且使人擔心將來走一中立路綫之寮國，可能於實際上淪共黨分子控制。此間對上述消息之反應，由對蘇佛瑪使寮國始終維持真正中立之能力表示懷疑，以迄直截要求美國多派部隊入寮等。一般人士相信：寮境新對集團之籌劃行動告終時，蘇俄在寮國所建立之軍事機構，將會移入南越。南越政府對此一直保持緘默，南越一部長稱：渠個人認爲：此問題不久將轉變爲國際問題。美國派駐南越之軍事顧問人員，則對局勢之新轉變，持保留之態度。詢以對過去兩週來巨型環球霸王機加運美國人員來此之事發表意見，該國之發言人斷然否認美國將使派駐此間之人員數目增加。同時，南越之輿論，則均以寮國問題爲頭項論題。

陳毅向美送秋波 謂擬與美開外長會議
不打自招承認中共未有原子武器
亦承認中共農業失敗人民生活陷困境
否認有南侵企圖反謂美進行包圍態勢

【北平十一日路透社電】中共「外長」陳毅在此答覆詢問稱：中共願與美國舉行外長級會商，作爲和緩中共與美國間緊張程度之一策。詢以是否認爲中共與美國在目前（或在最近將來）舉行高峯會議有其好處，陳毅強調稱：任何談判，須由美國採取主動。陳毅在與路透社總經理柯爾，作非正式晤談三小時期間談話。陳毅稱：「吾人正在華沙與美國舉行大使級之談判，且在日內瓦舉行副外長級之談判。如有主張舉行外長級談判之議提出，吾人將不反對。關於更進一步舉行高峯會議之可能性，余因未徵詢我國政府之意見，故僅能告以個人之看法。我中國（共）之態度，認爲今後之任何新行動，須由美國採取主動。」陳毅稱：「中國（共）擁有原子彈，僅爲時間問題而已。吾人知道西方（尤其是美國）對吾人擁有原子彈時之承態，心懷恐懼。吾人擁有原子彈時，發生戰爭之可能性，將少於如今僅由少數國家擁有原子彈時之危險。」陳毅稱：美國如怕中共擁有原子彈，則定然知道中共此刻對美國之核子武器，與以軍事基地包圍中國大陸之政策，無法避免恐懼之心。陳毅預測：除非緊局獲致解決，否則戰火有在其他區擴大之危險。陳毅稱：「若干人士深悉中共因工農業現有之困難，而可能對東南亞進行冒險。此說殊屬無稽。中共欲克服自有之困難，佛有賴本身生產設法一途。」詢以此等困難之詳情，陳毅稱：過去三年水災、旱災、颶風與蟲災等天災爲患，使中國大陸之農業生產減少，而合中國大陸人民之生活水準，在與一九五八年之生活水準比較之下，而「略見緊迫」。渠稱：「吾人需撙節食物之消耗，吾人必須爲糧食消耗從事設計，必須爲糧食尋代用品。」陳毅稱：中國大陸之棉花收成不佳，使每人之衣料配給遭受影響。陳毅稱：收成不佳，已使中共無法如前一般輸出大豆、花生及其他含油之產品，以抵付蘇俄機器之貨值，因此，蘇俄與其他共黨國家機器駛入中國大陸之數字已告減少。陳毅列舉指美國「區域」中共之行動，所謂支持中華民國蔣總統，由美國組織防線，越戰、韓戰之餘波，以迄美軍派駐台灣，對中共施經濟制裁，聯合國問題，東南亞公約組織與中南半島之緊張不等。陳毅稱：「吾人未期望美國與吾人間此等較凸出之問題立即解決，然而，美國必須有一、二殘措爲此鋪平道路。例如：吾人認爲美軍必須撤離台灣。」渠稱：中共贊成禁止核子武器，不但應禁止製造此等武器，且當禁止試爆。渠稱：此點須視東西方能對此達致協議。渠稱：對中共心存恐懼，非起於中共最後會有原子武器，而純係起於斥吾人稱其恐嚇，指吾人倡議以戰爭解決糾紛之歪曲報導。」陳毅謂：「吾人經常具有一種不能消除之恐懼。在台灣、沖繩、日本、南韓、南越及非律賓之美國基地，全部指向中國大陸。吾人又安得不恐懼乎？美國具有核子武器，而吾人並無。吾人具有吾人之恐懼。彼等常在吾人之心中。吾人夜間難以安睡。」陳毅于論及聯合國討論北平席位時，謂美國以指此爲重要問題而把中共問題另押後一年之努力，具有「漏洞」。渠謂：「聯合國之行動，表示出此世界組織不能解決任何重要問題。所有重要問題均將在聯合國內被否決，人們不禁問及聯合國究有何用？中共將爲恢復其在聯合國之合法權益而奮鬥，惟同時採取一種自克態度，因爲吾人之發展，有賴於吾人之資源，並非依賴聯合國之行動。」

美蘇談判已告失敗
繼任秘書長問題

【聯合國十一日美聯社電】爲填補聯合國秘書長之空缺職位而舉行之美蘇談判，今日已告失敗，而美國已承認爲時兩週之談判，并未產生任何協議。新談判日期未有確定。美蘇兩國官員，均認爲最近發展，不獨毫無進展，反而後退。

英保守黨年會 促政府全力支持 盟國對柏林政策

【布來頓十一日路透社電】保守黨年會今日在此間開幕時之討論，集中於柏林局勢問題，而以外相荷姆爲此問題之主要發言人。此討論根據一項提案，即是請大會全力支持英國政府與其盟國之決策，並於一方面尋求與蘇聯之一項正常、和平及光榮解決雙方異見時，維護西柏林之自由與生存能力，與乎西方之權利及義務。此代表保守黨全國協會執行委員會提出之提案，並建議英國在目前危險局面中，與英聯邦及西方同盟國密切合作。此提案並支持聯合國憲章之全面裁軍多邊談判及訂立在有力之國際管制下禁止核子試驗條約。

對陳毅聲明 美反應冷淡

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國官員今日對於中共所謂與美國舉行外長級會議之聲明，反應冷淡。一般性美國反應，認爲此乃一種陳腔濫調。中共早已希冀與美國舉行外長會議，藉以增加其在世界之聲望及取得較多宣傳可能性。

西藏康巴族人 與共軍展開惡戰
互有死傷戰事刻仍繼續進行中

【印度北部．西姆拉十一日路透社電】據今日此間接獲之可靠消息稱：九月份之最後一星期，西藏之康巴族人與中共軍，在西藏西部之帕瑪附近發生衝突，康巴族人四十名及共軍廿名喪命。據報稱：約有二千名康巴族人，仍繼續在西藏西部對共軍作戰。此爲最近數星期來，康巴族人與共軍發生衝突之第二次消息傳導。

社論

辛亥革命不可冒，不可誣！
——中共要把人血當狗血，把狗血當人血。

今年五十週年國慶在海外特別熱烈的情形，是值得我們一談的，這就是人心向背，且看表現。人民的一切表現，是絕不可強爲的。中共在每年十月一日要強爲，結果是自衆其醜，相形之下，什麼謊言雄辯都給事實粉碎了，還有什麼話可說？古人說：「得民者昌，失民者亡」，這道理是古今不易的。

正因爲人民的傾心於辛亥革命，傾心於中華民國，也正因爲人民愛國的忠誠，不以惡難易其志，使得中共統治十二年來一直受着強烈的威脅，使得中共頭子們刻刻在恐懼顫慄，於是有今年所謂「廣大隆祝辛亥革命五十週年紀念」醜劇的演出，企圖拆橋，搞關係，轉移觀念。然而照「新華社」所吹擂，參加他們「盛典」的，在他們所謂「首都」亦不過「萬餘人」而已，在大陸各地，更是有名無實。這一來，因爲「人民眼睛是雪亮的」，一來中共頭子們也生怕弄出「假戲假做」，這顯出了中共對於這一問題的矛盾心理及其弄巧反拙的慌張行徑。

更可笑的，中共頭子們竟妙想天開，要藉紀念辛亥革命來否定辛亥革命和孫中山先生領導的價值，提高他們自己的地位，好又來一次對人民的欺騙。且看他們在所謂紀念中說些什麼：

周恩來說：「中國民主革命的主要經驗教訓，指出中國人民在中國共產黨和毛澤東同志的領導下，才取得民主革命的徹底勝利，並且進一步取得了社會主義革命的決定性勝利。」

董必武說：「辛亥革命是民族資產階級領導的一次革命，……任何國家的民族民主革命，在資產階級領導下，都不可能取得徹底的勝利，資產階級共和國的方案，以及其他任何形式的資產階級國家的方案，都不能使這些國家走上完全的獨立發展的道路。在目前時代，任何國家的民族民主革命，祇有在無產階級的領導之下，在取得社會主義國家的援助之下，才有可能取得徹底的勝利。」因此，他說「辛亥革命失敗了」。

人民日報社論說：「辛亥革命表明：我國資產階級不可能領導廣大人民群衆的反帝、反封建鬥爭達到最後勝利，祇有中國工人階級和中國共產黨才能領導這個鬥爭達到最後勝利。」「當我們紀念辛亥革命五十週年的時候，我們國家在中國共產黨的領導下，已經取得了新民主主義革命的勝利，而且在社會主義建設中取得了偉大的成就。」

對於中共頭子們的謬論，我們不必多所指斥，而這些話也就等於說：「人血沒有價值，狗血才有價值」。辛亥革命，是無數先烈的熱血所造成的光榮偉績，不是隨便可以抹煞的。中山先生說的「革命尚未成功，同志仍須努力」，因爲辛亥革命，祇成功了三民主義的民族主義部份，仍須繼續完成縱的民族主義和民權主義，民生主義，這是革命的步驟，並不是中共頭子所說的「辛亥革命失敗了」。辛亥革命成功後，數十年來，由於官僚、軍閥、帝國主義走狗，特別是四十年來俄帝走狗的「中國共產黨」從中作祟搗亂，所以弄得國家禍亂相尋，這並不歸於辛亥革命本身的責任，辛亥革命本身不但並沒有失敗，而且是勝利了。辛亥革命趕走了強徒，把中華民國的房子建好，誰毀壞了房子，就是誰的責任。中共一直就是俄帝的走狗，冒用「中國」的名義，冒用所謂「無產階級」、「社會主義」的名義，爲俄帝侵害中國服務，這就是什麼「革命」嗎？明明是狗血，他們就以狗血來混充人血，而且否定人血的價值。

中共頭子們說「辛亥革命是資產階級領導的民族民主革命」，這就是說，中山先生和先烈們，與當時參加革命行動的志士仁人們，都是共黨眼中萬惡不赦的「資產階級」，中山先生當然是「資產階級」的領袖，但是否如此呢？請查查中山先生和許多先烈先哲們的歷史。這也不必說，在那個暴虐腐敗統治奴隸社會下的爭生存、爭自由運動，難道還分什麼階級嗎？難道他們進行民族民主革命是不應該的嗎？這種奮鬥犧牲、愛國救國的精神，是毛賊僞政權嗎？中山先生既被中共指爲「資產階級」領袖，爲什麼他們一直標榜中山先生遺像，作爲欺騙人民的招牌呢？他們說祇有「毛澤東同志領導」下的「革命」才行，那麼，還要叫中山先生之先做甚？這又不說，然則他們所謂「無產階級領導」，所謂「徹底勝利」，「社會主義建設偉大的成就」，這就是大陸的「無產階級」怎麼樣？大陸人民的生活怎麼樣？十二年了，爲什麼要由「一窮二白」到「一窮二淨」？

事實勝於雄辯，我們不反對中共任何胡說，但最好還是決之於「廣大群衆」。辛亥革命好呢？還是俄式「革命」好呢？中華民國好呢，還是俄帝傀儡政權好呢？一句話，讓全國人民來決定。

人民如何決定呢？別的不說，就近一點，就以港九三百萬人做一個表徵吧。什麼話可以說，什麼事實可以抹煞，看看十月一日與十月十日對比之下，又將如何？

聯合國本身經已百孔千瘡
倘讓中共闖入是自尋死路
本報駐聯合國特派員何鴻毅

【紐約四日航訊】各國代表對聯合國未來所懷抱的疑慮、混淆和不信任心情，現正繼續增高中。世人對聯合國的建立懷抱疑念，並不是新鮮的事。在聯合國於一九四五年建立之前，有很多政治家對於這樣一個組織的用處，早已表示懷疑了。然而關於聯合國勢將死亡的議論，從來沒有像最近幾週那樣給人抓頭提起。

中華民國外長沈昌煥在他的政策性演詞中警告世界說，姑息主義已經授於聯合國的空氣中，他又說，這種空氣如果聽其繼續保存，聯合國就一定會蹈國際聯合會的覆轍」。

有些國家已響應中華民國的憂慮論調。美國、英國、加拿大、日本和別的國家，在它們的政策性演詞中，都表示了它們的憂慮，而且非難一些會員國對於裁軍，共黨壓迫，殖民主義和柏林問題的政策。老練的聯合國觀察家都同意沈外長的見解，以爲中共如獲准加入爲會員，聯合國將會瓦解。如果這件事發生，這就是一個中國問題與一個國際組織的崩潰有直接關係的第二次了。第一次當然是國際聯合會因爲拒絕對日本侵略東北採取行動而崩潰的。

聯合國現在處於從來未曾有過的最惡劣境地，聯合國因爲群龍無首，態度軟弱，財政又破產，一切活動快將要停止了。

以政治而論，在這個有一百會員國的聯合國，優勢已由西方轉移於一個組織鬆懈的亞非國家集團。這些國家的大部分，在政治競技上是幼稚和無經驗的。它們易受共黨理論的欺騙。它們有一些在實際上已成爲蘇俄宣傳的喇叭。

秘書長韓馬紹的突然身死，又在這個多難的聯合國增多另一重大危機。產生一個繼任人的妥協辦法，現在仍待磋商。同時俄人又決計癱瘓聯合國，以便使聯國只能成爲一個由共黨說話，而世界必須傾聽的舞台，更沒有別的用途。

以財政而論，聯合國已債台高築。有十八個會員國，在聯合國的總預算中不履行攤繳義務已三年了（由一九五八年至一九六零年）。中華民國欠繳三、二〇一、五二三美元，九國的共黨集團欠繳二一七、二三〇美元。

有四十五個會員國，在聯合國的中東緊急特別費方面不履行義務。中華民國欠三、五五六、四九六美元，共黨集團欠繳一四、三三二、〇〇〇美元。

有七十五個會員國在剛果特別費方面不履行義務。中華民國欠繳一、四四六、五四四美元，共黨集團欠繳九、〇四三、〇〇〇美元。（應繳額是按照各國每人的所得來估計的。）

然而加拿大外長在他的政策性演詞中指出，那些有心無力而繳納的國家和那些有力而無心繳納的國家，是有分別的，他的論旨是譴責蘇俄和它的附庸國，拒絕資助聯合國在剛果動用的軍費（聯合國維持軍費每年需要一億美元）。

聯合國至今仍能保存的緣故是因爲美國大量捐輸。美國捐負總預算的三分之一，然而觀察家深信，中共如果獲准進入聯合國，美國就不復肯這樣使錢疏財了。

美國國會是逐年決定美國應捐獻給聯合國的數目的，美國國會也是強烈反對共產主義的，它本年曾經一致議決反對中共進入聯合國和反對美國承認中共。所以中共如果進入聯合國，美國國會將不會繼續支持這個國際組織，因美國撤消大量的財政支援，聯合國就會受到死刑的處分了。

曾有一個聯合國外交家發表意見說：「這組織已是日益退化了，但最惡劣的事情，是現在還看不見好轉的徵兆。」（緝）

中共因向海外購糧 其他物品輸入減少百分五十

【香港十一日美聯社電】據遠東經濟評論週報今日稱：中共向海外購買糧食，已迫使其要把其他物品之輸入削減了百分之五十。該份英文週刊說：中共輸入之減少，包括主要機器裝備及原料在內，比諸大多數觀察家所估計者更加尖銳。

甘迺迪突召開高級會議
商討東南亞局勢

【華盛頓十一日合衆國際社電】甘迺迪總統今日召開一個高級會議，據信乃涉及在東南亞之發展。與會者包括國務卿魯斯克、國防部長麥納馬拉，以及參謀首長聯席會議主席李尼茲。此會議在事前並無宣佈，白宮新聞秘書沙靈格拒絕透露爲何召開或討論何事。

非列脫出任國防部顧問

【華盛頓十一日合衆國際社電】白宮宣佈：陸軍參謀長非列將軍（已退休），已奉召在國防部出任爲顧問。渠將在陸軍部長史濤斯手下服務。

俄炮艇十艘已移交印尼

【耶加達十一日路透社電】蘇俄海軍艦隊總司令戈希科夫上將，今日向印尼海軍移交炮艇十艘。俄根據與印尼簽署之數百萬美元軍火協定，協助配備印尼之武裝部隊。俄艦魚雷艇廿四艘已移交印尼海軍，又並已宣佈行將移交潛艇。

美國歷史學家指出 美蘇如發生核子戰爭 中共將乘機支配世界

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國歷史學會主席加爾德昨日稱：美國及蘇俄間之「一場全面核子戰爭」，終將導致中共支配全世界。渠謂：「在一次兩敗俱傷之核子戰爭中，兩國將在世界上消逝」。加爾德認爲中共在現時也許願意與蘇俄及美國進行核子戰爭，因而美蘇在自相毀滅下，「亞洲人便可在全無抵抗下湧入蘇俄，繼而沿着彼等祖先之舊路，侵入阿拉斯加、加拿大及美國。」

陳洪記 專運靈柩骨殖
本號創自一九一五年，專誠爲有關僑胞服務，從內地起山或遷葬代運骨殖到目的地，不拘遠近，保證妥當。灣仔道一六四號 電話七七四三三九

全港獨一日本痔科 苗樂天 專醫
痔瘡 肛脫血痔
遠近馳名 貧者減贈
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓（百老滙戲院斜對面）
時間：上午十一時至下午二時 下午二時至九時 有女助理 電話：800680

風濕劇烈痛苦五分鐘內消除
風濕專門梁藻衡
痛症廿年卅年風濕筋骨痛，不必灰心，獨有秘方，診治立見功效，保證斷根永不復發
診所：九龍彌敦道六二九號二樓（近太子道口）電話八〇七一〇〇
分診所：九龍 電話五二九一〇

先施有限公司開派股息通告
本公司訂於九月三十日起開派一九六〇年度股息，凡我股東請依照印鑑簽具股息收據並携同息摺到本公司總行領收，特此佈聞。
派息時間由上午十時半至十二時半，下午二時至四時，逢星期日停派。
一九六一年九月廿九日

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東事
本公司茲訂於一九六一年十月十七日（星期二）開派一九六一年中期股息，每股派港銀式元正，請各股東由一九六一年十月十七日（星期二）起，每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷。
再者本公司訂由一九六一年十月二日（星期一）起至十月十七日（星期二）止，暫停轉股過戶，此佈。
承董事局命 總經理劉鎮國啓
一九六一年八月廿五日

勿失投資良機
參加第一期香港單位投資
特別貢獻三十萬股每股價一元一角四分
申請時全部交清
認股截止日期：一九六一年十月十二日
信託資金所投入之股份全部爲香港證券交易所有行情之股票
認股申請書及「簡便投資法」說明書可向下列各處索閱
香港單位投資有限公司
歷山大廈七〇一室・或香港各首要銀行・或香港證券交易所會員

新加坡英國海軍船塢 招標投承第92/61號

茲招標投承驅逐艦「KANAWA號」之殘骸。該艦將照其「現在情形」出售，對其狀況並無明言或暗示之保証。有意投承者，可在一九六一年十月廿五日及廿六日，由上午九時至下午二時，獲得許可，從森巴旺路十三咪半石處之森巴旺大閘，進入英國海軍船塢，並將有人指導前往「恐怖」號大閘，領取投標格式紙及視察該艦。各標須於一九六一年十一月六日正午十二時以前，送到新加坡英國海軍船塢總海軍會庫官，並須附以等於標價百分之廿五之銀行所出支票。

新界民政署通告

爲大埔區聯和墟第五一約第四七八八號地段事

按一九六一年一月二十七日新界民政署長曾將一函簽交大埔區內若干鄉村之村代表，並張貼於聯和墟處，佈衆週知，特按該函之第十四段，茲通知所有人士，其聲稱曾由聯和置業公司購買上述地段之各部份（該地段已在一九六一年一月二十七日被政府取回）或該地上任何建築物之任何股份或權益者，必須最遲在一九六一年十一月九日以前，將其所請求之全部詳情呈遞大埔理民府，指明所購買之產業及所付出該產業之買價，連同所持有之任何文件收據或其他書面證據。所有在上述期限內收到之請求，將由政府加以審核，而所有請求人其請求曾由政府認爲滿意者（届時將通知該請求人）對於其產業，將給予新批，惟須遵照政府認爲適當之條件及章程，包括繳納規定之補地價，一項稅款相等於其倘向上述公司應得正式轉讓將所應繳之印花稅，此佈。

新界民政署署長何禮文
一九六一年十月九日

海員通告 一九六一年第三十一號

爲香港港內海底電綫中央特區敷設海底電綫事

日期：十月十一日至十三日包括首尾兩日在內
地點：介於下列兩點之間
㊀北緯廿二度十七分四十二秒 東經一一四度十分四秒
㊁北緯廿二度十七分廿七秒 東經一一四度九分廿六秒
詳情：在上述㊀與㊁兩點之間之海底電綫中央特區內在維多利亞城與九龍半島之間敷設海底電綫。
附註：敷設電綫工程船將依照一九五三年第十四號商船航運法例第四附表第廿一條規則懸掛規定之訊號。船隻於接近或經過工程船之際，務須以極慢速度行駛，並保持相當之距離，並採取一切必要之迴避行動。在工程期內或有浮標豎立於此區內，俾資識別。
有關海圖：一四五九號，三二七九號，三二八〇號，一四六六號
主管機關：香港海事處

海事處長喬烈

海事處佈告 一九六一年第四十四號

爲「公衆假期」事

一九六一年十月十六日（星期一）業經宣佈爲「公衆假期」，本處於該日休息，惟左列各部門則於上述日期由上午九時至十一時照常辦公此佈
港務辦公室
洋船出入口領證處
海事處牌照所

海事處長喬烈

工務司署佈告

海扶林道（摩星嶺道口）傾卸坭頭處

位於薄扶林道（與摩星嶺道交叉處）可供傾卸坭頭之地點將於一九六一年十月十五日起開放，並由此日起，石澳道大風坳之傾卸處將予封閉，惟大部之傾卸處仍繼續開放。

此項傾卸許可證，可向本署工程師申請，申請時並請供給下列資料：
㊀傾卸坭頭車輛之號碼。
㊁傾卸物料之來處，類型及大概數量。
㊂特別工程，此証所需之有効期間。

除星期日及公衆假期外，傾卸坭頭可於每日（星期一至星期六）上午八時至下午六時間施行。所有傾卸物均須依照傾卸處監督之指示傾卸。特此佈告週知。

聲明啓事

茲據香港灣仔天樂里第八號地下生利建築公司負責人到所聲稱：「近日發覺有人未得該公司同意擅用「生利建築公司打樁部」名義承接工程此類係有冒名及影響之嫌，請代登報聲明俾衆週知。如有擅用上述名義承接打樁或任何工程發生任何糾葛，與該公司無涉」等語，所陳係屬合理，特代登報聲明如上。

生利建築公司
代表律師胡百全律師事務所啓
香港中環中國銀行大廈二樓
一九六一年十月九日

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行保管庫第七二〇一（7201）號鎖匙一條，特此聲明所失之鎖作廢。

一九六一年十月十二日

英皇御准香港賽馬會

本會馬主，凡有馬匹參加本會一九六一年至一九六二年度第一次賽馬者，請於後列日期時間前將其出賽馬匹連同騎師決定表遞送跑馬地本會司理處辦理。茲承董事局命特將該日期公佈如左：
「第一天」，一九六一年十月十三日（星期五）上午十時
「第二天」，一九六一年十月十五日（星期日）上午十時

司理晏嘉士
一九六一年十月十二日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第二次賽馬，定於一九六一年十月廿八日星期六舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名單均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理處，跑馬地本會會所，山光道本會廄房寫字樓索取備用。至於參賽馬匹報名，定於一九六一年十月十八日星期三中午十二時截止。茲承本會董事局命，特此通告。

司理晏嘉士
一九六一年十月十二日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第一次賽馬，定於一九六一年十月十四日星期六、十六日星期一，兩天舉行，第一天賽馬十場，第二天賽馬十二場，共賽廿二場。第一天於下午一時三十分首次鳴鐘，第二天於上午十一時三十分首次鳴鐘，第四場（下午一時三十分）起暫停休息，午膳後繼續。第一天於上午十一時四十五分，第二天於上午十時，停止辦公。茲承本會董事局命，特將賽馬注意事項，摘要公佈如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不屬會員証章不得入會員席，所有人員入場後，仍須佩戴証章。㊁會員席來賓入場券（每日計）售廿五元，賽馬期前，由會員填具介紹書附同來賓入場券，並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場券。㊂本會會員席備有午膳供售，請向場內餐廳管理員預定。㊃會員祇限偕同有女士證章之婦女及會員來賓入場。㊄會員凡前往公衆席新廈五樓之會員席，均須由公衆席出入。㊅除上述各廁外，凡十七歲（西洋計算）以下之兒童，禁止入場。

（乙）關於公衆席：㊀入場券每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，入場後，須全日佩戴此証。㊁凡離場後復入場須再繳費十元，但於第二天下午一時離場出外者，而於下午二時前，復驗當日公衆席入場券，即可復入場，毋須再繳費。㊂場內設有餐廳，供應餐點。

（丙）關於搖彩票：㊀全場彩票價二十元，於兩天計四十四元，可在平常辦公時間，向太子行樓下（即東向銅鑼灣口）總忌莊街五號，及九龍彌敦道三八二號售票處購買。㊁在第一綫定下，價不於一九六一年十月十三日星期五，上午十時前購買，售票處繳款取票，即將以轉售別人，並以後不再保留其所訂之彩票。㊂本年秋季大彩票於一九六一年十一月一日開票，每張售二元。均分在各售票處發售。

（丁）本會各售票處辦公時間如下：
（一）太子行樓下（即東向銅鑼灣）及總忌莊街五號
星期一至星期五：上午九時至下午五時
星期六（十月七日）：上午九時至下午十二時三十分
星期六（十月十四日）：上午九時至上午十一時
星期一（十月十六日）：上午九時至上午十時
（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八二號
星期一至星期五：上午十時至下午四時
星期六（十月七日）：上午十時至上午十一時四十五分
星期六（十月十四日）：上午九時至上午十一時
星期一（十月十六日）：全日休息

司理晏嘉士
一九六一年十月七日

國軍蛙人部隊於國慶日
潛水進入廈門沿岸
在檳榔嶼插上國旗
前綫守軍睹國旗飄揚紛以電話相告

【金門十日中央社電】青天白日滿地紅國旗，昨十時已飄揚在大陸沿海，從金門最前哨望去，國旗宛如屹立在共匪的陣地中。金門前綫蛙人部隊，於國慶前夕，在黝黑的深夜，冒七級強風登陸，距大陸不滿一千碼的四担檳榔嶼兩島，插上了三面巨幅國旗，國慶日旭陽初升時分，青天白日滿地紅國旗，宛如在中共陣地，迎風飄舞，大担二担及小金門守軍，目睹此景，歡欣之際，紛紛以電話轉告金門島上友軍。担任此項艱鉅任務的蛙人任亨貞等說：在洶湧海濤中，完成這富有意義的任務，內心極爲興奮，昨晚參加此項工作的，有王錦廷、羅羽濤、石德新、袁才仁、張阿海、李木生、庾新昌等。除三面國旗外，尚有大批救濟物資，亦於昨晚在距大陸數百碼處以海漂方式送達對岸。

【台北十日中央社電】參謀次長彭孟緝上將今日宣佈：國軍蛙人部隊，昨以鮮明瑰麗的青天白日滿地紅國旗，遍插在中共控制下大陸廈門及附近的沿海島嶼，以慶祝中華民國開國五十年的國慶。彭孟緝在全國各界舉行的盛大慶祝大會中作上述的宣佈時，參加大會的各界代表，爭發出雷鳴似的熱烈掌聲和歡呼。彭孟緝上將說：正當全國軍民及海外僑胞懷着無比振奮的心情慶祝國慶的時候，金門守軍的兩棲健兒，於國慶日清晨，攜帶着數十面國旗，潛水進入廈門港，在檳榔嶼一帶島嶼插上國旗。他說：這證明國軍將士有決心打回大陸去，也表示我們在熱烈歡慶國慶時，并未忘懷大陸上的苦難同胞，兩棲健兒在任務達成後，已安全返防。

兩英勇部隊把國旗帶到大陸
蛙人敵前登陸
攀登檳榔嶼之峭壁　驚險動人身手不凡
四担島上一連插上數十面國旗

【金門十一日中央社電】這是一篇急速在廈門港口插國旗的故事：十月九日深夜，金廈海峽吹着強勁的東北風，金門的兩棲反共部隊健兒，分乘數艘小艇，向中共控制下的四担島與檳榔嶼出發。部隊中的每一位蛙人全副裝備，古銅色的皮膚在秋深的海水中，迎着手電筒的亮光，顯露着堅強的體魄，小艇馬達怒吼，破浪前進。約廿餘分鐘的航程，已快接近廈門的港口，他們看到了幾艘中共帆船，只距小艇數碼，廈門港外也有一艘中共炮艇，在浪濤中纔住小艇上的蛙人們對這些似乎都不放在眼中，只一股勁的向目標區前進。眼明手快的任亨貞，首先發現了要在四担島登陸的位置，一聲暗號，小艇熄火，改用划槳保持小艇平衡，張春生和楊金萊等兩人首先下水，從艇邊躍向海中，兩人保持着十公尺的距離快速地游向四担島。他們到達四担島時，有一陣巨浪把張春生打在礁石上，他的兩條大腿上留下了十餘條痕跡，但他不愧是山東硬漢，他那彪形身軀最先在滑溜的佈滿青苔的礁石上立穩了。這當時楊金萊、陳金寶、任亨貞、羅羽濤，都先後安全登上四担島。王錦廷率着一批國旗，隨後跟了上來。夜幕低垂下，他們經過一番偵察，在島的中央找到了十公尺見方的一塊空地，他們決定把國旗插在這塊鬆軟的砂石中，鋼製的旗桿，用三角架支撐着，并在旗桿三分之二高的地方，用鋼索繫牢，扯向四方，最後又用二尺長的鐵梍固定在較硬的砂石中，再搬七數十塊大石頭穩固。這一切安當後，他們把這面國旗的尼龍繩一拉，巨幅國旗就在風中飛舞起來，他們六個人沉着鎮靜，迅速地工作着，一面又一面在四形的山頭上豎立起數十面青天白日滿地紅國旗。深秋的夜裡，他們的身上都滲出了汗水，他們的脚底是距大陸不滿千碼的島嶼，他們的前面是敵國的鼓浪嶼山，他們在四担島上留戀又留戀，直到艇上伙伴打出回航的信號，他們才一齊游回艇中，凱旋回航。在同一個時候，在中共控制下的白石砲台一箭之遙的檳榔嶼上，有另一批蛙人部隊也登岸了。檳榔嶼是一堆從海底峻峭的礁石，只在最頂端有一塊較平坦的土地，從海面到頂端，蛙人們使用了山地行軍的絕技，用繩索攀登而上，經過風化的礁石，一遇壓力，就會片片掉落，岸邊佈滿着海生的海膽，也像刺蝟一樣的，觸着它就會被刺傷的。他們的登陸工作很是艱苦，每個人的脚掌都被刺得鮮血直流，經過了廿分鐘的艱苦攀登，他們終於征服了這不太殃的小島。檳榔嶼上的碎礁石累累，浩然佇立在地上用手測後，決定了數處插旗桿的地方，又經過了四十分鐘的工作，數十面國旗也在檳榔嶼上冉冉升空了。他們忘記了流血的脚掌，相互擁抱歡呼。兩支英勇的反共部隊，回到大担島後，指揮官把他的太太從台灣帶來的口香糖分給他們吃，并替他們安排洗一個舒服的澡。一會兒太陽升起來了，從大担島上看數千碼外的中共控制下的四担島上有中華民國國旗在飛舞，中共控制下的檳榔嶼上的國旗，在小金門也可看得很清楚。直到十一日中午止，那些國旗仍在飄揚。

崔德新昨出任韓國外交部長

【漢城十一日合衆國際社電】退休陸軍中將崔德新，今日已奉委爲韓國之新外交部長。此舉預料將可導致提早恢復現時與日本若斷若續之建立正常關係會談。崔氏之新職，自前外長金弘一於今年七月因健康不佳辭職後，向由韓國總理宋堯讚兼任。

英工黨議員要求調查
是否有羅得西亞人爲喀坦加駕噴射機

【倫敦十一日路透社電】英國國會工黨議員加索爾夫人昨日稱：伊歡迎羅得西亞聯邦總理威倫斯基之邀請，即進行獨立調查，最近在剛果作戰爲喀坦加駕駛飛機師國籍問題。羅得西亞聯邦對加索爾夫人曾指明其中一機師爲羅得西亞人一事，向工黨提出抗議。羅得西亞駐倫敦高級專員羅拔遜，曾要求工黨領袖蓋斯其爾公開更正加索爾夫人之聲明。今日加索爾夫人發表一項聲明謂：十月四日在黑池舉行之工黨會議，提出有關剛果問題之一項緊急議案，本人曾提述兩架喀坦加噴射戰鬥機在喀坦加之役，造成頗多之損害，并曾謂其中一機由羅得西亞人駕駛。該聲明乃以主持剛果行動官員向安全理事會提出之聯合國正式報告爲根據者。

對英加入共同市場問題
英聯邦國家不會大讓步

【倫敦十一日合衆國際社電】此間之一個經濟研究單位今日警告：英國在其討論加入歐洲共同市場之談判中，將不能取得英聯邦國家之「長遠讓步」。此經濟學人研究組在今日發出之一本特別小冊子中稱：「一個與共同市場六國談判之結果，而令到英聯邦各國輸往英國入口貨物之現行關稅特惠制度不能實行，則英國貨品之關稅特惠制度亦將消失。雖以關稅聯盟之一切手法及在共同市場中建設一種過渡之共同政策，推聯合王國似無獲得聯邦各國接受讓步之可能……。」此報告指稱，英國於面對其歐洲競爭者之時，「有可能」喪失其在聯邦國家市場現時所有之一切關稅利益。但此以「加入共同市場之經濟效果」爲題之報告，並未預

口品之政策而定，此一家之限制入口收益制額政策則以「若干國」眼」爲其發。

古巴駐菲使館代辦
蘇拉尚未離境
菲人處處予以難堪　不承認其外交身份

【馬尼剌十一日法新社電】古巴駐菲大使館之一名秘書今日透露：該大使館之傢俬與設備，業已售予他人。此等於暗示，該大使館已形關閉，使館代辦蘇拉今日仍未離境，但菲人已處處予以難堪，昨日渠接獲馬尼剌機場方面通知，謂有從他國寄交蘇拉之雪茄煙與威士忌酒一批，請速往取，渠到達機場後，菲海關人員告以渠「已非外交人員之身份」，此類物品不能免稅，需其付出五百菲幣之稅款再領（官價合一五○美元），渠認爲如此稅額，殊令人咋舌，於是不予領取，并願送與菲官享用。蘇拉對記者稱：渠所以尚未離境之原因，蓋正等待本國政府之訓令，古巴在菲之利益，有意請阿聯（埃及）使館代理，此事必須依手續洽妥後，渠才能離境。一般預料：蘇拉離境之後，古巴將不會再派人駐菲。據此間菲方高層人士透露：蘇拉爲古巴總理加斯特羅下面之一「能手」，過去駐於秘魯爲外交官時，即曾以相似之原因，被秘魯政府「請出境」，菲駐美大使館事前竟不加注意此事，亦未警告菲政府，致已遭受此間外交部之申斥。

國軍如揮戈反攻 人民均奮起響應
邵希彥高宗佑稱

【台北十一日法新社電】駕機自中國大陸逃至南韓轉來台灣之兩位飛行員邵希彥、高宗佑對記者稱：如果國軍反攻大陸，相信將可獲得三十歲以上大陸人民之立時擁護，三十歲以下者因不了解自由生活的情形，不敢肯定反攻開始即得到彼等之支持，但如果共產生活方式與自由生活方式對比以後，亦定將起而響應。

雙十國慶閱兵大典盛況空前
國軍萬餘人參加校閱
蛙人與飛彈部隊出現
飛機二百架參加並有巨砲數十尊

【台北十日法新社電】中華民國之首都台北，於今晨舉行開國五十週年國慶紀念之閱兵大典，由蔣總統親任主閱官，參加大典者，有政府全體高級官員，駐外使節，海外一千餘華僑代表，包括英國議員三名之百餘外賓，及美韓等國之數十名將校，被檢閱之部隊在一萬一千人以上，參加之兵種武器與人數，均多於往年，受檢之隊伍，共卅隊，包括三軍部隊、軍官及政工學校之男女生大隊、空降部隊、裝甲部隊。本日參觀之各界民衆，多達三十萬人，最引人注目者爲第一次參加檢閱之蛙人部隊、與飛彈部隊。今日在閱兵台前出現之新武器，有一五五榴之巨型砲數十尊，中型坦克車六十架，及防空飛彈四枚，參加之空軍機隊達二百零四架，全部爲噴射機，其中三十六架乃美空軍之飛機。最新型之F一○四型機，亦於今日低飛掠過閱兵台。所有在場之中外人士，於閱兵後一致讚嘆中華民國在軍事上之進步與國軍實力之強大。今日午後，各界代表二千餘人在此間中山堂舉行慶祝國慶大會，並舉行美國軍援裝備贈與儀式，同時，台北市面另有萬人化裝及花車大遊行，沿途觀衆至少在八十萬人以上。台灣各地之居民，連日紛紛湧至台北，以備參觀今日之閱兵與花車遊行，因[illegible]，所有旅館，數日前即已掛出客滿牌，食品店與交通車輛，均利市數倍。

美國宣佈承認敘利亞新政府
英日亦將予承認

【東京十一日法新社電】日外相小坂善太郎昨表示：日本將承認敘利亞新政府，日政府正研究敘利亞局勢，以便加以承認。

【華盛頓十日法新社電】據今日宣佈：美國務院已正式承認敘利亞新政府。

【倫敦十日法新社電】今日一英國權威人士表示：英國將可能於本週末以前，承認敘利亞新政權。

【聯合國十日合衆國際社電】據聯合國人士今天稱：敘利亞能於本週重新加入聯合國。

英空軍機一架在地中海失事
死英兵十數人

【尼科西亞十一日美聯社電】英皇家空軍近東司令部在此間正式宣佈：一架皇家空軍運輸機，在利比亞艾爾阿丹皇家空軍站起飛時墜毀，英兵十三人喪生，若干人受傷。該飛機是由利比亞飛往塞浦路斯，機上載有四個中隊之工程人員參加沙漠空軍演習後歸來。

蔣夫人撰文紀念國慶
我們要信服麥帥「我會回來的」誓言
祇要我們具備信心勇氣和毅力　我們一定會返回大陸重建國家

【台北十日中央社電】建國五十年國慶，蔣夫人特爲菲律賓「新聞日報」及「[illegible]」撰文，其全文如次：

今天欣逢辛亥革命五十週年紀念日，五十年前的今天，在武昌發出第一響槍聲，全國各地此呼彼應，未及幾終，中華民國即矗現於世人之前，成爲亞洲第一個共和國。

五十年來，我們的國家和人民，曾歷經無可言狀的患難和苦痛，在現代史上，沒有任何其他國家，曾經在這樣短的時期中，遭遇這樣多的變亂，我們不僅忍受前所[illegible]，依然倖存，而且在這台灣島上，正蓄精蓄銳，爲確保光復大陸的成功而努力。

在美國洛磯山的高地有一森林綫，在這森林綫下面的山谷，祇見林木葱籠，勝景如畫，但如攀援而上，樹木便漸是稀少，及至最接近森林的頂端，則僅有那些能夠忍受狂風肆虐和凜冽嚴寒的樹木，始能傲然長存，這裡的每一株樹，都是年輪很密的參天古木，顯示它們的抵禦風霜，具有偉大的堅勁不拔的本質，得與強暴威凌相抗爭，這恰好象徵着所有自由鬥士的精神。

二次世界大戰以還，全世界約有八億人民已被迫淪入鐵幕，今天共黨對自由世界的威脅，仍未稍減，其凶焰的進展，且正與時俱增，中華民國應付國際共黨的陰謀滲透與顛覆，具有深刻而廣泛的經驗，因此，我們也具備權威性的資格談論如何與共黨作戰，中國人民的智慧勇氣，及其不屈不撓的精神，實有助於自由世界反共政策的制訂與執行。

在第一次世界大戰最險惡的幾月中，聯軍統帥福煦元帥只用下面幾句簡潔的話，來闡明他所爲勝利的全部戰略的要旨：「我的中央，正在危急；我的右翼被迫後退；我的左翼也在動搖，這個形勢，實是妙極了，我要進攻。」當年最後擊破中歐同盟國軍隊的主力的，就是這個戰略。

二次世界大戰期間，麥克阿瑟將軍在菲律賓淪陷之後所作的光榮自信的誓言：「我會回來」一語，曾經鐵印在每一抵抗侵略者的戰士心中。每逢一切似乎已經失敗時，即能予人以鼓舞和勇氣，因此，我相信一九六一年最富於預言意味的事情，便是麥克阿瑟凱旋式的重訪巴丹島。麥克阿瑟說：「我會回來」，我們被共黨劫奪了家園的人，也互相響應的說：「我們一定會回來。」是的，祇要我們具備信心勇氣和毅力，我們一定會回來。

世界什景

蓮娜端納賠償二萬元
予其已故情夫之兒子

【倫敦十一日合衆國際社電】英國國教主教格里斯福鐵士，昨日向英國人家庭提出呼籲，邀請妓女茶敘，俾使此等女子能夠體驗「理解之愛情」。

英國主教呼籲　邀請妓女茶敘　體驗家庭溫暖

【好萊塢十日美聯社電】性感豔星蓮娜端納，昨日了結一段風流命案，伊以二萬美元償付被其女兒殺死之情夫史頓賓納杜的兒子。一九五八年四月四日，端納小姐的女兒齊麗爾曾在其母家中將史頓賓納杜殺死，據兇手告訴法庭謂：史氏曾恫嚇其母，當時由陪審員判定伊係正當殺人。史頓賓納杜之離婚妻以民事起訴端納小姐過失殺死史夫，至其子約翰第三無人撫養，要求賠償美金七十五萬元。法官德爾夫通告端納小姐律師易士勃羅稱：「余並不欲通知閣下如何判決此案，但余十分相信汝之當事人必須償付約翰史頓賓納杜第三以二萬美元。」易士勃羅律師答覆謂：對此項償付小史之金額，表示滿意。法庭提及已故之史頓賓納杜，曾有一個時期爲以恐嚇騙財之退休賭徒柯漢麥其之跟班。

西方世界一股最新的勢力
歐洲朝統一邁步
一位沒有頭銜，沒有官職，也沒有軍隊或黨徒的人，正逐漸完成一件前人所未能成功的大事業，他是共同市場計劃人莫萊。

在巴黎附近，住着一個生活樸素而態度謙遜的法國人，他擁有可能完成其他人包括查理曼大帝以至拿破崙所不能成功的事業。他手上沒有兵卒，也沒有廣大的追隨者，但他的工作，可以抵得上無數個師。他沒有頭銜，也沒有官職，但他擁有可隨時進入西歐任何總統府的特權。他並無受過正式的高等教育，但他被全球最傑出的經濟學者奉爲祭酒。他從未參加政黨，但所有歐洲的國會議員，都隨時聽他召喚。他的名字叫做莫萊。他實際上是歐洲統一的使徒。歐洲的新的及日見發展的組織，特別是共同市場，正改變了古老的創痕斑斑的歐洲的面目，同時正改變世界實力的均勢。

在戰禍摧殘後的歐洲，似乎只有寄無希望地倚賴美援的救濟，悄是在短短的十年間，這個脫胎換骨的大陸，正出現歷史上最偉大的繁榮，其進步超過蘇俄，直追美國，甚至要和美國的經濟力量一較長短。聯合國正亂成一團，美國的決策人正謀向其他組織及社會謀取力量的時候，這種組織及社會，正在歐洲發展中，當舉世對新興國家都另眼相看，而這些國家又宣其微不足道的民族主義而自喜的時候，歐洲的古國，都放棄了民族主義宿怨，而爲西方文明構築一個新的力量中心。

圖爲莫萊及其夫人

去週，共同市場的部長會議在布魯塞爾開會，接納英國申請爲會員，並定於本月內展開第一次談判。這是另一大進步。英國終於肯冒要和聯邦解脫根深蒂固的關係危險，而認定它的及西方的前途，緊於歐洲的統一。正如麥美倫首相說的：「歐洲社會的成立及發展，已造成一股經濟及政治形勢，迫使我們不能不理。」這是坦白的事實。

是甚麼這樣吸引英國呢？這些無可抗拒的引誘在歐洲隨處可見。在每一方面，爭辯不休的大陸，正爆發一片沉靜的「合作革命」。在義大利北部的杜林城，一個美麗的荷蘭女警察，正熟練地指揮交通；在佛羅稜斯，由六個國家出錢創辦的歐洲大學的建設工作正在進行中，并已準備於一九六二年開幕；波昂的一個商販，每週要往比利時兩次，爲他的挑飲挑食的新顧客購買蔬菜，他傲然地說：「現在他們不買德國蔬菜了，就算價錢便宜，他們也是不買的。」甚至在太空方面，英國、法國及西德正在建立一個二億美元的工作計劃，以建造一個「歐洲火箭」。

在阿爾卑斯山下，工人們正在白山峯下爆石興建一條汽車隧道。當這隧道於明年完成時，坐汽車由巴黎到羅馬將縮短一百二十四哩的路程。與此同時，渡洋歸來的是那些度完暑假的青年女郎和活潑的小伙子，和新興的國際小型摩托車旅行團及宿營團的團員們。在共同市場各國取銷了護照的限制後，他們可以不理會國境邊界，而隨意所之。在兩國交界地方，通常只樹着一塊新的牌子，上邊寫着：「這是另一個邊界，但仍是歐洲地方。」在布魯塞爾的「共同市場歐洲中學」，來自十二國的一千一百五十個學童，正一齊學習。這間學校，使用多種語言。它所用的歷史課本，再沒有愛國的論文，而只敘述古老的痛苦的民族宿怨的兩面。例如，敘述普法戰爭中，法國及普魯士當年的觀點。

今日的歐洲，是各種聯盟及組合所扭成的一束紗，在各方面把各國網在一起。例如，在國防方面，有北大西洋公約；在電視方面，有歐洲廣播聯盟；在貿易方面，有共同市場及自由貿易區；在郵遞方面，有歐洲郵電會議；而在援助方面，有經濟合作及發展組織。此外，還有許多組織。在這些組織中，有些是和歐洲人每在較和平時期便組成的組織相差無幾，唯有歐洲共同市場，是一反過去[illegible]的新組織。

共同市場是由法國、西德、義大利、比利時、盧森堡及荷蘭等六個國家，根據莫萊的設計而組成的。成立至今，已有三年半，其目標是要消除會員國間的貿易障礙，及最後把六國的經濟結成一體。以在經濟理論方面而論，這個主義是和阿當史密斯一般年紀，而且美國就是一個先例。事實上，美國是目前全球最大的共同市場。它的目的，是在一個儘可能廣大的地區，自由貿易，使工業家能減低成本，工人能專業，而資金則能自由流動往需要的地方，以使生產者、工人及消費者均獲經濟利益。共同市場的理論雖舊，惟是它竟能在歐洲這個充滿鑑仇及經濟的民族主義（在這種主義下，貿易的障礙正如邊界綫一樣，是永不能踰越的）的地方組織，實在是驚人的不平凡的發展。

和許多革命主張一般，統一歐洲也非新說法，而不過是舊事重提。對在古羅馬時代出現的秩序與統一的迷戀，直至中世紀仍甚強烈，這種懷念，不但存在於羅馬天主教會，而且存在於戰亂但仍能生存的神聖羅馬帝國，甚至在與及封建的國際主義，最後除掉，已顯從綫流行的國族主義的時候，歐洲的概念仍存。甚至歐洲人自己已忘記了歐洲統一這回事的時候，世界其他地方都沒有忘記。二千年來，西歐人的文化，商業及征服，控制着世界的命運。歐洲的商人及探險家，把世界接合起來；歐洲的陸軍，把世界開拓；而歐洲的藝術家及哲學家則貫訂其美學標準。歐洲的技工展開了工業革命；西歐洲的資本，則將這革命帶到地球每個角落去。

但是當歐洲的影響力日大的時候，它本身的各類衝突也日大，而在第二次世界大戰終止時，歐洲只能俯伏於兩個世界新巨人（美國及蘇俄）之間。正由於這，歐洲似乎已確確實實死亡，新歐洲可能出現希望因而發端。在戰後那幾年，英國的邱吉爾發動了「歐洲合衆國」的運動；而自一九二○年代以來，便一直是泛歐洲主義的李察伯爵，並糾合一致歐洲國會議員，討論政治統一，「歐洲聯邦主義者聯盟」一且呼籲立刻聯盟。到一九四九年，這些團體併在一起，而組成「歐洲委員會」。

懷疑主義者從不相信這些努力會產生甚麼實際效果。不過，這種主張本身的力量，卻從不消失。

促成詩人眼中的統一的歐洲出現，有各種力量，惟最大的一股力量來自歐洲的敵人及美國人。由於美國人認爲歐洲是一個單位，同時美國常比許多歐洲人更愛歐洲。因此，當美國于一九四七年提出馬歇爾計劃的時候，它堅持要求歐洲國家，在估計是需要及開支計劃

國際剪影

英鋼鐵生產

英國鋼鐵管理局八月份生產報告謂，鋼合金的生產，全英均見增加，惟普通鋼產量則比去年的生產率稍低。

八月份英國的鋼產率，平均每週爲三三八、四○○噸，七月則爲三八○、二○○噸，而去年八月則爲三二二、九○○噸。

八月份的生鐵產量，平均每週爲二六四、九○○噸，七月爲二七六、○○○噸，去年八月爲二九一、四○○噸。

抗高溫塑膠

鄧祿普橡膠廠宣佈，新出品一種能抵抗攝氏表一百零五度高溫的硬膠，特別適用於塗鍍液體或特別受震動的船隻作襯統之用。其抵受震動及彈力，比任何硬化橡皮爲佳。

快把水渠管

英格蘭西北部[illegible]渠管廠，最近宣佈推銷合成快把塑質水渠管，每條長十呎，既不破裂，亦不[illegible]，故其安裝簡便，可以抵抗酸質與鹼質而迅速。

圖爲日本最近在東京灣附近完成的觀音像，高一百七十呎。

儘管共黨加高鐵幕
德共無法阻人民逃亡
對流亡者的殘刑迫害，實不能消弭人民種種不滿。而大量人民逃亡所造成的人力缺乏，也非共黨所能補救的。

我們常常在報紙上看到有關東德人民越過鐵幕投奔自由的消息，這個現象用抽象語言來形容，應該說德國的人民用他們的腿「投」了西德一票。不過他們的舉手投足，倒是冒着生命危險的。在東西柏林邊境上到處設有路障，每一個通道都站滿了荷槍實彈的警察，逃亡者在奔向自由的一剎那，隨時會被拘捕回去。

然而，到底總是有成千上萬的人逃了出來。

東德官方對這種現象，不是視而不見，無動於衷的，他們也總是想辦法阻止人民用「腿」投反對他們的一票。在九月十五日，東德舉行一次選舉，希望人民用手投贊成他們的一票，用以安慰一下那些終日憔悴的德共。

這種選舉結果，總不會使官方失望的，因爲在東德無論任何人都要去投票，病人也要投票，而候選人只有共黨人員，所以選來選去永遠也離不了共黨的。

與其說選舉，不如說橡皮圖章，其真實價值，除了烏爾勃里契自己一顆定心丸以外，人們不認爲有甚麼重要理由。

今天，東德民間的不滿與不安之情，比任何共黨國家都更爲嚴重，因此，吃一顆定心丸對烏爾勃里契而言，是十分必要的了，他的焦慮與不安，也在別的方面表現出來，本年八月他把逃往西方的通道封閉以後，就開始在東德全境逮捕對現狀不滿的人，就以最近一個時期而言，有約五百多人被起訴，被告罪名是只有共黨國家才有的「抵觸工人階級利益」，「煽動逃亡」等。

對這些罪名的處罰，每超乎正常司法程序之外，有時差不多可說到了瘋狂的程度，例如，兩個羅斯托克城的年青學生，因唱對現政權含有諷刺性的歌曲，各被判八年有期徒刑。一對愛聽爵士音樂的青年，因看西德播送的電視節目，各被判三年半監禁。五個柏林青年，各被處徒刑三年，罪名是向駐守在東柏林邊界的東德警察吶喊，有「誣蔑政府」之嫌。而對「幫忙及唆使」他人逃往西方的年青男女孩子，則科以更重的刑罰，刑期一般都在七年左右。

對隱藏食物的懲罰也是十分嚴厲的，在東德人們隱藏食物，目前已成爲當政者十分頭痛的問題。

關於東德的貨幣情況，也常有論及，因此東德當局也不得不對有關改革幣制的推測力予禁止，凡傳播此類流言者，亦處以監禁之刑。

造成這種動搖不安，以致當局非採嚴峻措施不可的原因是十分清楚的，其中最重要的一項就是糧食問題。戰後，食物配給制繼續最久的國家就是東德，一直到一九五八年，這個制度才在東德取消。不過烏爾勃里契的農業合作化運動推行的如此粗暴，倉促，在短短四個月的時間內，把二五○、○○○家農戶改成國家農場，其結果使一九六○年的農業生產猛烈下降，最近的普遍食物缺乏，就是烏爾勃里契災禍性的運動的一個具體說明。到處都缺乏肉類，有的地方麵包都不足，因此配給制在惡情之下又重新施行，於是買牛油、肉類，甚至肥皂都要排長龍。

東德農民們始終堅決反抗農業國營政策，倒是農業合作組織遇到較小的抵抗，不過礦工怠工情形日形嚴重，在考特巴斯地區礦本鄉所屬的一個合作社裏，有半數社員退社。

企業工人，也因德共未能履行其在一九五五年所作的從一九六○年起實行每週五天工作日的諾言，而感到不滿。問題的癥結，乃是東德生產率之低，使任何減少工時的做法都不可能。雖然東德的工人仍是可以拒絕提高生產速度的，理由是：每天加班加點，多賺幾個馬克，但買不到甚麼東西，多了又有甚麼價值呢？而由於大批難民向西德逃亡，使東德技術工人急劇減少，據各方面數字，有約四分之一的東德人口流入西德。自一九四八年以來，逃亡人數共約三百萬人以上，其中的半數是青年勞動力，如果一個國家打算完成其經濟計劃，這支勞動力是必不可少的。

事情到了這個地步，問題就很清楚了，自烏爾勃里契看來，東德的國民經濟受不了這樣大規模的勞動力的損失。就宣傳而言，東德人民的逃亡，就宣佈共產主義制度的失敗。因此，東西柏林和東西德之間的交通障礙就設立起來。

今天，東德的烏爾勃里契正盡一切可能設法把局面扭轉過來，然而無論如何，烏爾勃里契不可能雙手蒙住天下人耳目。使人無視於三百萬人口逃亡的嚴重性；也無法阻止現仍在東德的人繼續用他們的「腿」走向自由。

福爾勃萊特評論
聯合國前途的危機及其補救辦法

根據現時的世界局勢，自由國家應作更廣大的團結，這是我們所最需要的事，而且如果我們的期望不是訂得太高的話，我們是有辦法達致這個目標的。國際組織的新形式，固有其需要性，但我們達致這成就的能力亦應顧及，要將此二者平衡，不致有所偏廢，那麼必須要在「社會」這個觀念的範疇內想辦法。「社會」意味着共存、共享，及共同負擔。

歷史已多次顯示，單憑消極對抗共同的危險而組織的國際機構，一到外來的危險不再是一種急迫的威脅時，這個組織大概就不能繼續生存下去。國際組織，唯有以共同的價值及目標爲積極的基礎，才能生存，而成爲可以訂擬長遠政策的工具。照此看來，解決現時自由國家不團結現狀的途徑，不在於設計新的顧問及平衡機構，而在於建設社會的基礎。

正因爲這些理由，那些建議經由大大改革聯合國，或經由某些新的世界聯盟來致一「新的世界秩序」的見解，都是極之恐不可及的。有兩個著名國際法學家建議說，鑒於現時舉世都恐懼於核子毀滅，故應乘此時機大改革聯合國。以世界的需要來說，這個建議是值得重視的，惟是我們相信，我們實無力量使其實現。這些建議的缺點，在於其與歷史背道而馳，同時在於其只是一種假定：既有些需要，想必行得通。

社會的有機進化這種實際觀念，給我指出了一個新的方向。聯合國及其他國際機構的失敗，表示出前此我們超出了國際上可行性的範圍。因此，我們的問題在於設計一種在理想方面遜較謙卑的方式，及遷就這個世界的實情。這是一個由半開國家，與及既分歧又被敵視的社會組織的世界。

聯合國的歷史顯示，在一個複雜的世界，新的應發揚感化及說明的方法，而不是高壓的辦法。國際組織最後終會代替多國家的制度，但其在眼前的正確功用，應在於彌補多國家制度的不足，以便多元並存和一個互相依存的世界，更能和諧相處。一般來說，現時已有很多平衡的機構，如北大西洋公約組織，如歐洲經濟合作及發展組織，如聯合國等等。這些機構的麻煩，在於沒有人去利用其功能，而其所以未被使用的理由，則在於在自由國家中缺乏社會的良知。

因此，我們的正確目標，在求一種新的精神的培養，及一個有潛力的社會的出現。一個「自由國家協和組織」，應從十九世紀時「歐洲協會」的傳統中訂出其類型。「歐洲協會」是有其共同的價值，及大家接受的「規條」的。憲章只有很少意義，聯合國及國際聯盟的歷史已說明這點。惟有一個強烈的社會意識，那就算也撐得住存在，也就有很大的意義。這是十九世紀的教訓。

一個符合現實的「自由國家協和組織」，不妨以北大西洋國家爲「內圍」，而將多數或所有非共產國家爲「外圍」。北大西洋國家代表着一個幾乎現成的現實的社會，唯其如此，他們在發展超國家的組織中能擔任前鋒。在實踐方面，這意味着北大西洋公約組織進一步發展，爲一個政治及經濟合作的機體，也意味着大大擴展及實現「經濟合作及發展機構」，與及擴大現存的以謀取歐洲合併爲一的各種組織，與英國、加拿大及美國也逐漸成爲其正式會員。

由於它只可能成爲一個社會，故此一「外圍」組織，引起較多的難題。儘是我們一宗要使這批國家也成爲一個社會爲目標。當然，這是需要時間及耐性的工作。其中的難題，在於要說服新的及未開發的國家，使他們相信：在某些目標上，他們的利益與目的，和我們的是一樣的。他們期待的經濟發展，軍事安全及自由，同樣是代表着他們及我們的利益的各種目標。要說服這些國家的方法，是西方給予他們以援助，使其目標能實現。在實際上，這意味着要有一個統一的西方經援計劃，以協助健全的發展計劃，並在具體的共同的難題方面和這些新興國家作更多的諮商。這個政策，也意味着未開發國家應受鼓勵，負擔比現時更多的責任。如果他們的發展計劃，並非健全的話，我們就不應予以援助，決不能因恐怕他們會由此而投向共產黨，就受他們的「訛詐」。當我們在安全事務方面和他們諮商的時候，我們應該記住，這是關及他們的安全的，正如關及我們的安全一樣，因此他們一定要負起責任。

以這些途徑，我們可從普通一般的「自由國家協和組織」，一個不但以共同的危險而且以共同的價值及理想爲根據的社會。這樣一個社會，雖然離我們所需求的一種「安定的世界秩序」這目標甚遠，惟自有其值得之處，因其符合我們的需要，亦爲我們力所能及。

自由是不能自保的。它的存續將需要建設一個新的社會。努力及分擔負責的新社會。西班牙大哲學家馬德列加說：「現世的麻煩，在於共產主義世界則知道要團結，但不知自由，而自由世界則懂得自由而不知團結，最後勝利，將屬於最先懂得團結與自由合而爲一的一邊。」（全文完）

日共內部分裂結果
日左翼學運組織亦分家

日共有兩個青年學生組織，其一爲「全國學生自治會聯盟」（以下簡稱「全自聯」），另一爲「民主青年同盟」，兩者均屬日共內反主流派。由於最近日共內部分裂，所以該批職業學生，亦隨同反主流派頭目行動，本月七日發表「爲革新共產主義的青年學生運動」聲明後，立刻脫離日共，與脫離日共的頭目春日庄次郎等聯合，準備另組新黨。「全自聯」幹部均爲日共黨員，主席黑羽純久（東京教育大學學生）等，曾支持反主流派，反對日共新綱領草案。春日庄次郎脫離日共後，每次發言，均公開抨擊日共黨綱及運動方針。九月九日東京大學開學後，教育學部的大批職業學生，將原有的組織「馬克斯主義研究會」一解散，紛投往春日旗下。最近，更有數間大學的職業學生，亦聲言退出日共。

「全自聯」於「全日本學生自治會總聯合」（簡稱「全學聯」）內，經常與主流派的托洛斯基派份子鬥爭，由日共幕後操縱，早已經風歷雨。但這批日共職業學生，因利害上關係，卻與代代木主流派頭目野坂參三、志賀義雄、宮本顯治等翻臉，所以全體追隨春日等脫黨。

大批左翼學生脫離日共，對日共學運大受打擊，因此日共決定「新學運」對策，企圖擴充「民青學校班」，挑選優秀學生爲黨員。「民主青年同盟」號稱會員六萬人，實際僅五萬二千餘人，自七月末春日派脫黨後，關西、九州、山陽等地區青年同盟份子，也紛紛投奔日共中央獨裁，另組「民主青年同盟革新委員會」。最近春日派已東奔西走，拉攏各地青年加入新組織。

「全自聯」去年反對「日美共同安全條約」鬥爭時，在「全學聯」內即與主流派的托派份子展開猛烈鬥爭。當時，因受日共完全控制，所以「全自聯」的一切運動方針，由日共總部發號施令。但日共中央的徹底指摘「當前日本革命的兩大敵人，係美帝國主義與日本獨佔資本」，而「全自聯」幹部則主張，認爲「日本共產革命，最大敵人爲獨佔資本」。由於理論上歧見，「全自聯」對日共中央指導方針不滿，終於脫離代代木後，與日共中央對立。

「民主青年同盟」爲日共的最大青年組織，透過「青年合唱團」等，力謀擴展，目前日本各企業均有「民青」支部。

（魏汀）

各地通訊

有「天府之國」稱之四川省
今年糧食又減產
中共謂係因水旱災相繼造成

【中央社訊】有「米倉」之稱的四川省，由于遭受嚴重水、旱災害，今年糧食全面減產，中共「新華社」對該省農業歉收亦不加掩飾。據該社十日的消息稱，今年在大春作物生長過程中，四川全省大部分地區先後發生嚴重的旱情，西部一些地區則遭到暴雨洪水侵襲。并承認：川東地區的萬縣、涪陵、江津、永川等地區，從五月到九月上半月，連續四個多月沒有下過雨，塘堰大部分乾涸，溪流斷水，致使不少水稻和玉米失收。

該社在同日另一消息透露，山東省自入秋以來，雨水較多，不少地區出現雨多積澇，排澇無法下播的情況，尤以遭受嚴重水災的「德州專區」困難最多。

機車車卡缺乏管理又不善
大陸鐵路運輸極混亂
各站待運物資堆積而無法疏運
不能久儲貨物多腐爛遭受損失

【本報訊】大陸各鐵路，由於機車、車卡的不足與管理調配的不當，致各綫客貨運輸情況越來越嚴重，各主要車站待運物資，經常堆積無法疏運，使一些不能久儲的物資，堆積於露天，陸續腐爛，受到嚴重損失。綜合北平、武漢、瀋陽、上海、天津等地共黨消息，各該地的鐵路部門共幹，已分別接到中共十萬火急的「通知」，要求千方百計地將農業生產和農民生活所需要的各種物資，積極主動迅速疏運，送到農業生產第一綫去。

據謂，「武漢鐵路局」的職工，新由中共指定必須對運輸上有關申請裝車計劃、調配車輛、裝車搬運、節車等手續，一律給予優先辦理，對一些由于抗旱需要而來申請裝車的，也不能提出申請裝車計劃的急待運送的物資，必須作到一過補辦手續，一過組織裝車。

又稱，瀋陽車站正在積極運輸秋收農具和日用工業品下鄉，這個站在運輸支援農業和農民生活物資時，採取了所謂「優先配車，優先裝運，優先掛運」的辦法。據謂，僅八月初到九月二十日，瀋陽站運輸的三秋農具，物資達三百二十七卡，九千八百一十噸；運送了糧、煤、油、鹽、化肥等貨物九千三百二十七卡，三十二萬七千七百六十四噸。

一表上都註明：「工業」、「民需」、「急」等字樣。此外，又成立了「服務組」，專辦打修包裝和領貨單，加強車輛檢查制度，防止因漏雨或其它原因毀損貨物等工作。

又據上海消息：「上海鐵路辦事處」和「上海南站」同托運部門，已在中共強迫命令下，要求密切合作，提高支援農業物資運輸的工作效率。據謂，「上海南站」曾以召開「協作會議」和「登門拜訪」的方式，加強與物資部門的聯繫，要求主動地組織貨源，了解物資單位的產銷計劃，幫助物資部門安排運輸。

由上述各項消息，不但可以看出今日大陸鐵路運輸的混亂，也反映了農業物資和農民生活所急切必需的物資，已達到空前緊張局面，中共不從其本問題上尋求解決途徑，而從加強武漢、瀋陽、上海等少數大城市鐵路運輸工作着力，求實際上是不可能解決問題的。

中共要求鐵路職工
優先疏運農業物資

中共設要求濟陽站鐵路職工，「為了做到支援農業物資多運，指定他們深入廠礦企業和有關部門，調查了解運量，貨物品種和貨物流向，同時對裝車貨物分類排隊，規定支援農業和生活物資隨到隨運。據稱，為使貨流集中，濟陽站將原來分在東西兩個貨場辦理的零擔貨物集中在東貨場內裝運，把原有一個窗口管理貨物改為四個窗口，在貨物運量和計劃……

泰國一少婦
情急拚命救夫
閃電刺斃暴徒

【本報曼谷航訊】泰國近發生一名少婦因見其夫忽遭仇人脚踢及舉槍向其夫射殺之際，為救其夫性命，眼明手快，取鐵支將其夫仇人刺斃的血案。

[illegible]

馬來亞私梟
稍爲斂跡
今年搜獲毒物數千磅

【本港吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦的私梟，目前正派出爪牙偵察聯合邦各地的稅關官員的舉動，甚至經常在稅關四週偵察緝私人員的一舉一動。馬來亞聯合邦稅關部的一發言人說：「由於稅關緝私部加緊緝私行動，所以走私者目前稍告斂跡，他們現在派出爪牙到處打聽消息，希望可以找到稅關官員稍微疏懈時再行動。」

該發言人說：「在走私鴉片方面，我們經常都和新加坡的取締麻醉品中央局緊密聯繫。自今年元月至今，聯合邦的稅關官員共搜獲一千二百六十五磅的鴉片，約值二十四萬三千二百元。最近，雙方又在丁加奴對海的一艘船上搜獲二千四百廿九磅的生鴉片，試是近年來破獲最大之一宗。走私者多利用內陸附近的小島作為走私的轉運站，一俟風聲稍弛時，便經由長堤偷運入新加坡。」

因共幹濫用烈性農藥
迭造成人畜中毒事故

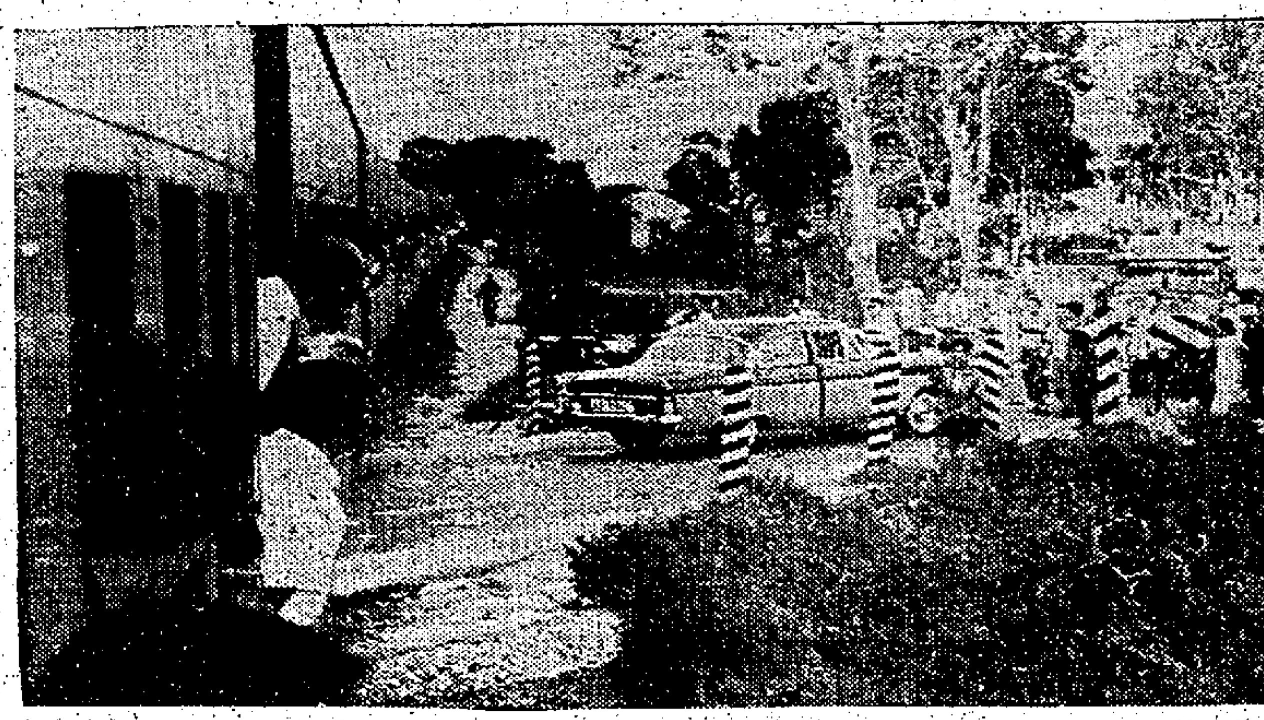
【中央社訊】大陸各地近月來不斷發生中毒事故，使人畜死亡。據說，中毒原因之一，是由于人民不堪飢餓，濫吃野生植物及不衛生食物所造成。此外，共幹濫用農藥，也是造成中毒的因素之一。中共的「人民日報」在十月七日曾呼籲各地不要用「一六○五」、「一○五九」、「三九一一」等劇毒農藥浸麥種，以防治地下害蟲，對拌毒藥的麥種，管理不善，或對剩餘毒種處理不當，致發生誤用誤食，而造成人畜中毒及死亡事故。

中醫 梁耀文 四代專醫（保証斷根）
久咳 哮喘 痰氣多項 立止久咳氣喘
風濕 筋骨 酸軟 痺痛 舒筋止痛 一服見功
虛弱 元氣不固 生理退化 優待工友 到診一元

興業大樓 快入伙可
收租有即買即 大昌
油蔴地區 香港西環 碧街 利成
瑞士大樓 花園洋房 新址開幕 新樓廉售
章記
工商日報分類廣告
恆興建築公司新樓出售
竹華唐樓 分層出售
竹榮唐樓
建焯新記建築公司
海灣新樓
榮種 各款 專營 零沽 批發
鱷魚肉 三鞭酒 龍眼膠 永豐行 鷹牌
東方海上旅遊社 電話：30460
香港紗廠 招養成工
聘中學英文教師 聘事務員 聘會計員
劍風健身院 機械繪圖 婦女補習學校
買屋聲明 買屋啓事 退股聲明 催交租
方佐中醫師
皮膚科 瘡科 尹國良
耳聾機
羅氏宗親會
吳永強 脚軟
耳鼻 洪亮
久咳哮喘 史達生
頭暈 黎健公
痔瘡 黃華湛
外皮雜症 余日初
兒可亭
頭暈腦痛 廖仲鵬
癬 熊國輝
婦科 李冰妍
外皮 小便 朱仁生
尿病 廖榮華
頸癧 吳英鑑
婦科 梁鳳鳴
喉 吳景雲
外皮 許彬
櫻井 整容 分院
洪冠洲 腦耳鼻喉專科
白花蛇舌草
跌打敷藥膏 全不換 各大藥房有售
健康比人强
四補精 Sipogen

沙田公路火車路交义點 演出驚險鏡頭

一邊木欄未放下汽車誤入路軌 火車駛至迅速煞掣幸未成巨禍



沙田火車與汽車險些相撞，演出驚險鏡頭。（季安球君攝贈）

【本報訊】昨日下午六時廿五分，新界沙田火車軌及沙田公路交界，發生一宗火車及汽車幾乎相撞的緊張事件，幸結果有驚無險，並未釀成意外，然爲駛私家車者已驚出一把汗。

事緣昨日五時卅八分，由羅湖開往九龍之第十九班次火車（火車頭爲五十六號）於上述時間已行抵沙田區，該處火車軌與沙田公路交界處，公路兩旁之閘口照例於火車將行通過時卸下木欄，阻止汽車通行，等待火車通過後始再恢復公路交通。昨日火車於六時廿一分由沙田站開出時，閘口之管理人員，即於是時卸下兩邊木欄，先行關閉西端（沙田站之一邊）之閘口，繼續前來東端（近九龍）之閘口，正欲放下木欄，詎料是時適有一輛AB三八四七號之私家車駛至，已經越過此閘口，橫跨鐵軌上，駕車者爲一名年約廿餘歲之西婦，車內適有一個約三、四歲之小童，管閘員不懂英語，即揮動手中之紅旗示意，着其立即將車退後，但汽車却于此時因死火而不能開動，管閘員即示意駕車者退後，此時火車行將駛至，管理員即揮動紅旗，通知火車停駛，火車司機立刻緊急煞掣，但祇能阻止其銳進之速度，不能立刻停車。

正在此緊急關頭，軌邊的汽車幸已打着了火，但汽車卻不向後退，直向對面之閘口駛去，剛剛橫越了車軌，火車已經駛至，火車頭與汽車之尾端相差僅有一尺左右之空位，造成一幕緊張驚險之場面。假如，當時汽車駛慢了一些，或者火車較遲發現而未能及時煞掣，則勢難避免一幕火車汽車相撞之慘劇，尚幸沒有任何意外發生，亦云險矣。

當汽車至西面閘口停下時，火車此時亦被截停止下來，兩方面下車觀察，公路之交通，不久亦告恢復。

據目擊這驚險現場之人士稱：該處交义路面，平時由兩人分上下更管理，每更由一人負責，在火車將到時，即下木欄，先關閉一個閘口，再關閉另一個，習日以爲常。昨日之情形，尚幸車軌與閘口之間尚有可容一輛汽車以上之空位，倘若是換上了沙田車站近何東樓公路之閘口，那邊車軌與閘口之間不容一個車位，則會造成相撞慘劇的。

又附近居民稱：據記憶所及，三、四年前，前新界民政署長形德夫人曾駕車駛至此沙田公路之閘口，幸當時汽車未有死火，迅速駛過，未發生意外。約十年前，也有一美軍駕車駛過近何東樓之閘口，當時美軍眼見險狀，即行跳車逃生，結果軍車毀壞，但幸無人受傷云。（唐、文）

二十一世紀世界博覽會 明年在美舉行

西雅圖市長明天來港 將向港人詳細介紹會中情形

【本報訊】美國華盛頓州西雅圖市市長克林頓，將於明日（十三）清晨抵達本港。克林頓此行之旨在介紹明年在華盛頓州舉行之「廿一世紀世界博覽會」詳情。克林頓除身任此一國際博覽會所在地之市長職務外，並兼任美國市政協會副會長。在諾加男青年會、童軍會、美國英格徒與獅太人聯合會等團體，彼亦無不積極參加，是以「時代」雜誌早在一九五三年即選其爲西雅圖「未來創造新聞人物」之一。

隨克林頓市長此來者，尚有艾森豪總統任期中曾任商務部次長之威廉斯。威廉斯前曾以主要公務與華盛頓州國際博覽會會務，訪問遠東數次，彼在出任政府要職前，歷任商會會長、扶輪社社長、男青年會會長、房地產委員會主席與社會經濟委員會主席等職。

克林頓市長與威廉斯先生在留港四日半期間，料將向香港各民間團體作數次演講，介紹一九六二年博覽會之詳情。彼等將於本月十三日清晨零時四十分，乘加拿大太平洋航空公司飛機自東京抵港。當日上午將予以接見新聞界，並於是日上午十時在半島酒店舉行記者招待會。本週末，彼等將在香港之訪問中，接受本港廣播記者之訪問，同時則於本月十六日晚假座外國記者俱樂部爲彼等洗塵。彼等將於本月十七日下午一時，取道東京返國云。

二十一世紀世界博覽會，將於明年在西雅圖市舉行，會期自四月二十一日起，迄十月二十一日止。據該博覽會總部已宣布之精采節目，計有英國維克戲院所演之莎翁名劇、瑞典皇家戲院所演劇本、希臘國家戲院所演戲劇、泰國皇家舞蹈院之舞蹈、中國歌劇、加拿大騎警表演等。美國方面之精采節目，則有路易．阿姆斯特朗、維克多．波奇、范．克列朋、卡爾．桑德堡、西奧多．皮克爾等著名音樂家之演奏，與波林兄弟馬戲團之演技。美國郵政局亦正計劃發行一億枚此次世紀博覽會之紀念郵票。會期中並有三艘大帆船——兩艘日本船，一艘加拿大船——參加博覽會之「風帆世界」節。

「蘇絲黃」一片名震影壇 關南茜回港探親 她說還未有情郎

左圖：昨日返港之「蘇絲黃」關家倩。（本報記者杜攝）

【本報訊】「蘇絲黃」關家倩（又名南茜），於昨日下午由英乘英國海外航空公司班機返港。由於她所主演的「蘇絲黃世界」曾一度在港上演，片中對白有由她說的廣東話：「點呀？」「你好嗎？」因此當她步出機場時，即有人向她「點呀？」「你好嗎？」

昨日返港的「蘇絲黃」關南茜，係穿着一襲蝦肉色西裝衫裙，內襯黑色低胸波恤，秀髮披肩，輕腰剪水，看來是比上次返港時更潤澤、更豔麗。她在機場應記者之問，已的行李時，她的父親關永康見她，即大聲叫她「甜心」。隨即伴着她一起進入機場，與她的家人見面，並在室內接見記者。她對記者說：這次回港，將逗留兩、三星期，由於里活拍片忙，不能在香港作長久居留。記者問她對於所主演「蘇絲黃世界」一片而名揚世界，是否很驚奇？她答道：是，並不作一方面演員，還要向多方面發展。「蘇絲黃」後所完成的作品，有「花鼓歌」，該片與「蘇絲黃」劇情也大同小異云。她並表示不久會爲美高梅公司開拍另一套影片，但片名還未定。記者有問及她一片爲何沒有下文？她答道：一因爲不適合，故延期，改拍這套片，劇本甚好，她在這套片內擔任一個間諜女郎，係一俠內容修改後，還是繼續要拍的。這次她在英國拍片，本來是英國的，但因事改期，故趁回港探望家人及親友云。記者問她何時結婚，及有否結婚計劃？她說：「我不相信婚姻，因爲我還要找一個強當男子呢。」（杜）

澳門取消疫埠名稱

【本報訊】澳門十一日合衆國際社電：衛生局長馬十今日稱：由十月十二日起，澳門將是一個「無霍亂疫埠」地區。澳門自九月十四日以來，已無再發生任何霍亂症。

兩名英國管理顧問人員 月中開始調查港府所屬機構

【本報訊】英國方面一間著名管理顧問公司——英國管理顧問服務公司高級職員兩人J．I．威丁頓及B．A．C．赫爾史，預料將于本月十七日開始在香港工作。彼等係由香港政府聘用，同時，工務局亦被指定爲彼等工作試驗對象，由彼等負責對該局之工作展開徹底調查。他們又準備在政府工作範圍之內設立一個永久性內部工作單位，審查各政府機構之組織情形及其工作方法。（乙）

淺水灣火藥庫附近大火

建築地盤兩座宿舍焚燬 千多萬尺山草化為灰燼 灌救三小時許始告熄滅 兩工人奮勇救火被灼傷

【本報訊】昨日下午二時，本港淺水灣南灣道口正在興建淺水灣大廈之建築地盤工人宿舍，突然發生火警，由於該宿舍爲木板所搭，其旁更放有竹杉木料，故火勢甚烈，且蔓延及山邊山草，因該處山頂附近有一火藥庫，因此恐被波及引起爆炸，故消防事務處出動機車多輛前往灌救，凡三句餘鐘始將火全部撲滅。結果，該地盤兩間工人宿舍全部被焚塌下，而起火時有兩工人因奮勇撲救，被火灼傷，後由救護車送院救治。

查距離淺水灣酒店約二百碼近南灣道口舊處山邊，由保華建築公司承建，派出工人多名工作，並在地盤側山邊用木板及鋅鐵架搭兩間工人宿舍，每間面積約四百方尺，屋後爲厨房，以爲各工人住宿之所。昨日各工人煮午飯後隨即各自開工，當時宿舍內空無一人，突然厨房內濃烟密佈，隨有火舌噴出，地盤內工人發見急忙撲救，但因所焚燒者爲木板，故火起後，火勢猛烈，瞬即四處蔓延，在奮勇搶救之下，工人中有兩名被火灼傷，兩座宿舍在烈日火燄之下，儼如火海，且向上燃燒，波及山頂山草，於是急電報警，消防事務處派出機車三輛前往，後以火勢猛烈，同時山草火勢蔓延地區廣闊，該處山頂附近有火藥庫，爲恐波及引起爆炸，於是再派機車數輛，由消防員登山分頭兜截撲救，至該地盤宿舍，則用一巨型膠喉泵以海水灌救，灌救至下午三時，始將火救熄，而山草則撲救工作困難，直至五時二十五分，方行全部撲滅，計焚去山草面積達一千二百萬方尺，傷者兩工人則由救傷車送院救治。傷者：（一）黃福，卅七歲，住深水埗福榮街大石村石塘街山邊木屋四十七號二樓；（二）彭屋（婦）四，卅三歲，住九龍。

港南五百哩海面 風姐萊黛又誕生

【本報訊】肆虐日本東南沿岸地帶之太平洋超級風姐「維奧莉」甫告消散，而盤聚於港南約五百五十哩（西沙群島之東南）海面之一股低氣壓，即醞釀擴展成爲威脅性熱帶風暴。昨夜九時後，天文台發出港外風警及航行氣流分佈形勢報稱：截至昨夜七時前止，熱帶風姐「萊黛」呱呱墮地誕生，芳蹤迴旋於港南約五百五十哩附近，即北緯一二．五度與東經一一五．八度間，週圍一帶，仍向西移，時速約八至十海浬，箭頭指向南越西貢之東北岸。現行動向如無變化，不致威脅港海。惟西行航路艇免受影響，來往輪艘及漁民，不容忽視。

天氣和潮水

今日天氣預測：吹和緩間中清新疾勁之東風，天色晴朗。

昨日最高氣溫爲華氏表八二度，最低爲七三．八度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表七六度。

高潮　上午五時卅分　下午五時廿八分

低潮　正午十二時零一分　下午十一時廿八分

曾被中共控制幾達十年 猪欄商曾奇石 重投自由懷抱 懸旗慶祝雙十國慶

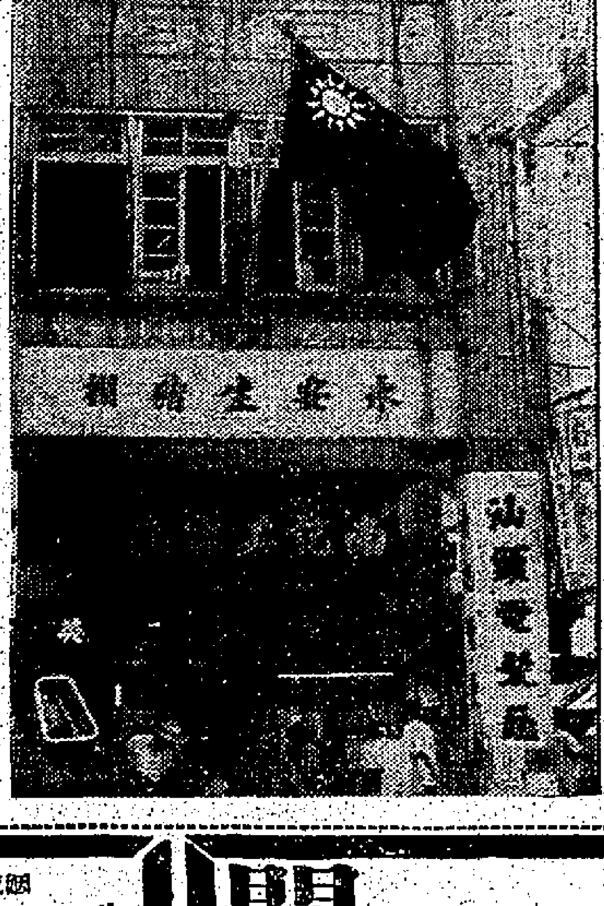
【中央社】一位曾被中共控制了幾達十年的本港著名猪欄商人，去年尚任赤色份子控制下的「香港生猪行商會」理事長的曾奇石，在今年雙十國慶那天，毅然宣佈投自由懷抱，恢復本來面目。這一消息，前昨兩天曾哄動了整個港九有關行業，自由的猪欄商人和肉商，咸表興奮，並讚譽曾氏爲明智之舉，而赤色份子們，却遭受到嚴重的打擊。

原來，雙十國慶日，曾氏突在其主持下設於德輔道西的永安猪欄及其住宅，分別懸上巨大的青天白日滿地紅國旗，附近若干街坊，都表示驚奇和詫異，顯然，這是曾氏以行動來表示以後的歸趨，而且他還於晚間親到大同酒家參加香港肉行總商會的慶祝雙十國慶聯歡，使他獨往自由的表現，更呈明朗。

據悉：曾氏在港經營生猪業達卅餘年之久，頗負信譽，爲同業所愛戴，但自大陸淪陷後，以營業關係，乃加入赤色份子控制下之香港生猪行商會。在一九五四年開始，即被選爲該會的理事長，連任達數年，以迄去年底止。由於不堪赤色份子之剝削，今年初即再斷然拒購大陸生猪，并將其主持下的欄商業務，重新整頓，改作海外綫的生猪經營，由是逐漸擺脫赤色份子的羈絆。

到了前天雙十國慶日，曾氏更進一步高懸青天白日滿地紅國旗，以堅決的行動來表明心跡。這一轉變的消息傳出，初時曾使到認識曾氏的朋友，大感意外，甚至以爲誤傳，後來他們先後接到曾氏本人的電話告知，和事實的印證，大家才恍然明白。曾氏此舉，除一些別有用心的赤色份子們外，凡有愛於曾氏的朋友，莫不一致表示歡迎，同時守義堂的買手們，對曾氏此項正義行動，一致表示支持。

按：中共企圖控制港九生猪市場的陰謀幻夢，近數年來，先遭自由商辦運合辦生猪來港的行動所粉碎，繼而紛紛開闢海外各綫生猪來源，又加上重重一擊，復以大陸農村破產，生猪來源缺之，經營大陸猪貨者，無一不告虧折，今曾氏毅然覺悟，擺脫控制，投向自由，此一變號，不特使赤色份子震慄，且對動搖中的其他大陸猪商，實有「帶頭」作用的重大影響。



圖示：曾奇石主持下的永安猪欄雙十日高懸青天白日滿地紅國旗慶祝雙十國慶。（中央社攝）

警察墮坑 追捕男子

【本報訊】昨日下午二時，有一華警當值巡至堅尼地道，見有一男子態度閃縮，形跡可疑，喝令停步待搜，該男子一見警至，即反身向山邊奔逃，該警乃卸尾窮追，不料追至山邊，突然失足墮下深約十餘尺之山坑，當堂重傷，後由途人瞥見，代電報警將之救起，送院救治。傷者華警吳××，卅歲。（瑜）

本報「馬經」版明日起刊登

本報「馬經」版，由論馬專家「老溫」主編，定明（十三）日開始刊出，以後逢賽馬前一日及賽馬之日刊登，敬希讀者注意！

劉璧生偵探事務處

業務：外國商行偵查　婚姻行爲偵查　失蹤人物偵查　遺產下落偵查　假冒商標偵查　追收賬項　婚姻證據　男女跟踪

本處爲香港合法偵查機構，組織嚴密，儀器設備充實，英國偵探總會名偵探及美國世界偵探會劉璧生社長主理，承辦本港及各國案件委託。

香港大道中三十六號興業大廈六樓（娛樂戲院左側）

電話：三三九四九一　二三六一　七七三八一　七七一四〇八

東雅印務有限公司開派股息紅利通告

本公司定期十月十六日起開派一九六〇年股息紅利，請各股東於每日辦公時間內（星期日停派）攜帶息摺到北角馬寶道四十二號本公司寫字樓領取是荷。

司理　任偉強　謹啓

重要聲明

呂福向九龍馬頭圍道一八七號業主承租此樓宇地下一層，訂立租約，現受前住客新虹光承受全部傢私電器設備裝修，保證並無任何按揭，現將該項物品與呂福交易，訂明于本年十月十一日交易，如有任何異議，限即日向呂福交涉，逾期作無效，特此聲明。

呂福啓

聞

方人矩號秋山先生於中華民國五十年十月九日下午九時病逝香港養和醫院，積閏享壽六十有七歲，遺體移萬國殯儀館治喪，謹定十月十二日正午十二時大殮，下午一時半隨在該館大禮堂辭靈出殯，安葬新界元朗，謹此報聞

方人矩先生治喪委員會謹啓

治喪處：萬國殯儀館電話：七六〇三四一．七七三八〇一

通訊處：香港德輔道西六十五號

謝

先嚴劉公君任府君之喪於昨（十一）日在九龍殯儀館出殯，辱承

鄉長世好親友

誼親臨執紼，惠賜厚賻，高誼隆情，歿存均感，哀此鳴謝

棘人　國城（陳氏）　國緯（馬氏）　國綖　國柱（關氏）　國樞　女國香（適左）　文鳳　孫男建華　孫女曉珠　泣叩

陳鐘示中醫師監製一服有效動植物男人大補劑

及時補身良藥

（主治）發育不良。未老先衰。腰酸眼矇。消耗過度。腦弱善忘。頭暈心跳。血氣兩虛。夜夢失眠。血壓不調。精神疲乏。夜尿頻數。諸虧百損。

HUSBAND PILLS

鐘示丈夫丸

不服丈夫丸。不算大丈夫

一服丈夫丸。成個大丈夫

服盡世界補藥無效一服自知好處。

（名藥提燎）（各藥房均有代售）

陳鐘示中醫師根治一切尿病頑症

尿病專書

預約醫寓電話六八六四二

九龍油麻地彌敦道四九四號二樓

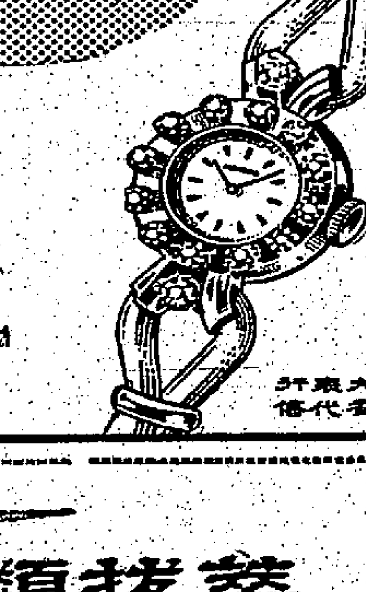
MOVADO

WINNER OF THE OFFICIAL SWISS NEUCHATEL OBSERVATORY

摩華度

冠軍名表　鶴立雞群

香港大東行均有代售



拳拔類出

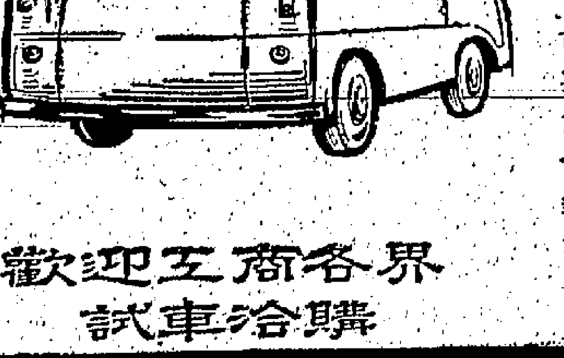
最新式　最優良

喜樂 HINO 中型客貨車

專爲繁重工作與保養經濟而精心改革設計製成用油節省而行車效能及傳運西積遠較其他同型貨車爲強

設計優点：有堅固和內部寬濶之車箱採用前輪拖動使車底與地面減至最低距離裝卸貨物極爲利便

前後四輪均裝有特別設計的三級式彈簧乘客倍覺舒適貨物運送安穩特大通風設備空氣流通自如



歡迎工商各界試車洽購

遠東汽車有限公司

香港總行及修理部：波斯富街二號

九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號

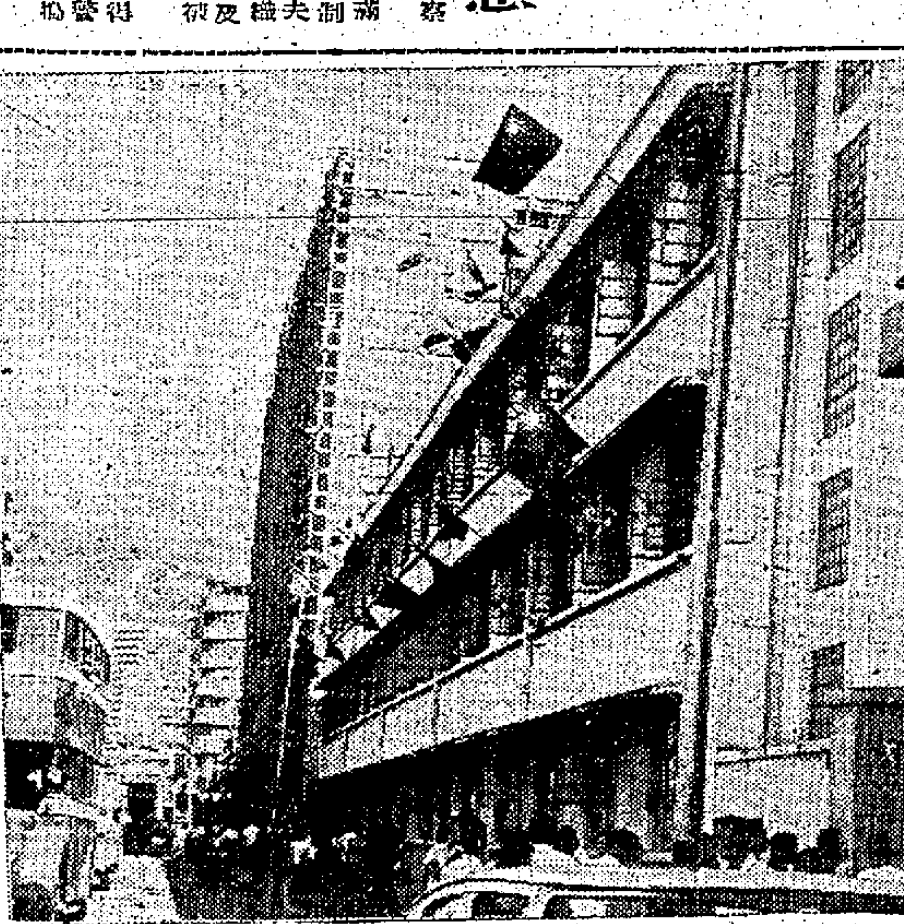
本港新聞

香港紗廠左派工人無理胡為
圖阻懸國旗險生事端
幸警方制止事始平息
國慶平安度過該廠昨已恢復常態

【本報訊】因左派工人阻止自由工友懸旗慶祝國慶而引起騷動之香港紗廠，昨晨已完全恢復常態，警察亦已全部退出。前日為慶祝中華民國成立金禧紀念而懸出之國旗，亦已依常例卸下。

此事之起因，係九龍青山道香港紡織廠全體自由工友於前天雙十國慶日在宿舍內外懸掛起青天白日滿地紅國旗誌慶，詎料此舉竟遭一小撮左派工人反對，集結於宿舍管理處，大聲叫囂，且企圖以行動來制止自由工友在宿舍懸掛國旗。該廠負責人為恐事態擴大，急電警方，警方接報後，九龍區總警司雷諾夫、深水埗警署督察長臣江等，立即率領一隊防暴警員前往調解，總警司雷諾夫抵達香港紡織廠，與廠方職員接觸後，即手持擴音器向左派工人提出警告，警告詞分別經由傳譯員以粵語、潮語及國語轉播，據稱：掛旗是個人的自由，勸左派工人不要無理取鬧，謂如不遵守警方勸告，警方人員將被迫施行權力調解。

懸旗糾紛事件，係於（九日）晚十時開始，因廠方職員不理會左派工人之無理要求，左派工人見不得要領，前晨九時卅分，再度結集，聲勢洶洶。幸廠方及時通知警方，一隊約五十餘衆之防暴隊及五部警車馳至，經警方的勸諭後，一場懸旗糾紛乃告平息。但警方是日至晚仍派隊駐守，以防不肖份子搗亂。直至前晚十一時始全部撤退，一場風波，宣告平息。（鄧）



（上）香港紗廠宿舍自由工友懸掛國旗慶祝雙十，雖為左派工人阻止懸掛國旗，但仍不屈不撓，國慶日國旗照示在宿舍外懸掛。（下）因懸旗引起騷動，警方防暴隊逾百人迅即開進廠內鎮壓，幸告無事。（本報記者攝）

蘇屋村大廈電梯內
小色狼兩度非禮女童
法官認為嚴重判打籐及監視

【新明社】十二歲男學生覓色狼包芙，在升降機內以刀仔向獨行女童威脅，強去伊之下裳施以非禮，先後兩女童受辱，兩女童家長報案，該小色狼最近始就捕，昨解上北九龍裁判署兒童法庭審訊，被告認罪，法官以案情嚴重，雖屬初犯，亦難輕辦，判打六籐外，再受感教官監視行為一年。

被告男童姓葉，十二歲，學生，住蘇屋村，被控兩項非禮罪：（甲）九月廿七日，在蘇屋村非禮一名十歲姓唐女童；（乙）九月廿八日，在蘇屋村非禮一名十歲姓陳女童，被告承認兩罪。

毛控黃浠文宣讀控詞：九月廿七日下午二時卅分，被告在櫻桃樓升降機與原告唐女同搭同一部電梯，梯內僅兩人，當升至八樓時，被告即按停止電梯，取出小刀指嚇，脅迫唐女除去其褲，唐女不肯，被告威脅，擬以刀刺之，並動手除去唐女之下裳，將騙於他，自己亦脫褲，以下體向唐女非禮一番，原告受創甚痛，大哭，被告乃將唐女穿回褲，至五樓時逃去，唐女返家告父親，由父親作報告深水埗警署。

隨之次日下午三時卅五分，乙罪之原告陳女，在蘇屋村茶花樓乘電梯上機時，被告見無人亦隨之入電梯，至八樓時，被告亦將電梯按停，以同上手法威迫陳女，痛施非禮，事後陳女亦返家哭訴，由家人報警。

警方據報，由幹探李全、温超福展開偵查，並陪同兩女童在蘇屋村認人，歷兩週，至本月十日上午七時廿分，警方在蘇屋村官立學校附近拘獲被告云。法官聆訊官判如上，並稱贊破案之兩名幹探。

押入贓物可無償取贖
法官再警告當舖
終會被控接贓罪
兩青年犯竊案官諭調查後宣判

【本報訊】兩少年男子，昨日被警方分別以多項罪名提控於南九龍裁判署第一法庭，結果，法官李安納以兩被告年紀輕輕，竟然做出如此非法事件，大有深入研究之必要，諭令將案先行押候七天，以聽取社會局感教組人員進一步之報告然後宣判。

兩被告：㈠譚林李，十九歲，無職業，報住浙非道三三九號三樓，被控於本月九日，身為鴻發正之僱員，盜竊鴻發正塑膠公仔四十二打，及單車一架。㈡賀興周，廿歲，無職業，報住荃成道四七六號二樓，被控罪名四項：㈠指控被告於本年八月廿七日，在上述地址盜竊黃日民皮鞋三對，雨衣一件，帽一件，褲一條，恤衫十件，兩件外衣，一個電唱機與及十隻唱片。㈡指控被告於本月九日接贓膠公仔四十二打與及單車一架。㈢指控被告身為警察監視犯，於本年九月卅日不依時向警方報到。㈣同時同地搬遷地址，不向警方報告。

控方里亞邪嚇向法庭透露：本案第一被告受僱於鴻發正塑膠廠為貨員，每月薪金八十元，僱主供應食宿，本月九日，被告受命將塑膠公仔四十二打送交顧客，詎料被告不將貨品送與顧客，而將貨品交與第二被告，兩人將貨品變賣，得款一百一十九元，化用。追至前晚，被告並無返店，僱主調查之後，即向警方報案。警方先將第二被告拘捕，再據第二被告之供述，拘捕第一被告，警方在調查後，第二被告承認控罪之第二項，警方並將有關控罪第二項之衣物分別在押店中起獲。

控方並透露：第二被告有八次犯案紀錄，包括打劫、強搶、黑社會等罪名，並曾接受感化院之感化，而第一被告則並未有任何犯罪紀錄。第二被告之父親昨日出庭向法官特兒子求情，並要請法庭開恩，將兒子送入感化院。法官李安納對第二被告父親之要求，不予接納，並幽默地說：「你的孩子，已經是壞到絕，倘送入感化院，不離致壞院內所有的孩子。」但，兩被告年紀輕，竟然做出如此非法事件，無法不予深入研究，遂諭令將案先押候七天，以聽取社會局之進一步報告，然後宣判。法官并下令所有典當之衣物，物主可無償取贖。法官并警告本案之押店代表：「你們總有一日，係被控接贓罪名。」

新廣華第四期工程
下週三奠基
下月八日公演粵劇

【本報訊】東華三院當年總理，自本年四月就職以來，積極推進新廣華醫院建設工程及與建九龍牛津道第一中學新校舍。預算在本屆推進新廣華醫院第四期工程，及第一中學第一期工程，並將在任內完成該兩大建設工程，費用超逾一千萬元，故一面推進建設工程，一面進行籌款，先後舉辦遊藝大會，演唱大會，及紅伶明星名票籌款，均獲各界熱心人士響應支持，所收款項，到期撥充建設之用。現以新廣華醫院第四期工程完成，定期於本月十八日（星期三）下午五時三十分舉行奠基典禮，並請行政局議員簡悅強主持。並定期下（十一）月八日下午八時在利舞臺戲院舉行粵劇籌款大會，各項籌備工作，刻正加緊推進中，各種門券，已進行印刷，日間將可開始預售云。

防止虐畜會主辦
家畜展覽
本月廿二日舉行

【新亞社】本港防止虐畜會，目前在大道中滙豐銀行對面之地址，已為港府收回，新址改在夏慤道海旁附近興建，工程業經完成，開始進行辦公。

本港防止虐畜會，定於本月廿二日假座本港賽馬會舉行「家畜展覽會」，參加展出者有狗、貓、猴子、及昆蟲類等。入場費成人二元，小童一元，預先報名者則收費二元，現已有逾百人報名。

又該會去年之同樣性質展覽會在山頂英童小學舉辦時，參觀者極為擠擁，預料今年改在賽馬會舉行時情況當更熱鬧。又該會舉辦展覽會所有入場券收入，均撥充該會經費云。

青天碧海國旗到處飄揚
僑胞慶祝國慶
今年更為狂熱

【本報訊】今年雙十節國慶，港九新界城鄉一片慶祝熱潮，青天白日滿地紅國旗遍懸每一個角落，花牌及金禧國慶紀念飾物，遍佈了每條大街橫巷。

從筲箕灣到堅尼地城，從尖沙咀到荔枝角，走遍港九每一角落，隨處是懸掛國旗，深水埗及九龍仔，石硤尾，李鄭屋三徙置大廈，數以萬計的大小國旗，隨風招展，恍似旗海。

各徙置區居民慶祝國慶，在狂熱中保持良好秩序，石硤尾村，李鄭屋，九龍仔，荃灣大窩坪以及港島柴灣，都是遍懸大小國旗及節十綵燈。但九龍城寨內之國旗，今年卻比往年為少。

晚上，灣仔英京酒家，半島酒店新雅，瓊華，鳥宮，平安，以及各街道，社團，宗親會，同鄉會的綵牌，燈飾，大放光明，更引動不少遊人觀賞。

其他新界離島水陸居民，均熱烈慶祝，茲將各區分誌如下：

新聞文教影劇界
二千餘人集會
熱烈同祝國慶

港九新聞文化教育影劇界慶祝中華民國五十年雙十國慶大會，上午九時半在樂宮戲院舉行，大會主席團由李拐敬、林賢中、賀毅蒂、吳俊升、賀毅奐、周鯨文、熊式一、毛以亨、劉子鵬、王原生、夏卿、康鍵、從民、李國鈞、胡毅人、羅香林、陳福楨、賀天石、吳瀾余、王裕凱、王淑陶、詹勵梧、胡晉康、李秋生、陳錫餘、程逸樵、陳國軍、徐嘉祺、邵光、林榮滿、白玉棠、周晨維、梁永燊、高鹵梅、古蒔、陳劍科、吳蔭頤等組成，並推林賢中為主席團主席。

未屆九時，樂宮戲院已宣佈全部滿座，走廊也站得水洩不通，參加人數，在二千人以上，場面氣氛熱烈而興奮。

大會依時舉行儀式，先唱國歌，向國旗及總理遺像行三鞠躬禮，隨由主席林賢中致開會詞，繼由周鯨文演講。慶祝大會儀式結束後，隨即開始遊藝節目，經歌舞，演態輕妍，迄下午一時始盡歡結束。

自由影劇界人士，並於晚間在平安大酒樓舉行盛大的慶祝國慶晚會，酒家門外以萬火燈飾綴成巨大雙十國旗彩牌，輝煌壯觀。

自由勞工酒會中
外賓舉杯祝賀
我國國運昌隆

港九自由勞工，前日下午四時，在英京酒樓慶祝酒會中，各國駐港使節多人親蒞酒會祝賀者，有美領事法里文夫婦、德國領事羅德醒、韓國總領事崔文卿、多明尼加共和國總領事巴納丁奴及香港大學經濟系主任寇比教授等。酒會中，港九勞工自由領袖何康、賀翔鵠、馮海瑚及各工會主席等均予熱烈招待，各外國嘉賓使節，紛紛向各工運領袖舉杯，祝賀中華民國國運昌隆。

港九宗親同鄉會
舉行慶祝大會
共分四處聯歡

港九宗親同鄉會，分別在港九四處舉行盛大聯合慶祝金禧國慶紀念大會，任一處餐會，都有千人參加，並有遊藝節目助興，盛況空前。

香港方面假座廣州酒家舉行，由徐季良任主席，並致開會詞。

九龍方面，一假新雅酒家舉行，主席團有沈瑞麟、司徒杰、孔憲紱、黎允中等，由沈瑞麟任主席團主席，致開會詞。一假瓊華酒家舉行，主席團有李惠堂、謝燕生、黎德康、邵介仁、鄒國根、李敬武、郭鑑衛、王蔭平、任瑞生、朱立中，由李惠堂任主席團主席。一在九龍太子道狀元樓舉行千人大聚餐。

調景嶺盛況空前
三萬國旗招展
八千人開大會

調景嶺難民營全體難胞，秉一貫忠貞愛國精神，今年慶祝雙十國慶金禧大典，更形熱烈。據粗確統計：全營懸掛國旗三萬六千七百餘面，牌坊二十五座，五彩綠飾一面，照耀全營，尤以山頂四十八尺之大國旗，及大會矗立海傍之巨型牌坊，莊嚴壯麗，燦爛奪目，引人注視。十日上午十時，該營舉行慶祝大會於大坪中正台，除全體服務人員，各學校參加者，計有：調景嶺中學、（即信義中學）、逸仙中學、鳴遠中學、慕德中學、觀音學校、信義小學、聖約翰小學、德風小學、元洲靈實醫院、兒童教養所、三友汽車聯運公司、小商、小販代表等及全部難胞共計八千餘人。來賓有港九各界救濟調景嶺難民委員會委員尹致中，秘書謝再華，及革命老人陸鐵生等多人。時屆，首由大會主席劉子周領導行禮致詞，隨由尹致中委員、天主教鳴遠中學校長雷震東神甫，基督教信義會慕德中學校長鄭錫安牧師，調景嶺中學代校長黃國蔭相繼演說，最後宣讀大會向蔣總統及三軍將士大陸災胞致敬電文，至正午十二時始於熱烈情緒中結束。

荃灣元朗等區
各界熱烈參加
慶祝會及聚餐

新界各區，各僑團慶祝，同樣高興與熱烈，而邊境鄉村落鄉民，亦有掛旗祝慶，警方直昇機且在荃灣區上空翱翔警戒。

荃灣區青山道、眾安街以致荃灣、深井，各紗廠宿舍人員所佈置之牌樓旗幟，處處皆是。各紗廠同寅會同人，由上午八時開始，在大光明戲院開慶祝會後，遊藝節目甚為豐富，至子夜始畢。

荃灣各工會各僑團聯合慶祝大會，在荃灣眾安街二〇一號地段B五樓舉行，到有工友自由人士及學生四百餘人。

其餘掃管笏、洪水橋、元朗各鄉、上水、粉嶺、大埔、沙田各區，當地團體分別舉行慶祝會或聯歡聚餐。

元朗與上水兩區之自由巴士職工，慶祝金禧國慶，今年尤為熱烈。（合）

本報採訪部同人
國慶日旅行青山
陳日新鄧樹椿分別招待

雙十國慶金禧紀念日，本報採訪部同人偕同眷屬一行卅餘衆，趁休假之便，旅行青山，並遊青山古寺，并登青山最高峯，海天一色，神為之爽。在午間抵達青山新墟時，蒙新界鄉議局副主席陳日新先生假座招待午餐。下午四時許赴屏山，蒙鄧氏宗祠會理事長，五邑工商總會副理事長，九龍總商會福利主任，生發裝修建築公司總經理鄧樹椿先生假瑞椿園別墅，設盛筵招待，同人等并就地舉行乒乓球與踢毽比賽，迨晚上九時始盡歡而返。

廣西人士
慶祝國慶
電總統致敬

【本報訊】廣西旅港自由人士，雙十節日假座元朗福于酒家擴大舉行慶祝中華民國五十年度雙十國慶金禧大典，參加者達數百人，情況十分熱鬧。會後並發出快郵代電，向蔣總統致敬。署名者有黎民留等二百餘人。

下週一公衆假期
郵局派信一次
海事處局部辦公

【本報訊】郵政司高旭稱：本月十六日（星期一）為公衆假期，是日僅派信一次。中環郵政總局及尖沙咀郵局，是日由上午九時至正午十二時辦公。上環、灣仔、北角、深水埗、九龍城、馬頭圍、旺角及油麻地郵局，是日亦由上午十時至正午十二時辦公。其餘各郵局，則全日休息。干諾道中海事處本部，亦將於該日停止辦公。但港務辦公室、淨船出入領証處及海事處牌照所該日辦公時間，則自上午九時至十一時。（乙）

美輸港貨物
許可證目錄
美總領館又發表一批
商務組官員歡迎查詢

【本報訊】美國總領事館十日宣布美國商務部批准之數份出口許可証目錄，此項目錄，現陳列於花園道二十六號美國總領事館四樓商務組閱覽室中，以供有關人士參考。如有查詢美國輸港手續者，商務組官員當樂於隨時解答云。

美國商務部於九月二十六日批准輸往香港貨物之許可証共五十二份，總值美金八萬三千八百零九元。此批許可証，計包括美國輸出之下列貨物，即計數機、自動機更換零件、工業機器零件、飛機地面保養器材、人造樹脂、油漆、化學特種化合物、攝影用酸液與顯影劑、顏料、攝影菲林及電影菲林、工業化學品、醫藥用品、容電器、手工具、柴油機零件、採礦機器零件、金屬加工機零件、研究實驗室儀器與零件、電子裝置物零件、球轅承與滾子轅承、工業縫紉機、紗布機零件、攝影用閃光燈燈泡、冷藏用具零件、網絲、廣告器、建築機械零件等。

周榆瑞之下落
英官方謂無所知

【倫敦十一日合衆國際社電】此間之華籍反共人士宣稱，彼等對最近背叛共黨之香港大公報編輯周榆瑞之下落，並無所悉。彼等稱：關於渠之消息，曾有若干矛盾之報導。雖則一般人相信渠現在英國某地，與友人共居，並可能在齊宮一部份。英國官方謂：彼等對於此事毫無所知。

中國式繪畫
可以運美

【本報訊】九月三十日發表之聖誕郵件平郵寄發日期表時，曾謂不准由香港運往美國之若干貨品中，包括中國式繪畫在內。茲查上述消息係屬不確，凡中國式繪畫現得依照申領綜合來源證辦法運往美國。（乙）

美國歌舞雜技團
將來港盛大演出

【本報訊】現在遠東團此次東遊獻技之美國歌舞雜技團，將於本月二十九日及三十日在本港演出。該團由美國名丑角歌當斯率領，歌當斯為有名喜劇演員之一。按美國歌舞雜技團在美總統之文化介紹特殊國際計劃贊助下，得以實現者。在港表演則由演出人歐德禮主辦。

歌當斯率領之美國歌舞雜技團，將在港九兩地各公演一日，本月二十九日下午三時與下午九時，在香港皇仁書院上演兩次。十月三十日下午九時，在九龍寶士域堂上演一場。現並安排在徙置區為難民籌款作一次義演云。

美國歌舞雜技團除在本港表演外，並將前往阿富汗、約但、泰國、埃及、印尼、尼泊爾、馬來亞、新加坡、泰國、越南、印度、柬埔寨、伊朗、利比亞與突尼西亞等地。

商界聞人
方人矩病逝
遺體今日大殮後出殯

（方人矩遺照）

【本報訊】商界聞人方人矩，因病逝世，遺體移萬國殯儀館治喪，連日來各方名流致送輓聯輓帳花圈及到場致唁者甚衆，擇今日正午十二時大殮，隨即公祭，下午一時半在該館辭靈出殯，卜葬新界元朗。

方人矩別號秋山，為薛伯陵將軍之叔丈，素負大志，夙孚人望。曾任新編第二師駐粵辦事處主任，湖南省民生物品購銷處處長等職。對薛將軍之大業，協助至深。軍政餘閒，多以工商業為職志。年廿九，早在穗港創設國泰織染廠及銀號七家，生平以其天賦圓潤之胸懷，卓越之交際，殷交廣遊，樂善好助，有小孟嘗之風，識者無不稱譽。

年來以兒女困居大陸，鬱鬱寡歡，而忠貞不渝，時以維持在港親友生活為務，故在港所有商業，俱為親友計，鮮為自謀。去年六月，憂勞成疾，但醫未能痊癒，竟於去月逝世，聞者惜之。

華德游樂社
熱烈祝國慶

旅港華德業餘游樂社，雙十日在九龍荔枝角道七十九號三樓會址內，隆大慶祝金禧雙十國慶，會所門前架搭巨型綵牌一座，綵牌上密綴電燈，光輝萬丈，總堂則綵飾繽紛，氣象壯麗。晚間假白楊街張深記酒家舉行聯歡晚餐，參加理監事職員會員逾百人，慶祝氣氛愉快熱烈。

慶祝金禧國慶
澳門情況熱烈
總督暨各機關首長名流
數百人參加外事署酒會

【本報澳門訊】澳門自由僑胞熱烈歡迎雙十國慶，在喜氣洋洋下平安過去，一連三天中，全澳每一角落國旗飄揚，由正午十二時前至下午二時前後，每區炮竹聲不絕於耳，懸日慶祝秩序中，以我外交部駐澳代表國民政府在國父紀念館雞尾酒會招待中外嘉賓最為熱鬧，炮竹、工會聯誼亦多大爆炮竹最為興，從其他秩序熱烈場面，已充分表現人心背向。

外交部駐澳雞尾酒會，除總督馬濟時伉儷及所有各機關首長被請參加外，僑領賀兆鴻、盧怡若、處榮錫、鍾瀛明、何瀾、崔瑞琛、李雲英、鄒宜康、陳源、吳祺招數百人均被邀請，最令人注意者，居港自由女影星高倩雅，亦來澳為柴專員道賀，出席雞尾酒會，並參與招待佳賓。

由六時十五分抵國父紀念館參加酒會之澳督伉儷，直至七時半始盡歡而退，當抵步十五分，與我外交專員對杯互相祝賀，並致賀詞，均祝賀兩國元首政躬康泰，國運昌隆，博得中外人士鼓掌雷動，此後轉入聯歡愉快氣氛，直至散會為止。

慶祝大會，上午八時在聯舉行升旗禮時，僑團代表、學校員生逾千參加，九時齊到國父紀念館向國父銅像獻花，先後由大會主席柴專員、政府代表梁紹藩、國民黨支部委員老成佑等卅一個社團單位先後獻花。

十時，大會在五洋酒店四樓禮堂舉行，主席柴專員致開會詞後，並由僑委員致詞，號召僑胞，遵從國父遺志，團結海外僑心，把握時機，擁護總統領導，光復大陸，解救大陸同胞痛苦。至十二時始告散會。

下午七時，慶祝大會在金城、五洋兩大酒家舉行聯歡大聚餐，另外各團體學會社均個別舉行大聚餐；海員工會亦定昨（十一）晚舉行補祝國慶及紀念辛亥革命聯歡聚餐。

薄扶林新設
傾倒坭頭處

【本報訊】本月十五日起，薄扶林道與星槎道交界處，將開設公衆傾倒坭頭處。同時，在石澳道大風坳之傾倒坭頭處，將予以封閉，但大潭方面之傾倒坭頭處，將繼續使用。

工務司發表公告稱：薄扶林道之傾倒坭頭處，除聖誕節及華人新年公衆假期外，每日由上午八時至下午六時，均可投放廢料。

凡投放廢料者，須依照廢料投放處管理員之指示。投放廢料許可證，須用書面向工務局路政部主任工程師申請，不收任何費用。（乙）

小啟

尚有慶祝雙十國慶圖片，刊在第十二頁，請讀者注意！

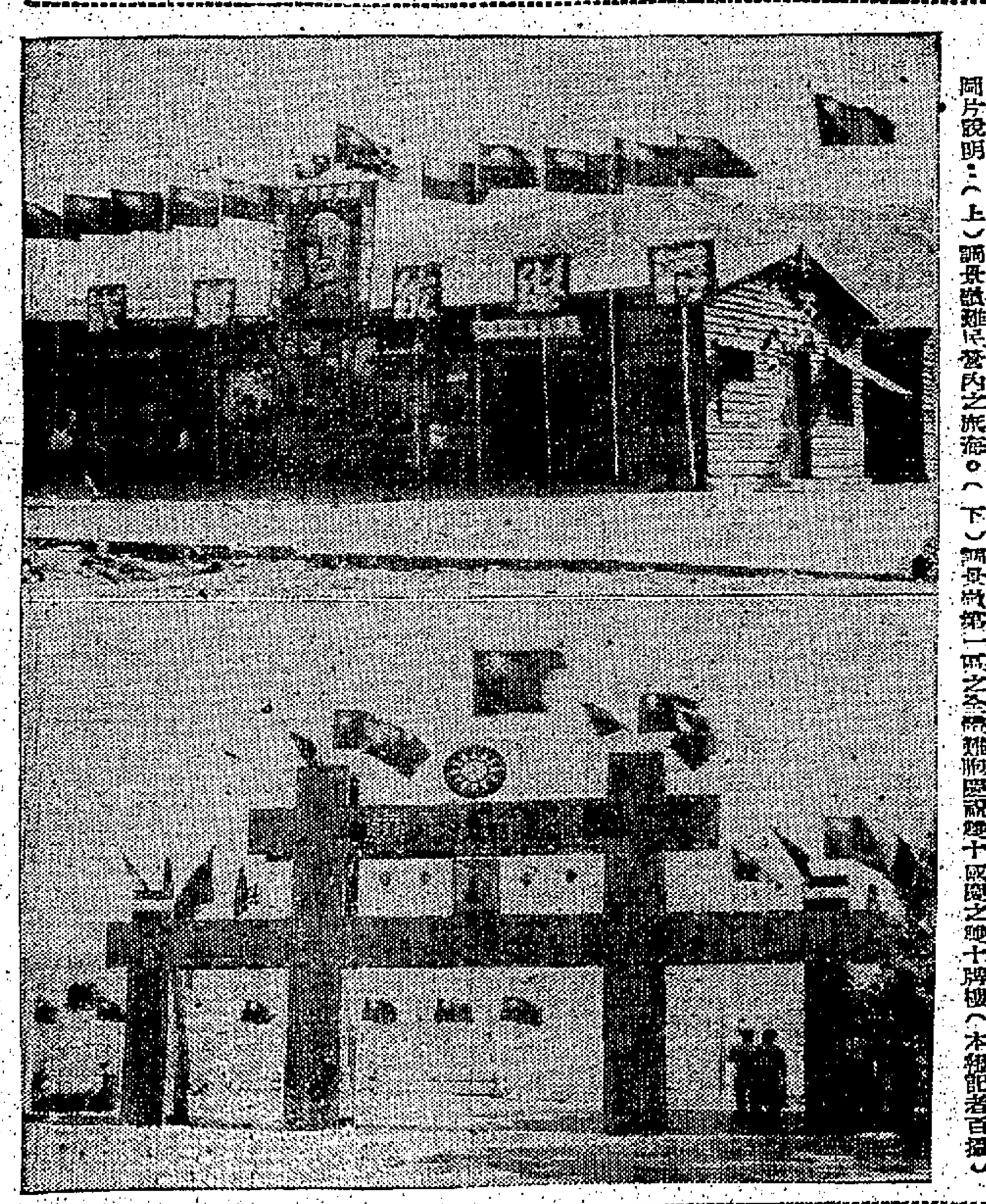
九月份本港天氣
雨量較通常為多

【本報訊】天文台長屈士博士於其工作報告中稱：本年九月份多雨及陰霾，雨量較通常多一倍半，日光則較通常少三分之二。

屈氏又稱：自本年一月一日起至八月底止，雨量較通常為少，惟九月九日及十日熱帶風暴「奧嘉」帶來雨量八點一四吋，遂使總雨量較通常多。

蜆殼儉油賽
十五日舉行
廿三人參加

【本報訊】每年一度香港蜆殼汽油有限公司與香港皇家太子單車會合辦之「蜆殼」儉油比賽，定於本月十五日（星期日）舉行。參加比賽者合共二十三人，包括女性三人，上屆冠軍丁安娜小姐在內。比賽將在當日下午一時半在新界石崗出發，全程計有七十餘英哩，而比賽時一切工作，如秘書、領發號令、計時及評判等，則由該公司職員分配担任。蜆殼汽油有限公司將免費供應汽油與各比賽單車。賽畢，將在香港生力啤酒廠舉行頒獎茶會。



圖片說明：（上）調景嶺難民營內之旗海。（下）調景嶺第一區之金禧難胞慶祝雙十國慶之雙十牌樓。（本報記者攝）

藝壇耆宿劉君任
昨日舉殯哀榮

黃國藝術專科校長劉君任，昨（十一）日下午一時，在九龍殯儀館舉行公祭後旋即出殯，將靈柩移往太子道在洗衣街轉入，卜葬荃灣華人永遠墳場。行列長達數里，備極哀榮，是日到場致祭執紼者有紳商名流，藝壇人士及親友：周埈年、周錫年、黃展雲、周有鑑、溫達明、鄭命光、趙少昂、黃寶材、馬亦騎、麥浩强、郭英、鮑少游、鄒樞之、楊大名、區兆公、張韶石、周千秋、梁續英、陳鐵示等數百人，備極哀榮。

左圖：劉君任遺照

廠商會同人歡宴
赴澳洲貿易促進團
並為董會鄧和洗塵

【本報訊】本港中華廠商聯合會赴澳洲工商業貿易促進團日前返港，該會同人以該團組織本港工業出品打開新銷路，成績斐然，邇來澳洲紐西蘭各地向本港採辦貨者漸多，該團以與有力。為表示慰勞之意，乃于昨（十）日下午七時半假座本港中國酒家歡宴該團同人，同時為出席參加雪梨展覽會倫敦代表團之會董鄧和一併洗塵。該團團長甄文亮、團員商永心、吳潤詔、顧永福、何國定、馮伯生、賀福翔與鄧氏等依時到會，主方參加者有該會會長朱石麟、常務潘之英、王澤流、梁祖卿、鄭光、會董余兆麒、賀鏞波、賀石麟、賀勵材、鄧振光、李思勁、鄭樞之、吳文政、柳子元、潘洪生、陳錫乾、黎君樹、葉乃榮、小組主任何亦錦、梅九齡、廠商同人吳曉成、週興田、甄彩源、凌子榮、邢樹、黎卓光、梁君博、張維新、李道生、顧任之、王能學、方金等數十人，席間先由會長朱石麟致詞稱：澳洲版圖廣大，民豐物阜，為我廠商出品外銷之理想地區，本會因乘雪梨貿易展覽會舉行期間，組織澳洲工商業貿易促進團，前往考察，在澳洲期間，不特為本會會員出品作最切實之宣傳介紹，因而擴展澳洲客商大量貿易上之交往，該團各團員就地接洽商定買賣多宗，同時亦曾於當地探聽所得之成就，兩項貿易之成就，不特該團深受澳洲人士之歡迎，本會之光榮，澳洲推銷，目前如合時宜，凡我會員，應加以注意，對此新市場善為運用，作進一步之開拓云。

隨由該團團長甄文亮致答詞稱：「本團此次奉命往澳洲考察工商業狀況，經過情形，已向廠商會報告，今日想須贅述。惟是本人最近曾接雪梨一商號來函稱：彼按照本會之會員人名冊向本港某一廠號採取貨辦及價單各等，可惜得不到答覆云。故本人特別藉此機會指

圖片說明：中華廠商會，昨晚歡宴赴澳洲工商業貿易促進團團長甄文亮等。右起：商永心、鄒庶卿、甄文亮、朱石麟、鄧和、鄭光，在宴會席上合照。（本報記者邑攝）

本港新聞

新亞校役藏僞美鈔疑案
專家被邀出庭供述辨別眞假美鈔辦法

【新頭社】日前九龍新頭新亞書院一校役，被控藏有僞美鈔，此案昨在北九龍裁判署第四法庭，由麥美倫法官正式審理。法官聆取被告人之答辯後，裁定被告罪名成立，但要在考慮後始宣判，將案押期兩天。

被告男子田貫齋，四十九歲，上海籍校役，寄住新亞書院工人宿舍。被控於九月十二日，在農圃道新亞書院藏有僞美鈔二十五張，面額爲廿元者，被告否認控罪。

昨由萬寶通銀行高級職員麥秋聲出庭作證，舉出五點證明是項之美鈔乃僞冒者：（一）僞美鈔之正面，美國總統像，線條較眞鈔爲粗，而面黯暗；（二）美國眞鈔票上有紅色及藍色之絲質線紋（以放大鏡可見），而僞鈔則無；（三）僞鈔之正面版面，比眞鈔短少十六分之一英吋；（四）鈔票上之綠色號碼，僞鈔比眞鈔爲較淺；（五）鈔面背面之白宮景象，眞者比較明朗，僞者較模糊。被告律師詢問證人，謂此等情況，以普通一般人能否辨別？證人答謂：此等情況，須視該人平時對美鈔有無接觸而定，並謂普通人難辨其眞假。

證人黃文富供稱：九月十二日上午八時四十五分，於新亞書院內第二五六號房清潔時，在一張櫃最下之抽屜內，檢獲一束美鈔，用一張棕色紙包裹者，而面額爲廿元，彼將之交往一位英文教授。

次日被告詢問彼曾否見有美鈔？彼表示已交教授，被告謂該包美鈔乃僞鈔，由其友人所留下，通常帶到外國使用，並謂不可告訴任何人，因爲此乃犯法之事，其後彼將情況告知教授。

被告經開口入時，否認曾對黃文富謂鈔票乃僞冒者。

被告自辯稱：彼不知該批美鈔乃僞冒者，該包鈔票原放於別房，後不知如何始移往第二五六號房。九月十二日下午六時，彼已發現美鈔失去。次日上午九時，曾問職員黃文富，曾否見該包物件，黃答有，彼因鈔票乃朋友交來者，乃要告之謂「請勿搞出亂子」，黃答已交學校當局處理。九月廿四日，在校內會見蘇秘書，向彼提出問題，謂鈔票是否屬彼之物，彼謂友人所托存放，但不知其是假，祇當作僞鈔票收藏，秘書認爲無論眞假，手續上須辦案云。

當被受主控督察問時，被告供稱：如彼獲知乃假鈔，豈有將犯法之事告知黃文富之理。彼曾以上海話謂：「請不要搞出亂子來。」黃可能因此誤會指鈔票乃僞冒者。彼與黃並無嫌怨，但之供詞以如此說者，彼認爲黃氏可能有若干神經不正常云。

法官聆罪，表示不信被告之言，僞美鈔在被告保管下，被告可能爲明知其僞，控方又指出被告曾犯案五次，多爲毒品案云。

結果：該案延期兩天宣判。

撻去會欵近四萬老婦判入獄兩年
被撻者大叫「都咪話唔慘」

【新頭社】一名「埋」十份會之女會頭，將會仔「標」得之會銀「撻」去，總數合計三萬九千餘元，因會仔無法收到會銀，該女會頭即被會仔「追控」，始揭發其侵吞會銀。

該婦人自開會頭，所「埋」之十份會，會仔均爲女性，多數爲女傭、小販等勞苦大衆，現在一旦會銀被「撻」，均異口同聲謂「都咪話唔慘！」因此，昨日到法庭旁聽之會仔，大約有二十餘人。

該婦人侵吞會銀之手法如下：先將會仔所「供」之會銀收集後，理應將銀交與「標」會之會仔，但該婦將會銀取去，作爲私用，如此相繼「撻」去三萬九千一百五十三元，若會仔通常有兩種利益，一爲付出微利「標會」，而由會頭將其他會仔所「供」之會銀收集，交與「標」得會之會仔；另一爲該會完結時，可得一筆巨款，該款即爲以前除利息外所供之款項。

當警方向該婦查問時，該婦無法解釋此等金錢如何用去，只謂其中一部份用於伊丈夫之墳墓。

結果，被警方檢控六項侵吞他人款項罪，昨日在中央裁判署受審時，被告全部承認，向法官求情時謂：伊將逐漸以分期付款之手法歸還會仔被「撻」去之會銀，三、四個月爲一季，約四、五年可全部還清，結果該婦被康斯法官判其首項罪入獄十六個月，第二、第三罪各入獄四月，相繼執行，即共入獄廿四個月。餘三項罪，判案時列入考慮，不另科罰。

法官判案時謂：法庭不願判老婦入獄，尤其是長時間之刑期，但法官認爲除此法外，別無他法，被告

英女教育家將訪港
發表研究史地演講

【本報訊】英國劍橋紐成書院J．B．密徹爾碩士，將於本月十九日乘「格陵芳拉斯」號輪抵港。密女士致力於女子高等教育工作，榮膺名譽，且爲劍橋大學地理講師，並研究歷史地理。伊將於本月廿四日（星期二）下午六時十五分，在告羅士打大廈英國文化委員會會所演講，其題目爲「研究歷史地理之興趣」。上述演講將在英國文化委員會及香港大學婦女協會共同主持下舉行，各界人士屆時前往聽講均所歡迎。

密徹爾女士預期在港逗留一週，伊并希望能在留港期內得晤其昔日學生數位，伊爲「歷史地理」一書之作者，此書曾譯成多國文字，包括日文在內。

伊此次行程將遍及世界各地，繼將由香港前往日本、澳洲及紐西蘭等地訪問。（乙）

鏹水傷人疑案被告自辯
因欲自殺誤傷人 兩罪不成立獲釋

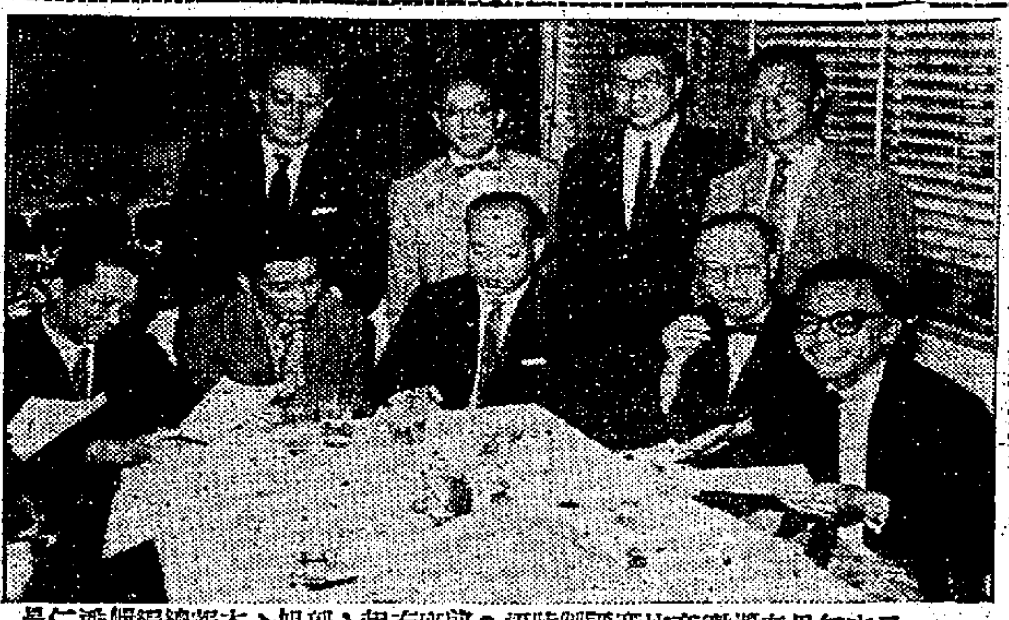
【新頭社】鏹水傷人疑案，疑犯林昌經兩日審訊後，昨已審案完結，陪審員商討十分鐘後，一致認定被告無罪，被告當庭獲釋。按被告作供自辯時，謂因其姪不念彼養育撫帶之恩，反而對彼不起，彼乃欲在姪面前以鏹水自殺，但誤傷兩人云。

被告男子林昌，四十七歲，[illegible]人，單身漢，住波斯富街某號四樓，被控：（甲）七月二十日在燈籠街四十四號三樓非法惡意向林森泉投擲一種腐蝕性液體之鏹酸，蓄意使林受深重之身體損傷；（乙）同時同地在同環情況下，向林榮投擲鏹酸。被告否認控罪，無律師代表，案由七位男陪審員陪審。

乃吾意關鍵，且絕無挪錢門徑以圖還此龐大數目。最後法官表示希望被告此後勿再以此方法搵錢。

被告婦人陳頌，五十九歲，無職業，住第二街某號樓下。被控首三項侵吞罪如下：㈠受託七百三十元，該款應交與陳王媽者。而于去月廿四日將該款侵吞，轉入私人用途與利益。㈡約于去月廿六日，以同樣手法，將交與會安有之七百九十四元五角侵吞。㈢約于去月廿日，以同樣手法，將交與會金瓶之一千零八十一元侵吞。此外尚有三項同樣罪名加控，日期錢額如下：約去月一日，七百八十元；約去月廿七日，七百九十六元八角；約去月一日，六百八十元。

被告之丈夫，昨亦召出庭作證稱：被告曾交約一萬元用於彼本人所經營之農場，但已蝕蝕，且不知被告如何獲此款。



日木仁丹有獎徵文比賽評判時攝。前排右起：邵旭、本報總編輯潘仁昌、華僑報梁振球、星島報馬燾、成報陳之明（本報記者呂攝）

仁丹有獎徵文經已評選完竣

銷行東南亞卅餘年的居家旅行常備聖藥日本仁丹，於本年四月舉辦對仁丹認識的短句徵文，於九月底截止，總共收得應徵來信四千六百一十九封，經第一次評選，選出五百封，再經第二次評閱，得三百卅二封，復自其數目中選拔上題句優異者五十八函。爲昭公允，前晚假邀本港華僑日報、工商日報、星島日報、成報及香港商業電台各派代表等評列等第，幸選出特等獎一名，一等獎二名，二等獎五名，三等獎五十名。全部優獎名單，將於十月十四日在本報發表，十月十七日在宇宙發業公司內頒獎。

澳洲留學生胡顯輝乘輪返港途中用毡自縊斃命
昨大殮時到祭名流甚衆 今天出殯安葬永遠墳場

【本報訊】由澳洲返港途中之本港留學生胡顯輝（廿八歲）船上自殺斃命後，隨者惜之，其家人昨日已往認屍，於下午五時移萬國殯儀館大殮，定今日上午十一時出殯，安葬永遠墳場。

昨大殮時，胡君生前友好及親屬，咸表悲痛。到祭及致送花圈輓聯者有：何善衡、何添、胡兆熾、伍絜宜、馮堯錫、張松榮、利國偉、莫應基、胡太初、孫潤明、鄭伯羽、何竹平、楊志雲、馮景禧、黃漢森、郭得勝、梁植偉、李兆基、梁乃榮、陳家餘、馮堯敬、陸師誠、劉致光、盧應源、周劍虹、屈崇浩及恒生銀行、永隆銀行、永亨銀行、昭泰銀號、恒生金鋪、景福金鋪、永成金鋪、沙田大酒店、雲錦金鋪、滿田會等。

胡君爲文咸街利昌金鋪總經理胡漢輝之介弟，早年肄業于英皇書院，曾考得港大及倫敦大學入學試，對理科尤好研究。三年前，胡君遠赴澳洲留學，專攻牙科，詎抵澳洲後第二年，胡對牙科已不感興趣，每于課餘，即赴公立圖書館，繼續其理科之研究，且頗有心得，但因此却影響了牙科學業。

一年前，胡曾函告家人，謂曾研究出一套太空人造衛星計劃，但不幸被人竊去，心情大受影響，但函中并表示：現稿尚已告退去，不過未借一股而已。根據其函告，顯然有一段時間在澳洲頗受刺激，其後并曾輟學。

本年初，其家人從澳洲其他同學處獲知，胡在澳精神頗爲失常，於是去信需其返港，并計劃陪送其赴美求學，胡之同學，亦紛去函安慰，但胡不允，直至最近，始允返港，行前并曾有信通知家人，謂乘荷蘭渣華輪返港，十日到埗。不意胡下輪後，即呈現不正常，船開行第二日，曾在住房內企圖自焚，兩日後，又以刀片割脈，企圖自殺，此時，船方已予注意，并曾以電報通知船公司，但電報祗謂該乘客患嚴重神經分裂病，着通知其家人及準備抵港時送院治理。

船公司與胡氏家人聯絡後，其家人以爲其可能在輪上亂闖，或隨意跳海而已，但爲使死者安心計，曾發電船上，表示歡迎其歸家，同時爲其抵港後即送入精神病院作一切安排。胡之一位親同學黃君，現任政府醫生，亦已爲其準備一切，不意該輪抵港之前約十小時，竟發生不幸事件，胡以毛毡自縊氣絕。發覺時已返魂乏術。據其家人云：如當時船方之電報說明其曾自殺，則自會發電，請求船方整天派員看管，或不致發生此不幸。

據與死者同船者云：死者曾一再表示此次回港，毫無所成，實不願見家人云。於此，可見其爲求學問而自尋短見。死者對國家觀念甚強，其唯一遺書，有「中華民國萬歲，祝世界和平」等語。

港大藝展昨開幕
參展畫家百餘人

【本報訊】香港大學美術會主辦的「金禧藝術展覽會」，爲港大學生會慶祝「港大金禧節」節目之一，昨（十一）日下午，假座陸佑堂由文學系主任林仰山教授舉行揭幕禮。展期由今天（十二日）起一連三天，至星期六（十四日）止，每天上午十時起至下午六時開幕，下午六時止，歡迎各界人士參觀，不收門券，亦不延展。

是次展出作品達二百件，參與展出者達一百二十六人，內中不少國畫派大師，展品包括新舊派，極一時之創舉云。

港大舉行天文展覽

【本報訊】爲慶祝香港大學金禧節，港大天文學會特於本月廿六至廿八日於該校陸佑堂舉行爲期三天之天文展覽會，歡迎各界人士參觀。展覽品包括天文儀器、星體圖、太空站模型火箭、無線電望遠鏡、月球及太陽系等模型。港大天文學會曾於年初舉行一類似之展覽，成績斐然可觀，此次則規模更大，內容更廣，更有世界各地天文台所贈之圖片、相片及其他實貨之資料，使該展覽會生色不少云。

圖示：（左起）曉莊貿易行經理吳恒安，精工舍鐘表製造廠營業部長加藤明，曉莊貿易行東主李曉莊及該行鐘表部主任周賢新。

精工鐘表廠曉莊貿易行歡宴本港鐘表商

日本精工鐘表製造廠駐本港總代理曉莊貿易行，於本月八日假座大華飯店舉行盛大宴會，招待本港各代理商及各大表行代表達數百人。

精工鐘表製造廠營業部長加藤明在席上宣稱：該廠曾於卅五年前在本港設立分公司，及至第二次大戰後，該廠經過長時間艱苦奮鬥，重新建設，恢復生產，目前產量能供應日本國內及海外市場，每月產量達四十萬只。

該廠開闢本港市場之前，曾經詳細調查及計劃，認爲本港係遠東最佳之市場。該廠出品曾於今年三月間參加本港第二屆鐘表展覽會，深得各界人士良好反應及廣泛興趣。爲推銷該廠出品，渠相信需要三種原則：鐘表品質、廣告宣傳及供應系統。

該廠之設計係特別針對遠東及本港人士之愛好，將來並將證明報章刊物之廣告宣傳云。

陳洪記專理遷運先人骨殖

據陳洪記發表稱：現在重陽時節已近，旅於海外的孝子賢孫認爲難以解決的問題，就是怎樣將其先人骨殖運到目的地。查本港專營的一家，就有四十餘年歷史的陳洪記，據說隨時可代由港運返內地，更可負責由各鄉運出，不拘遠近，交託手續簡便。地址灣仔道一六四號，電話七七四三三九。

本報讀者捐助安老院

本報讀者裕花仔交來肆拾元，捐助牛池灣安老院，希即派員携同正副收據到本報營業部領取。

三間學院註册人員赴英研究大學管理

【本報訊】崇基、新亞及聯合三間書院之註册人員三位，在英國文化委員會主持之下，於前日（星期二）乘坐飛機前往英國訪問。

在爲期十週之訪問期內，該三位代表將在英國各大學及學院，研究大學管理。新亞書院代表爲王佶君，崇基書院代表爲K．K．YUE君，聯合書院代表爲劉祖儒君，彼等之訪問程序經由英國文化委員會同倫敦大學校務理事會安排，包括在史溫斯威爾斯大學、里斯大學、南安普敦、哈爾、伊色爾特各大學居留，以便進行研究。

彼等離港時，英國文化委員會香港分會代表R．E．郭利君及上述各專上學院與教育司署之代表與友人，均親往送行。（乙）

文具儀器展覽定十七日開幕
請端納主持剪綵

【本報訊】香港文具儀器協會第一次用品展覽會，將於本（十）月十七日下午二時三十分，在半島酒店舉行開幕禮，屆時將由香港上海滙豐銀行總經理端納氏主持剪綵，該會並已邀請本港各界知名人士參加觀禮。

該展覽會係於本月十七至廿一日，在該酒店每日上午十時至下午七時開放，供衆參觀。該協會連日受到本港學生通過其學校接洽組隊觀覽者甚多。該協會係由若干經營辦公文具儀器之國際及本港商行組成，於本年八月領有社團註册處之許可證。此團有十二家發起成立會員商號之協會，其目的在保持正當貿易標準，及促進一般經營文具儀器業務之效率。此協會將按期舉行會議，交換彼此關切及社會大衆需要之意見。發起成立此協會之十二家會員商行，計有：和士美洋行、天祥洋行、捷士呂耶印字機公司、興業洋行、萬國商業機器公司、萬國計算機公司、國民收銀機公司、文儀洋行、昆昌洋行、新瑞康洋行、永通打字機行及宏記有限公司。

遠東航校校友歡送校長榮休

遠東航空學校創辦人兼校長戴文，任職廿餘年，對於該校校務，扶植後進，備極辛勞。現定本月退休，並將離港赴澳洲。遠東航空學校校友會，定本月十五日下午八時，假皇宮酒樓設宴歡送，並歡迎各校友携眷參加。會務處設於該校校務處，可用電話（八二四八八三）定購席券。

大丸公司開設日本特產市場

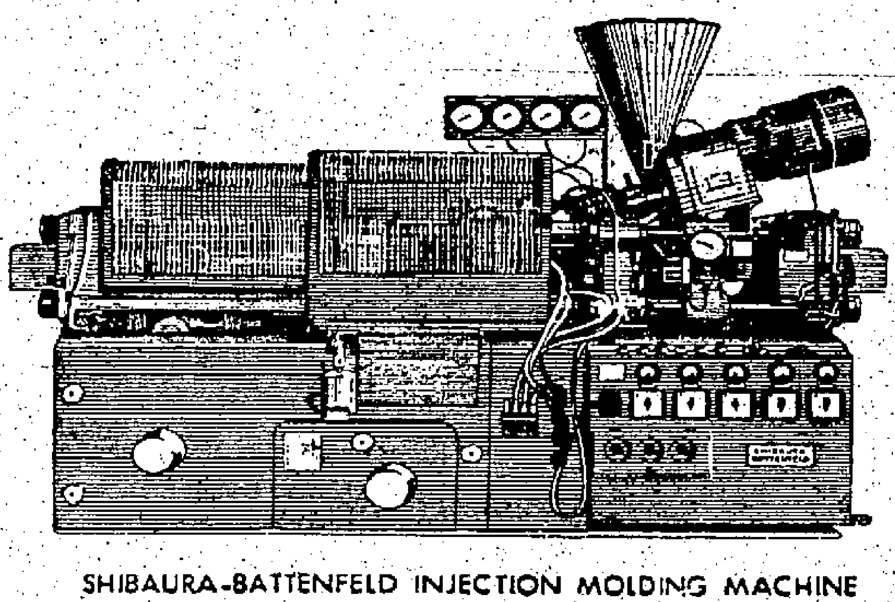
據大丸公司發表稱：近年來歐美各國人士，都極力趨向於模仿東方趣味，很多新型的建設和電影，也以此爲標榜，實際上，東方情調在近幾年來，確是滲透歐美各國，那些各國人士出國遊覽，必定來日本及香港，而香港就係中國風雅之成爲東方特色，便是一個很佳的例證。在香港要找一些中國的特色當然不難，因爲在香港居住的，百分之九十五以上是華人，所以目之所視，無不是中國人的傳統習慣和色彩；但是要找一點日本的特色，就很不容易，特別是那些足以表徵日本色彩的正宗日本名物。爲此，香港大丸百貨公司特別開設一個「日本特產商場」，搜羅日本特有名物及各地特產，集中向港人介紹。該商場設於該公司二樓入口處左側，全部日本化美術裝飾，美輪美奐，已於昨（十一）日開放，歡迎各界蒞場參觀。（圖爲該商場日本間之一角）

SHIBAURA

品質高超　價錢大廉

亞州最大機械造廠東芝機械株式會社已與德國"巴電配公司"提携合辦而製造樹脂射出成形機。本品係據特別設計而製造來的高性能機器。

特長：優質廉價，經費較少
操縱簡單，効率頗高
也可無人駆動
安裝面積最少



SHIBAURA-BATTENFELD INJECTION MOLDING MACHINE

造廠　東芝機械株式會社
東京本社　東京都中央區銀座西四之三
總經銷　日綿實業株式會社
香港分行　香港中德輔道東銀行大厦10　室号　604.606/9

一飲雀巢咖啡便嚐到咖啡應有的味道！所有咖啡的香濃美味盡在其中.只有最好的咖啡才具有如此優點.

雀巢咖啡.一飲便知.專爲愛好咖啡人士而配製.

雀巢咖啡

香港最暢銷之咖啡

N81C

南國隊飛韓過港 擬邀約作賽
足總昨已去電商洽
埠際小組今日召開會議

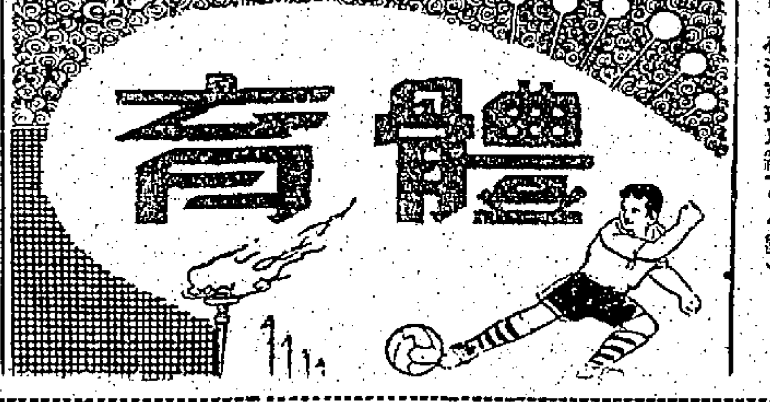
【本報訊】足總埠際小組，定於今日下午六時，在該會會議室召開會議，討論籌備迎戰瑞典諾加平隊。該隊已決定於十一月廿六及廿九兩天，來港比賽兩場，並表示合約及宣傳品，將隨即寄來。

在來往書信項下，埠際小組今天將會討論由執委會交下，有關捷克斯巴達足球隊擬來港訪問事宜。因爲捷克隊要求條件甚低，每場只包銀一千鎊，足總如能接洽成功，可能有大錢可賺。不過捷克是鐵幕國家，是否能夠獲得當局批准入境，仍爲疑問。當足總迄今仍未接到有關當局通知，是否可以准許入境？

埠際小組今天首先推選主委，將仍由李文傑蟬聯。李文傑昨天曾拍出一封電報給南斯拉夫足總會，詢問南斯拉夫如飛韓國遠城比賽，途經香港前往或返國時，是否願意在港作一兩場表演賽，如果同意的話，希望立即電覆，俾用從長討論及條件。

過去，南斯拉夫國家乙隊，曾經港時比賽過一場，此次情形，與上次一樣是過境性質，相信或可隨有關當局的批准。

足總秘書處馬，已自歐洲渡假歸來，現仍在假期中。李文傑會與馬洽談過，今天李文傑可能在會議中，將會見與馬情形報告。（港）



足總首屆教練班 昨開始考試
今明兩天繼續舉行

【本報訊】足總教練班，自八月十五日開課後，業已修業期滿，由昨（十一）日下午三時起，已開始舉行畢業考試。昨日爲首天術科試驗，在海軍球場舉行，先由科比士考個人技術訓練法，然後再由李惠堂或黎兆榮任主考官，考場地教練科目十八項，每人須考兩項，昨日先考一項，餘一項則定十三日才考。

昨日考場地教練法，頗耗時間，故直至夜幕低垂，仍未全部考完。昨日尚未考畢者，由參加考試學員指導，內容考此一試之學員，科目，採個別方式，定于今（十二）日下午三時開始，在海軍球場繼續舉行考試。

明（十三）日爲術科試驗第二天，原定于下午三時起，在海軍球場考所餘的一項場地教練法，刻以恐不够時間關係，未提前下午二時開始。

在昨日教練班所舉行的首天術科結業試中，由于學員十九爲現役或退役球員，故參加試驗者，均表現不錯，應有優異成績。（國）

足聯昨日會議 接納元朗入會

【本報訊】華人足球聯會，昨（十一）日假座協會所召開執委會議，出席者：何鴻（主席）、鄧紫全、黎[illegible]、莫[illegible]、黃[illegible]、梁[illegible]、程寶坊、祥、麥英才、張重新、李演等。昨日會議，無若何重要議案，在迅速而順利下結束。

元朗申請入會一案，日前經過足聯常委會審查，認爲已符合入會資格，昨日執委會通過照准，正式接納元朗加入爲會員。

關於與國家足球隊聯合作賽，十一月間在港作賽，鄧紫全將告謝絕，因足總已批准南斯拉夫的韓國作賽，調本港一國家足球隊前往工作已辦妥，俾其告知來港五一七，南郭謂今後改派出席足聯代表。（國）

聯賽星南之戰 凝改球場不行 可能提前上演

【本報訊】星島對南華，經已規定在十一月五日在港會球場舉行，不過星島希望這一仗能夠改在政府大球場舉行，可是，十一月五日政府大球場卻已借出，因此，星島昨天通知南華，請求由南華改定時間舉行。南華昨接星島通知後，將於今午由統帥部議定後，再通知星島，向足總辦理手續。據內部傳出，這一仗可能提前在十一月三日舉行。（港）

圖片說明：昨日足總舉行第一次教練訓練班結業試，圖爲林侶強作教練示範：「如何處界外球」之影。（本報記者攝）

巴士週末戰愉園 調整陣容
孫志強任右後衛 張榮調充左後衛

【本報訊】九巴士本週末出戰愉園，決定調整陣容，羅國良休息一場，以孫志強擔任右後衛，張榮出任左後衛，這原因是爲着適應針對愉園作戰。日前在對東方作戰時，由於陳演英走得快，羅國良追趕不及，所失兩球，均由右後衛洞洞所做成，而週末對抗愉園，又是以高速度出色的「黑蜂」梁偉雄，鑑於對東方之戰，預料羅國良對梁偉雄亦追趕不及，因此要調孫志強任右後衛，來對付梁偉雄，而以「獨腳蟹」張榮打他所擅長的左後衛。至於右輔羅師安是不想這個位置的，他自己也覺得沒有信心，但巴士暫時沒有補鋒人材，有主張調預備組的周志雄，與他的哥哥周少雄拍擋，但周志雄恐是年輕，作戰經驗少，使人不大放心，如何之處，還未決定。（天）

談乒乓絕技的訓練
霹靂火

如果決賽冠軍在孔聖會，和打孔聖會那張球桌，我確有份之百輸給汗錦濤，孔聖會的球桌地滑，氣熱了不少英雄。嶺紹球的不撈球，其實並不絕好，好的祇在孔聖會場，他纔佔地利之先。

有一年全港公開男子單人比賽，陳應灯對嶺紹球，於華人行南華球場，比賽採五局三勝爲一般，五般三勝才解決誰得勝利，陳應灯是左手匙板，抽球祇是撥左撥右，一有機會才起殺板，力度非輕。嶺紹球離開孔聖會的球桌，被陳應灯解決勝三比〇，九局打完，祇費四十五分鐘，由此證明嶺紹球能勝上海抽球能手，乃是孔聖會的場地和球桌。孔聖會成爲香港，也是如此。孔聖會訪澳門，常敗於陶英，華南板下，有一次參加澳門陶英杯港澳勁旅邀請賽，遇到陶英打敗，由此可見孔聖會的工夫怎樣？

珠江流域佛帶派除防禦上海不是香港東方會，而是強華會，這個強華會是廣州強華，也是由我向上海方面接洽，但是出旅的是香港方面的人。不過用強華作號召，隊員有鄧振彭，陳應灯，崔顯超，莫熙頃，黃錦燊等，就是民國二十年的本港強華隊人才，在當時也算得最強一隊，我也是隊員之一，可惜突然因事不能前往。這次強華訪滬，在甲乙組隊伍中，不祇未勝一仗，連一局也難獲得，使到上海乒乓聯合會，要找一些丁組隊伍與強華比賽，才勝回一兩局。

與港澳三地乒乓球技，誰是最先得到成就呢？無疑的是廣州，香港冠軍與大炳，歷次抗隊到廣州比賽，他自命爲省港埠際賽，其實是私人組織，每次都鎩羽而歸。直至一二八那一年，上海夢蕉隊來港訪澳，香港技術才日漸進步。在夢蕉隊未來港之前，我和阮耀輝也到香港求生活，也算得以匙突板作擺抽最早的兩個人。不過當時用此突板的有黎沛霖、李俊佳、李達雄，但當時他們祇能擺抽，是廣州方式。到後來李俊佳、黎沛霖也沒有練過擺抽，獨李達雄則用過擺抽。不過他沒有見過此突板打反抽，當時十分進步，殺到南華一班橫板難以招架，可是欠缺反抽祇殺，他一碰到收，就要捱打。他不棄擺抽球取勝，無球可抽，就敗於我手下。由民國廿二年起，香港的乒乓技術，幾乎穩凌之上，更爲乎上海而至全國之上矣。

一二八後，夢蕉隊除黃祥發返滬，鄧國富留港効力東方，其餘劉英池、黃安邦、楊官賜，則赴澳効力陶英隊，當時也使到澳門乒乓技術上進，劉英池是我在上海一手教出來的第七名學生。我於民國十七年離滬往廣西，而我一手教出來的上海南華煙草公司隊，於民國十八年，獲得全滬公開賽冠軍，劉英池技術雖好，但他和黃安邦都缺乏教練之才，不會作專門技術訓練，故幾年來澳門乒乓技術，還差香港一點。（五七）

日排球隊今晚出師
男子鬥巴士 女子戰港聯

【本報訊】日本男女排球隊，昨晚飛抵港，今夕在九龍伊利沙伯青年館露臉，七時半，日紡織女子隊對港聯，八時半，日本男子代表隊對本港銀牌賽冠軍巴士，門券分爲三元，二元，四角及一元二角兩種。

日本紡織女子隊，去年曾來港訪問，該隊以強勁之力，其所採作戰方式，全部爲男子作風，開球勁，步殺凌厲，且身戰彈力均佳，港聯女將與日本隊對抗，宛似小巫見大巫，因而今夕港隊敗陣，已屬意料中事。客軍此次前來訪問，盼港將抱一再上一課的精神，倘能將比數較爲拉緊，則已屬滿意了。

男子對碰，由日本代表隊對巴士，客隊乃集中全國各隊好手組成，其中深川正司、片岡利夫、谷中正直、出町博、市川忠義等，均曾在港出賽，日隊排球技術，最近數年來，有顯著進步，其個人技，及全隊合作，均有獨到之處，今夕迎戰的巴士，爲銀牌的冠軍，在本港比賽中，戰績彪炳，此役鬥日本隊，並將向友隊借將，以加強實力，預料仍可予客軍以頗大威脅，惟因體力不如人，故恐於苦戰之下，仍屬不利，故是役仍是在好客隊。（勵）

附錄兩隊陣容如下：

（日紡織女）百合子㊀，松川好子㊁，宮岡美子㊂，谷田絹子㊃，中島澄子㊄，西原節子㊅，宿尾[illegible]，阿西昌枝㊇，尖枝㊆，柾田睦子㊈。

（港聯女）領隊：羅惠，羅文斌，教練：成貽勵，管理：成貽勵，隊長：林月闊，隊員：林潔儀、丁含英、張桂芳、潘惠芳、吳嘉麗、伍淑芳、鄭燕娟、余麗芳、林杏容、黃曼妮、黎惠珠。

（日本男子代表隊）領隊：前田豐，教練：松平康隆，管理：大倉復彥，隊員：深川正司㊀，小山勉㊁，曾我一郎㊂，片岡利夫㊃，谷中正直㊄，松本文彥㊅，小瀨戶俊昭㊆，出町博㊇，市川忠義㊈，津田良和㊉。

（巴士）領隊：王操，教練：黃鼎芬，管理：黎介如，隊長：鄭卓雄，隊員：黃惠璇、阮景逵、黃坤源、鄭國雄、陳成、黃伯棠、陳炳焱、陳[illegible]。

新界學體會 新職員選出
陳照奎蟬聯主席

新界學界體育協進會第七屆職員任期屆滿，依章經已改選，業於十月九日下午三時半，假九龍伊利沙伯青年館舉行週年大會，出席者有凌道揚、陳照奎、余啟瑞、鄧耀才、張枝繁、徐謙祥、李超人、張鴻謨、鄧兆棠、黃坤代、郭立仁、凌宏仁、胡有闊、黃剛飛、梁恩澤等數十人，首由主席陳照奎致開會詞，繼由會長凌道揚致訓詞，其次由財務報告，並即席選舉本年度職員，結果第八屆新職如下：

主席陳照奎，副主席張枝繁、徐謙祥，總務丁紹生、梁若德，中文秘書余啟瑞，英文秘書鄧耀才，司庫歐志鵬、吳知仲，交際李國樑、黃達賢，執行委員邱達輝、陳可新、鄭恩澤、徐麗誠、李成、彭雲昭、張國仁、黃立端、郭錫忠、陳翔武、韓裕新、鄧兆棠、劉兆康、李超人、張鴻謨、凌宏仁、黃自強、胡有闊、鄭[illegible]等，並即席決定第八屆運動會日期爲十二月二十一日，地點擬在九龍界限街球場舉行。

信義會大專學生排球隊 籌備訪台

【本報訊】信義會大專學生排球隊，前日由劉宋任任領隊，保羅牧師，及毛振北領導，在九龍[illegible]、姚詩[illegible]勝[illegible]、張超、黃均亮，打老遠的國大廈會所舉行慶祝國慶晚會，晚間並邀請[illegible]，排球代表黃鼎勳，現正商洽爲假借賽[illegible]訓練有方，將來領隊一職無不勝任，即席決定於明年春假返國，與祖國排球隊切磋，至於球員名單，俟訓練後才選拔。（火）

羅北效力傑志 成功希望甚微

【本報訊】羅北管學效力傑志問題，發展到昨（十一）日止，仍未成爲事實。以目前形勢觀察，羅北效力傑志的可能性，已微乎其微。

傑志自從因爲司徒堯將離港赴英關係，鑑于後防守力削弱，便有意邀羅北加盟，此事經過多次商談，本已屆成熟階段，但今方部份人士，都認爲如此將增加負擔甚巨，況且司徒堯離港後，以陳志剛任後衛，由馬瑞能踢中衛，守力尚不致有大影響，因此羅北投效傑志一事，經暫擱置，看來成功的希望已不多。（國）

工專水運會 廿四舉行

【本報訊】香港工業專門學校，爲檢討各生游泳成績，定本月廿四日上午十時，假銅鑼灣政府泳池舉行第三屆全校週年水運大會。是日正午十二時，並舉行一項學生游泳比賽，歡迎校友參加角逐。想屆時政府泳池中，當有一番熱鬧。（國）

今硬地網球賽 男子單打六場

【本報訊】公開硬地網球賽，今（十二）日下午五時半，有六場男子單打在中游會舉行，秩序如次：

（一號場）區田成對梢利拉。

（二號場）士高飛對棠良。

（三號場）姚幼生對姚保熙。

（四號場）陳娠耀對陳簡海。

（五號場）魏詩霖對陳彼得。

（六號場）何啟浦對張君新。

又訊：昨（十一）日在中游會舉行的男子雙打兩場，男子單打各一場，與及前日舉行的六場單打，依時上演，茲將比賽結果分錄如后：

前昨兩天戰果

（十月十日）（男子雙打）

潘世安、蘇保羅勝屈特、蔡國基（八比六、六比四）。

張君新、羅德承勝羅德輝、蘇順士（八比六、六比三）。

馬勞勝蔡國禰、徐燦增（六比三、六比三）。

陳彼得、陳品章勝李比路、新納（六比二、六比一）。

孔繁溯、何啟浦勝梁讓紹、梁讓紹（六比三、六比二）。

關祖幹、關乘綱（六比二、六比一）。

（十月十一日）

（學生單打）蔡旭平勝伍啟元（六比一、六比四）。

蔡德勵勝張逖東（六比一、六比三）。

（男子雙打）徐渭培、王文正勝李惠棠、陳緯海（六比三、六比三）。

（男子單打）陶冠球勝蔡德勵（六比一、六比一）。（國）

我長大時要成為一位優秀飛行員

您希望在長大時成為一位飛行員嗎？
要實現此願望首先須養成強壯體格建立健康基礎，才可以在將來担任此種高度緊張與重要工作。
好立克是含豐富維他命的天然滋養飲料美味易消化從幼年開始每日飲好立克能促進身心發育，長大精力充沛任事耐勞綽有餘裕。好立克有原味與新出朱古力味兩種熱飲冷飲都一樣可口。

『好立克』 供給額外營養，迅速恢復精力

原味與朱古力味兩種各處均售

1A4

此乃腸胃吸收最易之補品。老幼咸宜

馳名一百餘年

白蘭氏雞精

活力之精華

調製雞湯或原庄飲服，美味滋養增加體力。

總經理：和記洋行

3A1

印尼決定由下月起開放自由外滙輸入

辦貨地區以港星日為最大目標

為促進繁榮對華商壓制已轉鬆

【本報訊】港印綫貿易，近仍平淡如故，除三七易貨貿易較爲活躍外，由港直接輸印貨品仍然不多，自由外滙輸入，亦無形停頓四月。

據此間印尼僑消息：明年「亞運」，將於六月間在印尼舉行，印尼當局爲着繁榮商場，現在積極建設宏大之旅館，並力謀促進其市面之繁榮，故對於華商之壓制，已不如過去之嚴，現並決定由下月（十一月）起，恢復開放自由外滙輸入，即批滙及易貨輸入，亦將增加，以彌補其國內物資之空虛，故預料由下月起，香港貨品以自由外滙輸印，勢必增加，而以三七易貨外滙經星轉印，亦將更爲活躍。

因印方採辦貨品之擴大目標，厥爲日本、星馬、香港三大地域，而旅印華商將多方設法放寬自由外滙輸入，則華商將側重向本港辦貨，現已紛紛準備申請，並以函電與港方印尼庄及廠家取得聯絡。

至於印尼經濟之補救辦法，一方面與日本訂立記賬貿易協定，一方面則積極促進其輸出貿易，所產土產之出口，仍以星馬爲主要市場。

據星方報告：易貨證市價疲弱，雜貨證及米糧易貨均甚活躍，貿易商求購十分殷切，行情不斷外漲。據悉：印尼各埠的物價限制，於近放鬆後，該地市場的貿易情況已較活躍，星商多利用易貨外滙證寄運貨物赴棉蘭及耶加達，利潤亦甚豐厚，各貨輸出情況相當暢活。

由于易貨商求購踴躍，雜貨證昨日買方付出的貼價漲至十八巴仙三須古，亦有部份以十九巴仙成交；米糧易貨證，賣方付出的貼價則降低至十六巴仙至十七巴仙，比前日減少四巴仙。（日）

美鈔市續淡 再見新低價

K金市亦反覆下跌

【本報訊】昨天早市八三七五（早市），價爲三五・一八五一[illegible]K金開盤二五三・二[illegible]午市開盤五・六八三[illegible]一三五・二〇五，此[illegible]項利好因素，對昨市K金價亦未發生利好作用也。[illegible]四角），上牌現貨交收一七〇兩，易水並一一二元，及一三三元（霞飛），全日跌幅一・二五（前市跌幅・七五），兩天來淡跌原因，約係：㊀受美電拉下；㊁仍被訂去大息；㊂一公斤條再沖塌（見六日本文義調）。按：港紙報導：來港黃金五百多兩被細佰，在以往，此項消息大足以刺好的，但在昨市炒賣場，卻沒有發生刺好作用。

美鈔早市開盤五・六八（前收市價五・六八一二五），最低五・六七八七五（新低價），最高五・六[illegible]

美電最高五・七〇，最低五・六[illegible]，轉服務見新低價，及美電一度破五・七關。[illegible]一二五（早市），電鈔差價・〇一七五，大[illegible]鈔加水五元。通天單按五・六九五——五。[illegible]倫敦金價漲五文，[illegible]足見過五・八一九三七，合并刊出或可作爲金鈔市之助也。（恒）

[illegible]六八七五（早市），加價按五・五一（早市），及五・五〇，宋紙早市呼價一・三五五，午市呼價一・三七〇，電鈔差價・二八。按：昨年十月廿一日，揭鈔價曾見過五・六四，昨年十一月份，美電最低見過五・六六七五，同年十二月份，轉服務最高見過五・八一九三七[illegible]〇二五，去頂撫息五角四仙，上牌無現貨交收。

美股市走勢平均指數

【紐約十日美聯社電】杜．鍾斯美國股票十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	七〇四・九三	七〇九・六二	七〇〇・五六	七〇六・六七	升一・二五
廿種鐵路股	一五〇・七七	一五一・六六	一四九・七一	一五〇・九一	升〇・二六
十五種公用事業股	一二七・四九	一二八・〇五	一二六・九〇	一二七・六〇	升〇・一四
六十五種綜合股	二四二・二八	二四三・七一	二四〇・八四	二四二・七〇	升〇・三八

港紗外內銷均弱 昨市交投仍冷落

【本報訊】港紗出口外銷及本地實銷俱淡，細佰標購棉紗，細佰標購棉紗希望已微。昨日仍未有消息傳來，本港紗廠人士認爲[illegible]細佰標購棉紗一萬二千包，本港紙作例參加，但當前行情不大，由於細佰[illegible]

昨日棉紗行市，仍然穩靜，港紗十支A級每包八四〇元及八六〇元，B級八〇〇元，廿支A級九〇〇元，紅玫瑰同爲一、〇〇〇元，足球九九〇元，金杯九八〇元，太空人A同爲九八〇元，鴻福廠昔九四〇元，冊二支飛魚紅玫瑰一、二六〇元，金杯一、二四〇元，牛球一、三九〇元，天官一、三七〇元，紅玫瑰一、三四〇元，紅玫瑰一、三六〇元，金話機高叫九四五元，四十支駱駝佛一、四五〇元，紅玫瑰八一五元，廿一支電[illegible]

股票市冷靜

昨僅成交百餘萬元

電車公司下挫一元

【本報訊】昨日股票市交投甚靜，成交僅一百四十二萬元，行情平淡，一般上落尚微。價升者有：滙豐銀行升二元，九龍巴士升五角，聯合膠升五分。價下挫者有：遠東（股權）挫五分，電車挫一元，九龍燈挫五角，香港燈挫五角，電話（股權）挫五分，煤氣挫一角，亞洲航業挫五分，（股權）挫五分，英國企業挫一角。茲將昨日各股成交數據列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三三六・〇〇	三三六・〇〇	三三四・〇〇	五〇
又（倫敦登記）	二九〇・〇〇	二九〇・〇〇	二九〇・〇〇	五
會德豐	一一・九〇	一二・〇〇	一一・八〇	二三、五四〇
又（新）	一一・六〇	一一・七〇	一一・五〇	六、〇〇〇
黃埔船塢	一三・〇〇	一三・〇〇	一三・〇〇	二〇〇
太古船塢	六〇・〇〇	六〇・五〇	六〇・〇〇	四〇〇
置地公司	六一・五〇	六一・五〇	六一・五〇	七二八
信託公司	二・一七五	二・一七五	二・一五	一三、七五〇
電車公司	三五・〇〇	三五・二五	三五・〇〇	二、〇〇〇
九龍巴士	六八・五〇	六八・五〇	六八・五〇	三五〇
九龍燈	三四・〇〇	三五・五〇	三四・〇〇	七、七〇〇
香港燈	三四・五〇	三四・五〇	三四・二五	九、三三二
電話（舊）	三九・二五	三九・二五	三九・二五	八六五
電話（股權）	一四・一〇	一四・四〇	一四・一〇	三、六四〇
煤氣公司	一九・四〇	一九・四〇	一九・四〇	六〇
太平企業	三・九五	三・九五	三・九五	一、〇〇〇
怡和公司	三三・五〇	三三・五〇	三三・四〇	二、〇五〇
亞洲航業	二・八〇	二・八〇	二・八〇	五、〇〇〇
又（股權）	一・三〇	一・三〇	一・三〇	二三、八七五
聯合橡膠	五・六〇	五・六〇	五・五五	四、〇〇〇
英國企業	一二・四〇	一二・四〇	一二・四〇	一、〇〇〇
遠東（股權）	四・〇〇	五・〇〇	四・〇〇	六、三一五
牛奶（除息）	三三・五〇	三三・五〇	三三・五〇	一、五〇〇
雪卡佛	三八・五〇	三八・五〇	三八・五〇	二〇〇

（註：上表列出者均係股票市場有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

外滙牌價 昨又掛低

【本報訊】據銀行界[illegible]

樹膠市價繼續下跌

外國行情，據星洲本月十日息，新加坡[illegible]（跌〇・七五仙）。

【本報訊】星洲膠市，由於十月份貨已屆滿期，其貨出空額者，多已將空缺補足，故交投轉趨沉寂，且行情亦告滑落。一號星膠由八角四仙跌至八角三仙（跌一仙），二號星膠由八角三仙一二降至八角二仙（跌一・二五仙），三號星膠亦由八角〇・七五仙跌至八角。

小辦樹膠，昨日下午收市每担按價如下：一號烟花一百一十一元一角六占，二號烟花一百零八元半，三號烟花一百零六元三門，四號烟花一百零三元六角六占，五號烟花一百元三角三占。（金）

專書已出版 怎樣進入美國股票市場

「香港投資人士怎樣進入美國股票市場」一書，爲路兆鴻所著，已告出版。[illegible]

米市安定 成六千包

【本報訊】本港米市，安定如恒，昨（十一日）大盤成交六千餘包，其價仍無變動。計泰國暹牡丹新大米每担成五十三元九，貨三喜暹大米五十三元，暹錦大米五十六元，熙金鑼仔米五十三元七，鑼仔米五十二元一，紅益泰鑼仔米五十元零三，紅白綫鑼仔米五十元零八，青采關米碎四十元零一，熙白綫米碎卅九元九，熙印米碎卅六元，I號米碎卅五元九，黃金鑼米碎卅九元八、卅九元七，三號米四十五元八，大糯米四十六元三，仰光長粘四十四元八、四十元三，金邊B號粘五十二元六。據泰國經濟部預計，今年泰米外銷總額爲一百廿萬至一百四十萬噸。但爲了調節國內食米不致缺乏起見，以部當局特諭令內地各府經濟局長，調查當地米糧存量，儘速呈報經濟部，俾經濟部作爲調節米糧外銷根據。

美電子類股 昨領導上昇

美國股市行情

【紐約十日美聯社電】星期二日股市上升，交投爽俏。開市價位，起跌不一，紐日市[illegible]勢如此，迄收市前一小時，一陣猛升。大部份漲幅每股由數仙至二元左右，菸草及電子股領導上升，鋼鐵、附樂及鐵路股聯同漲，汽車股微退，大部份其他類股互有榮辱，成交股票一千二百七十七種，其中五百六十八種提升，[illegible]（日）

豆子市況 略告回醒

【本報訊】豆子市場，紅豆雖非當造，惟現時於陳房之間，多有變成紅豆及金邊紅豆有變成奇貨可居之勢，原因係本港方面之存貨早已沽疏，而最近運到市之一般新俄貨質色佳，甚獲買客賞識，故陳房貨價南韓紅豆每担竪拆六十一元至六十二元，中等貨每担拆五十四元至五十五元，又陳房紅豆每担拆四十五元，新俄中色金邊紅豆每担祇拆三十元。去月份花之新貨黃豆及蘇倉金豆，運已有貨運到，由於[illegible]

台笋絲新貨充塲 舊白菜乾拋出多

【本報訊】本年度台灣出產之笋絲，新貨初次運到上市，由於獲得買家之賞識，市殊搶手，每担俏成三百八十元。又合一批新俄貨亦運到一批，其數量祇六十件，開售即沽清，每担成價爲五十元。又合灣新元肉亦沽出十餘箱，每担成價爲二百五十元。新西白果續有五噸照市，其中包括有二級及三級貨兩種，二級貨每担成一百五十二元，三級貨成一百三十元，全部均告沽罄。[illegible]

工商簡訊

[illegible]

婦女界渴望久矣！

駐常青春使欲　明發新 陀佛絲蜜 唯有採用

青春香蜜

蜜絲佛陀新近發明「青春香蜜」，能使皮膚消除皺紋，恢復青春，作用在一夜之間使皮膚更爲嬌嫩滋潤。常用「青春香蜜」，可使皺紋逐漸消失，皮膚更爲滑潤艷麗。「青春香蜜」含有能促進皮膚生機所必需之適當荷爾蒙，經特別配製對於乾燥及退弱皮膚立即發生功效。用「青春香蜜」，使你忘年！

MAX FACTOR HOLLYWOOD

英京 大舞台：今天公映　血洒黑天堂；今天正式首映　散花女俠；奪魂驚魄

今天隆重公映　馮寶寶 馮峯　自資攝製 編劇導演

小孤女　馮寶寶　初次表演舞蹈：1. 唱國語歌跳鳳陽花鼓舞　2. 領導小朋友表演小鼠舞　3. 一個人飾兩角啞子背瘋　4. 與親姊素波同跳紳士舞　幕幕精彩　包喝大彩　舞蹈指導 陳萍瑛

普慶　今晚七時三刻續演　仙鳳鳴劇團　新白蛇傳　任劍輝　白雪仙

慶新 新世界 百樂門 東方　各戲院映畫節目

科學新法 收縮痔瘡 不用手術 止痛止瘀　最新發明特效藥劑　根治痔瘡功效迅速

京華 今天正畔　慾海恩仇記　"The Passion and The Hatred"

樂都 金字塔血淚史

都城 仙樂　今天仍映　香港之夜　尤敏　寶田明　A NIGHT IN HONG KONG

快樂 寰都　今天隆重獻映　情不了　林黛 關山　陶秦導演　邵氏出品

痛在離別之際 苦在不了之情

娛樂

自由影劇人慶祝國慶同樂晚會中，女明星成爲攝影記者爭取鏡頭的目標。

慶祝雙十金禧國慶

自由影劇人士同樂

自由影劇人士，慶祝雙十金禧國慶，比往年更爲熱烈，尤其是在平安酒樓舉行的同樂晚會，參加的人數比往年更多，所有南北自由影星劇人大都到齊，濟濟一堂，顯得他（她）們對自由祖國愛護熱忱的高漲。

今年同樂晚會的佈置更是非常出色，酒樓門的大彩牌及內部的裝飾，都傳祖國誕辰慶祝的喜氣光輝，而明星五顏耀映，會中一片喜氣洋洋。

最爲攝影記者爭取鏡頭的，是打扮得花枝招展的漂亮女星群，她們進入會場後，便成爲攝影記者們的目標，林翠、葉楓、王萊、蕭蕭、丁皓，邵氏旗下的張仲文、丁紅、丁寧、顧媚。

會成爲新聞人物的中國第一美人尤光，她不斷演門，而參加同樂晚會參加慶祝國慶，她一進會場，攝記立刻移目標到她身上，但熱衷未完，便與林翠一同離去。

李麗華與嚴俊亦到晚會，只在有人留意以待，並沒對太座應盛裝離別，倒是一對好夫妻。

摸彩開始，男女明星們對此道非常有興趣，他（她）們都希望自己的彩票能得中彩，結果都落了空。

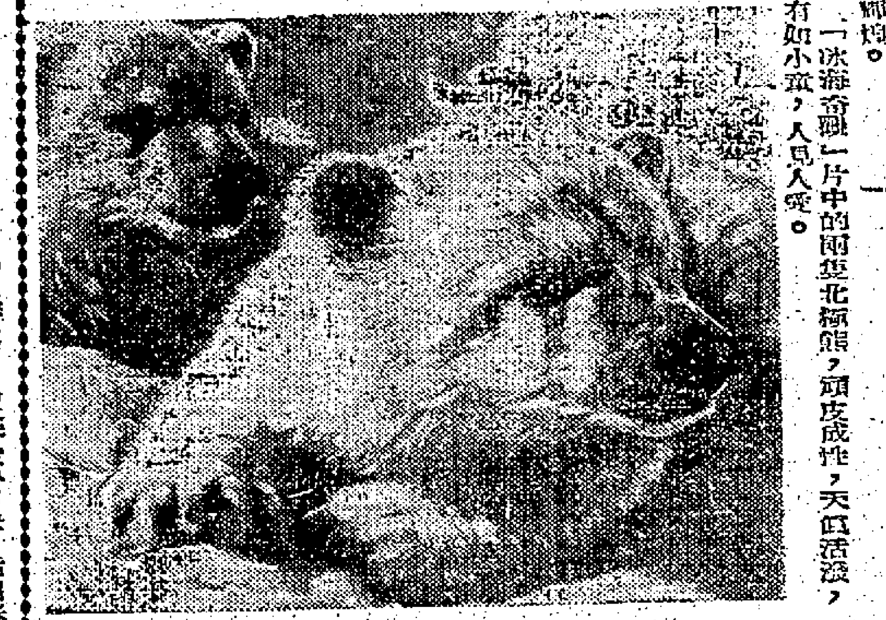
這個同樂晚會，遊藝節目十分豐富，尤其是李湄夫婦的高山土風舞非常精彩，晚會直至午夜後一時在歡欣氣氛中宣告完成。

樂蒂主演新作 古裝片「花田錯」

「花田錯」係一部七彩古裝大喜劇，取材於水滸傳上小霸王周通招親的故事，情節曲折離奇，饒戲劇性殊爲濃厚，在我國劇舞台上，歷多演出，賣座旺盛。此次由金銓執筆改編，去蕪存菁，推陳出新，劇中重點在錯綜複雜的八大錯誤中，內容全八錯的穿插，引致全片高潮迭出，精彩紛呈，頗收鬼斧神工，天衣無縫之效。執導者爲名導演嚴俊，對不斷藝術進步，配合電影技術，結構完善，凝聚而成之功。

參加「花田錯」影片的演出人選，有以古裝的演員來稱的樂蒂，和曾荼飾星丁寧扮任女主角，新進小生……扮任男主角，「最美麗的動物」張仲文客串演出，輔以銀壇宿將楊志卿、馬笑儂、朱牧、馮毅、顧文宗、田豐等，陣容壯觀，聲勢赫赫，實爲銀壇國語影片前所罕見。

樂蒂自主演「倩女幽魂」一片後，飲譽世界影壇，前當「倩女幽魂」參加法國康城國際影展時，成爲各電訊中報導，咸稱譽她是「最具東方古典美的女性」。該片又榮膺去年度香港國語影片選舉第一位，由此可知樂蒂的藝術、演技、麗聲，蒸蒸日上，如日中天。這次在新作「花田錯」一影片上，飾演俏丫頭，這個角色是全劇重心人物，有如「西廂記」裡的紅娘，角色的重要，由此可以想及。但是，憑樂蒂的聰穎才藝，和多年水銀燈下的累積經驗，諒必事半功倍，成績輝煌。



「冰海奇觀」一片中的兩隻北極熊，頑皮成性，天真活潑，有如小童，人見人愛。

慾海恩仇記

㊄有一次，岩原把恨一殺了。露美、笑美想報復替父復仇，但爲岩原所知，便把她們送到一個荒島，企圖殺害她們。她們在千鈞一髮之際，逃進一個岩洞裡。㊅地洞口突然倒塌，岩原以爲她倆一定會被活埋。可是她們並沒有死，幾經艱苦終於找到了出路，並且在屍骸中找到了幾百年前海盜藏於此的寶石箱。（未完）

玉女相思

㊆露美掛了卡爾夫人贈她的項鍊回校，蘇珊那見到很是卡爾夫人之物，當下向露美追究來源，報警找尋卡爾夫人，便告訴一訊，指她拐帶卡爾夫人。

㊇開庭之日，露美心直口快，指出蘇珊見利忘義，幾破卡爾夫人的幸福，而卡爾夫人也自認一切行動出於自願，法官也深爲感動，當庭釋案放人。花里文亦爲此，露美這時才發覺自己對花里文別具好感，愛悅之情乃油然而生。（完）

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。十五分「木洞魔術品市價」。卅分時代曲。卅分國語教授。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，國潮語新聞，每日公告。八分天氣報告，特別報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分外放送廣播「空中小霸家」。五十八分天氣報告。十一時少女應知。卅分電影故事。一時代曲。二時國語新聞，特別報告。十二時報時，故事演講「俏女情俠」。卅分漁民天氣報告。卅八分天氣報告。卅分五分鐘的故事。卅分粵曲。五十分時代曲點唱。二時國語新聞。三時電影故事。卅分電影特寫。四十五分蘇州彈詞。五時故事演講「歷史名將」。卅分歐西音樂。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。七時名作家名作品。卅分一週題材與你。卅分兒童話劇。七時名作家作品。八時報時，史記探長破案記。四十七分時代曲選唱。五十八分天氣報告。九時中國文化特寫。卅分轉播倫敦國語新聞。四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時節目預告，「韓江晚唱」。卅分時代曲。五十八分天氣報告。十二時今日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。二十六分節目預告。卅分英語教授。四十五分天氣報告，時代曲。五十分「一席話」。八時天氣報告。五十分粵曲。九時十五分口琴節目。三十分南音。十時社團消息。十一時重播成語故事。十五分粵曲。卅分婦女生活節目。十一時三十分倫理小說「金粉情仇」。一時二十八分天氣報告。十五分時代曲。卅分粵曲。二時戲劇化倫理小說「天倫」。三十分粵劇精選「火網梵宮十四年」。四時故事演講「香港證券交易所今日上午股市行情報導」。五時故事演講。三十分兒童信箱。六時時代曲。十五分粵曲。四十五分「百行業監先」。七時「三人行」。卅分粵曲。四十五分「木偶與我」。八時偵探小說「草莽英雄」。九時中篇小說「姊妹花」。十時香港政府新聞處消息。天氣報告，言情小說「紅綉鞋」。十一時天氣報告，「孔子世家」。十時節目預告，「雨傘妙聞」。十二時報時，播音完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分天氣預測。八時新聞報導，天氣報告。二十分口琴。三十分祝婦節目播報。十五分時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時婦女講座。三十分今日本港與社會服務。二十分時代曲。三十分兒童故事「珍珠島」。十一時兒童故事「傳家寶」。十二時新聞報導。十分股票行情報告。二十分倫理故事「粵劇選播」。三十分社會小說「夕陽紅淚」。一時錄音粵曲點唱。三十分粵語流行曲。三時粵劇選播「四面記」。四時祝婦節目播報。四十五分粵語流行曲。五時社會服務。十五分中國藝術歌曲。六時粵曲。四十五分新流行歌曲。國演義之「攻擊四郡」，金價報告。三十分粵曲。四十五分偵探小說「殘疾者的秘密」。七時短篇趣劇「生擒謝相」。三十分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。三十分奇情武俠小說「大俠金劍盜」。八時新聞報導，警世小說「忠網情仇」。九時二十分民間故事「珠寶錯」。三十分時代曲。十時粵劇唱片「琵琶記」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，金銀合節目預告。十五分夜半奇談「科學家遇鬼」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分時代曲，天氣預測。三十分轉播港台節目：國語教授。四十五分時代曲。八時各地雜曲（京韻大鼓）。三十分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。九時平劇。十時潮州曲。三十分閩南歌曲。十一時今日本港與社會服務。十五分家庭食譜。三十分錄音國語故事「人海孤舟」。十二時轉播港台節目「俏女情俠」。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓。三十分彈詞「難小宛」。二時申曲「桃花劫」。三十分上海滑稽「明倫堂」。三時潮語民間故事「楚館游俠傳」。三十分婦女與家庭。四十五分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」。五時社會服務，金價報告。十五分時代曲。三十分兒童故事「多了一雙眼」。四十五分兒童戲劇化小說「玫瑰與指環」。六時英語教授。十五分中國藝術歌曲。三十分小學生課餘進修。七時空中音樂會。三十分聽眾須談。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠盜故事「劍氣千幻錄」。九時歐西流行曲點唱。三十分戲劇「評雪辨蹤」。十時國語戲劇化小說「血灑山河」。三十分中國影壇回憶錄。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分錄音潮語小說「手足情深」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

麗的映聲：（下午）五時中國兒童故事。十分莎莉露意劇集「快馬逞威隊」。六時粵語新聞。十分英語片「鐵馬女郎」。卅五分教育節目「科學進展史」。七時粵語會話。十五分英語片「滑艇任務」。四十分「天氣預測」節目。四十五分喜劇「列士茄路頓劇集」。八時十分音樂片「英國爵士音樂」。三十五分偵探片「無所遁形」片集。九時英語新聞。十五分西部片「過關驍俠」。十時五分英語片「馬莎探案」。三十分英語片「警林寶鑑」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

李敏可作模特兒

模特兒，中有兩具是全裸的，十分誘惑。馮寶寶說：「她們是模特兒是裸體的，你對她有興趣嗎？」

馮寶寶這一問，大家都笑她「人細鬼大」。李敏穿了一件T恤衫，身材甚美妙。百默星馮寶寶又指她笑道：「李敏姐姐做個特兒最好！」

李敏抱起她說：「寶寶，你做個特兒最好，你細路女，可以脫光衫褲！」馮寶寶扭扭小肌，作一個鬼臉說：「你也一樣可以脫光衫褲的！」

……一個暗室裡進來，寶寶嚇得哇然驚叫，撲伏向床上，腳上的鞋子也不知丟到那裡。

……有幾具模特兒，探長立刻追查一件命案，潛入暗室，卻見顧剛在廢置裡探長立起疑心，查問顧剛，顧剛對玩模特兒甚有興趣，致啟探長之疑，因爲有一具女屍的形狀，跟他所藏的一具模特兒形狀一樣，探長就認爲有嫌疑。拍這齣戲，動用了幾具模特兒。

馮寶寶追兇 你有意參加這遊戲嗎

奇情偵探片「神童追兇」已定本月十一日在太環綫上映了。這部影片是天才童星馮寶寶「神童」之後邵氏拍演的新片，內容充滿了曲折與神秘。這部偵探片的內容有異於一般偵探片者，厥爲兇手很早便現身了，故事的曲折性在乎兇手如何狡猾的逃避追緝與隱藏殺人證據；神童馮寶寶到後，找尋了他的殺人證據，使他難逃法網。

馮寶寶說：「我是神童，我可以拍戲，也有探頭腦來追兇手！各位觀眾，你們可以合作我嗎？」好吧，我們相信這位天才童星應有綽號的偵探頭腦，就讓她顯顯身手吧。

這兒共有「疑兇」十六位，爲是邵氏影語明星，計是：俞普、李敏、鄧穎、林黛、彭鶴、顧媚、文慶、江河、黎雯、高亮、呂奇、凌雲、樂蒂、李英江（見下圖）我們的「神童」就要從這十六個「疑兇」裏，找尋出一個真兇來。朋友，你們也有偵探的頭腦嗎？不妨動動腦筋把你認爲眞兇的名字記下來，看看與馮寶寶所指兇手是否相符？必須說明：十六位「疑兇」中，只有兩個是「兇兇」，而這兩個「兇兇」一個一定是「神童追兇」裏的眞正兇手；如何找尋綫索，就得看你們的機智了。馮寶寶也給你們一個「貼士」：找尋兇兇的辦法，記着「一人不可以說相」，這個道理。

各位填妥了上面的表格後，請連同參觀「神童追兇」的影片，寄到九龍彌敦道五七號三樓邵氏影友俱樂部收，信封上註明「追兇」字樣，以資識別。

截件日期：十月十九日

揭曉日期：十月廿日（此是公佈由馮寶寶親筆簽名指證之答案，中獎名單公佈另訂日期。）

獎品：甲等獎三名，各得派克筆一枝。乙等獎十名，各得名牌文具一包。丙等獎五十名，各得邵氏國語明星簽名照片一套。

我指出（　　）和（　　）是兇手

姓名：

地址：

號碼：

神童追兇 公映特輯

已於昨日上映的「神童追兇」氣氛緊湊 高潮疊出

費時兩月，才告完成的邵氏奇情片「神童追兇」，日前試映，招待記者，邵氏試片部假座B樓，導演周詩祿謙遜地說：「我雖然盡了力來搞這部奇情片，但不敢自信會搞得盡善盡美，希望各位看了後，給我多些意見。」

驚險緊張的奇情片確不易搞，要搞好這類影片，第一要有完美的劇本，第二要用好演員來演，第三要靠演員表演落力。

第一個條件是「幽靈」的靈魂，第二條件是「氣氛」的緊湊，第三條件是一個處理人物性格的關鍵。這部影片，是具備了三個條件，總算可以搞好這一個「奇情」片，才不致於出一部片中一條大條不失緊張的「環」，在條件下，拍這部香港片，是不容易的。香港的工作人員搞得好一部奇情片，而亦不是非易事。

「神童追兇」，才是本片的內容情節所緊。馮寶寶這個神童如何追兇，是絕無可能的事。我相信「神童追兇」後，這故事並不複雜，但情節卻帶處處引人入勝的色彩，如馮寶寶的時候，從夢中驚醒，大呼「救命呀」，在緊張的窗口中，也出現了「救命」之聲，是顧剛把殺人殘屍，而給寶寶發覺了，影片的特點不在乎兇手在最後才出現，根本它不須要賣弄這些關子，一開場便介紹出了兒手來。

馮寶寶跟蹤兇手，捲入了兇手對她的殺機，引起兇手的出現，影片的高潮一幕一幕。兇手如何逃避警方耳目，如何收藏屍體，都是扣人心弦的情節。由於寶寶被疑爲「說謊者」，故雖報警，警告密，兇手得從容逃離法網。女主角李敏的出場，是她從澳門回來，與顧剛訂婚，不知……

神童馮寶寶這個俏皮鬼，稍乖伶俐，凝神地聽「一件小睡衣，獨坐床上……」

龍翔酒店是殺人犯的巢穴，江河飾一個打手，好奇性活潑，被一切所奇遇，兇手來救寶寶，顧剛對付兇手，也造出寶寶的說話，寶寶以致使兇手透露自己行蹤的險，好演十分生色。最後一幕肉搏戰，由顧剛與江河搏鬥，硬橋硬馬打得過癮，我來這一場戲是經過武師指導而排練的。

「神童追兇」最令人滿意的方面，是一場船艙戲，緊湊驚險，冷之場面，無懈可擊，演員在這片中演得手法好，理應得把全片推上一個高潮，今日在太環綫公映。

龍剛江河搏命 寶寶豈是阿斗

黑夜，沒有樹木，中有一間已經殘破了的石屋。一個女孩被綑綁於屋內，被一個大口大的漢子看管，竟然，那女孩就是寶寶。一個高大的漢子沖上來，看來是要解救那女孩的，在這種情形下，肉搏戰是勢難免了。對了，這是一場緊張激烈的肉搏戰，眼大的漢子是龍剛，高個子的是江河，被綁於屋內的是馮寶寶。江河拼去救寶寶，但龍剛攔架着了那條綁縛力，擺佈着前，敗陣下來，一腳，屋頂便掉下來了。江河的腳被壓倒，有着當年的趙子龍救阿斗，雙手緊握着寶寶，使她逃過了危險。

一塊石子打到我的頭頂上，江河還說：一道一鎖頭拍完了，現還隱隱作痛。

馮寶寶也說：「江河叔叔抱着我跳步時，我心裡害怕得很，一則怕石子木頭壓下來，二則怕他抱我不緊掉下地來，不給瓦石打死才怪！」

江河又說：「當年趙子龍救阿斗渡江，無此驚險！」

導演周詩祿幽默地說：「江河，你怎能以寶寶來比當日的劉阿斗，寶寶是天才童星，阿斗則是蠢鈍孩子！」

江河力爭不過，打趣地說當時的驚險情景，並非形容馮寶寶與劉阿斗的資質。

馮寶寶界貼士

好多人問我：「神童追兇遊戲」裏面究竟邊兩個係兇兒，呢兩個「兇兒」係邵氏公司粵語片的主要角色，但未必一定係「神童追兇」裏面嘅演員，咁你呢就要好好咁諗吓。

馮寶寶

荔園 遊樂花園

大人大B號六D二十一號大門口
小童六C號二十B號七毫

第一劇場（四片）六點九點二九點九點：暴雨寒梅 寶麗感人巨片 羅艷卿（全部免費）

第二劇場（粵劇）荔聲粵劇團 夜晚八點正：程大嫂（後座免費）

第三劇場（歌舞）：美女金槍（時間）七點半 八點半 九點半 十點半（票價）二元四毫 一元七毫

第四劇場（粵語片）八點正 三點放映：寶珮殊成 陳四寶 九點 九點半 八點半（全部免費）：火網英雄傳

第五劇場（歌唱話劇）八點正 加演古典唱腔：音樂歌唱 評劇 綠橋魂斷（後座免費）

機動遊戲 老少咸宜　動物園 免費參觀　兒童園地 免費服務

中香國光東皇龍運金
央港光明樂宮城樂星
狂滿 今天 一集映完
十八追魂劍
武俠 古裝 巨片
八大武俠 一場 二十一合
出場序：羅艷卿 麥炳榮 林家聲 陳好逑 陳錦棠 歐陽儉 胡仲羅 蕭仲坤 石燕子 李海泉
聯合主演
王鵬導演
追魂劍十八路光閃閃，一不可了！

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島
刊登廣告
收效尤高
一紙風行
有目共睹

市聲

法國人的愛情觀

究竟法國人對愛情的觀念是怎樣的？這個問題我們要找出答案。調查人員們和統計人員們從這問題出發，曾耗用了六個月的時間，尋求這答案。他們曾向二十萬名法國人——從不同地區挑選出的——查詢，並隨時珍貴的答案。

爲什麽法國人會結婚呢？其答案也許是：「因爲他們跌下情網」，但這並不每人如是，真的理由，常常不是你所想像中的一種。

在法國，工人階級爲愛情結婚，這愛情包括有：相當愛慕成份，尤其是在男子方面，計算財產或者長期伴侶性質的，只佔百分之七。

白領階級爲愛情結婚，愛慕和互相了解是佔最少數，計算財富只佔小部份。

中產階級爲愛情結婚，尤其是婦女，了解和財富計算是相當重要的。

法國人對他們自己的婚姻抱有樂觀的心情，父母們寧願看到自己的孩子們做出與自己一樣款型的婚姻。然而，年青的伙子却似乎不願以父母們所做出的那一類型愛情，作爲自己的榜樣。

下面是一些關於婚姻愛情的箴語，一位丈夫說：「結了婚的愛，像有一種爲香的味道。」在這六個月的婚姻中，你才能適應一切。「當你結了婚，做愛是一件自然推動的事，不必勉强或偷換」。「結了婚，引誘對方的魔力底運用，已在次要了」。「結了婚的愛情，給予夫婦大量的慰愉與戀愛滋味不同，前者是飯，後者是靈與肉的交流。」因此，一位有經驗的七十高齡的鰥夫，他依然說着：「靈與肉生活上和心靈上的互相補足」。這句話，百分之九十四——不論若何背景或年齡的人——也同意其真實性。

一位鰥夫，給人們一句忠告：「永遠不要忘却把你自己的靈與肉給予你的妻子，但只帶你的靈與肉給你的情婦。」

一位二十八歲的年青婦人說：「當你結了婚後，做愛這件事便會成爲一種習慣」。許多有年的婦女們都肯定認爲：「沒有結了婚的愛情，生活是枯燥的，而且有時會消滅不能容忍的地步。」

男女也是同樣相信：「結了婚的愛，是有許多好處的，雖然，它也有壞處，但相較起來，那壞處便微不足道了。」

百分之七十三男子和百分之六十八女子都承認：結了婚的期間，在他們相互愛的性質是會有轉變的。在一般性和大多數人們而言，它的轉變是向好的一方面走。因爲「一種較深刻、較少强暴性和更多感愛，代替了年青的衝動的愛」底緣故。

……成功的，並不是一夜便能的理論：「你是需要認爲你自己是一位學生看待，我們曾時間是由幾星期以至六個月，生理上的和諧，是探求需要的，因此，……

沙漠龍之謎

（韋士拔）

傳說生存於撒哈拉大沙漠的「沙漠龍」，和喜馬拉雅山的「雪人」一樣，又是二十世紀動物學上的另一奇謎，牠的神秘傳在，在北非的居民心坎中，惹起了許多恐怖的傳說，而且引起了許多科學家們無比的興趣。

自從沙漠龍在撒哈拉展開了來，搜集有關沙漠龍的證據。他們認爲這頭龐然巨物可能是中古或甚至上古時代遺留下來的唯一現存的最巨型猛獸。他們最大的希冀就是能親眼看見牠，以便在科學理論上確定牠的真實存在。

在談及有關沙漠龍的形態，生物學家曾先後找到八名証人，他們曾在不同的時間和不同的地點，目擊到沙漠龍。生物學家從他們所提供的資料綜合起來，發現絕大部份是相同的，這即是說，他們所提供的都是固確的事實。據說，牠遍身作烏黑色，夾有點點銀白色的閃光，身長大約爲廿餘呎長，身高十呎，尾巴也有約有五呎，牠行走時搖起尾巴，這大概是因爲牠要跑得快一點。牠有片片如手掌般大的鱗片，四週盤一層膠質的東西所保護。

沙漠龍出現時被人目擊的時間，似乎一向是在最早的一段時間，那八名曾看見牠的證人，都是在清晨四時至六時之間，這是黎明前的一段時間，太陽還沒有升起，這是一日一夜氣溫最低的時候，往往下降至攝氏二十度以下，沙面上一片平靜，這可能是沙漠龍出外覓食的時間。

對於沙漠龍的蹤跡，生物學家曾動過了很大的腦筋來探尋。像這個地面平坦，空無一物，而設……這九百萬平方里的撒哈拉大沙漠，根本不可能給沙漠龍躲藏起來，不過，每當沙漠龍出現後，附近必有「沙沉」的事件發生。「沙沉」的形成是由於地底山脈的斷層破裂，或地底暗流的上層崩塌，使沙面上的一幅沙地完全消失，只留下一個陷深的大黑洞，若於這種現象，生物學家懷疑沙漠龍盤居於地底山脈或地底河流中，遇到「沙沉」的事件，牠便爬出來，逗留了相當的時間後，可能又重回故居，不再到地面來了。

由於這種沙漠龍跟中古時代的大蜥蜴相似，因此，生物學家便暫時把牠定名爲沙漠龍。恐龍類的大蜥蜴遠在五十萬年前早已在地球上絕跡了，但如果沙漠龍跟恐龍同屬一類的猛獸，他身上帶來古代生物的生活習性，遺傳了態等等現象，否則是太珍貴了。

到底撒哈拉大沙漠下面是否藏有沙漠龍呢？而上述的那八名目擊者所見的是否同屬一族呢？這點目前生物學家還是打破不了的疑團。科學雖然不相信上古時代的恐龍會留存到現在，但他們卻認爲這種巨獸，或許在萬萬年前……由於特殊的環境而生存吧！（一）

俳兒

南宮搏

滾翻

「太子，我沒有啊！我幾時騎在你的身上？」她義正詞嚴，裝腔作勢地反問。

於是，太子翻身而起，將她按住，兩人都滾翻在地了。

「啊，太子——」

「啊，俳兒——你又上了當，我怎麼會捨得將你亂棒打死呢，我是哄你的啊！」他說時，熱烈地吻她。

「啊，太子，你這人真壞啊！」她在吻的間歇中叫嚷着，用拳打他。

李承乾吃吃地笑，任由她打，祇是抱住不放！而且，他還逗弄她，在地下，他先將她壓住，隨後，故意放鬆了一些，使俳兒有機會翻過來，將自己壓住……

接着，他再翻一次，又把俳兒壓住。就在他們滾翻和嬉笑聲中，漢王李元昌到來了！

李元昌是皇帝的庶弟，太子的叔叔，他和太子之間，交誼極好，而且是東宮的常客。因此，他的來去出入，是不必經過通報的。

這一回的到來，門帷之外的內侍雖然唱報了「漢王來到」，但是，在地下滾翻着的兩人都沒有聽到。

於是，李元昌掀帷而入，看到他們，哈哈大笑。

「怎麼的？」他問：「太子，你笑的聲音都會使人奇怪！」俳兒被壓在底下，蟹伏着，李承乾在一聲間已看到叔父，但他沒有出聲。（二九）

批東拉西集

南蠻

國慶後所感

從每年在海隅所見到的雙十節國慶熱烈情形，尤其是今年所見到的種種，使我感覺到有兩種力量是不可阻遏與消滅的。一種是國家觀念，一種是自由意念。

國家觀念的形成，是由於近代社會生活需要爲最大因素，這因素，當是由古代自衛式共同生活式的部落社會意識所發展下來的，更由於近代國與國間的明顯，特別是外來侵擾的事端不斷發生，國與國間的矛盾日形複雜之故，於是，每一個國家的國民，爲了本身的利益、榮譽、國際地位，而油然起其强烈的國家觀念，也就是所謂愛國心理。

遭到我國家雖然處境困難，正如一家人對於自己的家一般，家道感到變，應會將强愛家的念頭，誰也不會因爲自己的家不成家，而不惜拋棄它的。因爲在這個複雜的社會生活中，如果沒有了自己的家，就會給人欺負，同樣，自己沒有了一個國家，將變了世界上無國之人，要過着悲慘的生活。並且，我國大多數人會明白，我國家的積弱，主要因由於百年來外來侵略者和今日共黨所造成的惡果，因而形成了一種强烈的民族意識，仇恨心理。所以，我們國人今日固然有着一般的國家觀念，並且有着熾熱的對侵略者尤其共黨的仇恨心理，這觀念和心理，就在雙十節中充分發洩出來。

其次，自由意念，凡動物都具有天性，可不必說。大陸淪陷十二年，在海外人士們，即使平時不感覺自由之可貴，到了此時，不能不特別對於自由有着深深的認識。他們會感到切身的痛苦，會看到大陸同胞們的悲慘，這一宗一宗的事實，無形中把每個人的自由意識加强了。因此，海外人士對於雙十國慶的特別熱烈，就是一種對共黨及自由舉行的抗議。以我們所知，去年一部份被騙回大陸的技工，他們逃回海外以後，扯掉了五星旗，掛上了國旗，在雙十紀念中，他們份外表現得有力，這無疑是給共黨來一個懲罰，也不會例外，十月一日五星旗的減少，這減少的數字，可能是雙十節國旗增加中，部份的數字，而這些不掛偽旗而改掛國旗的人，正是對共黨的報復。

因此，我認爲雙十在海外的熱烈情形，是國家觀念和自由意念的兩種力量所織成的。有了這兩種力量，只要一旦有了機會，就會不可遏阻地充分表達出來，而這兩種力量，任何巧妙設計所不能製造得出來的。

共黨何嘗不想盡方法，企圖在十月一日那天，製造一個假局，可是一年失敗了，再一年又失敗了，十二年來都失敗了，今年失敗得更慘。——爲什麽？共黨根本是反國家、反自由，和人心背道而馳，又誰去受欺騙呢？

由這看法，不但對於國慶表現如是，對於反共和共黨的鬥爭前途亦莫不如是。這一事實，就是否定共黨之一切，我們有的是廣大群衆的兩大力量，共黨則恰恰相反，其前途就是共黨給這兩大力量所否定。

雙十在海外的熱烈情形，使我感到有兩種力量是不可遏阻與消滅的：一種是國家觀念，一種是自由意志。

山川人物

中山先生二三事

堅持改曆

民元前一年十二月廿九日，南京臨時政府第一任大總統，由各省代表選舉，中山先生當選爲中華民國臨時大總統，由各省代表推舉王寵惠、湯爾和到上海向國父呈遞證書，除商議就職大典外，並談及頒定國曆之事。國父主張改行新曆，以爲當今世界交通，都用陽曆，對於一切事務方便，況且中國以農立國，陽曆能够配合節氣，並且與各國之間的接觸，亦以陽曆爲便。但南京代表會中很多都主張仍舊維持舊曆，經過幾次的辯論，還是得不出結果。國父知國人積習難返，非力爭不可，但堅持一定要改行陽曆，否則不允就職。代表們無可奈何，最後在一次代表會議中，討論至深夜，才算是通過了。他們連夜低選國父，並請即刻到南京就任臨時大總統職。國父就職日即以當日爲元旦，由是以四千六百零九年十一月十三日改元爲中華民國元年元月元日。

大度過人

中山先生在倫敦蒙難，係被當時在清廷使館任四等翻譯官的鄧廷鏗所設計誘捕的。鄧爲廣東三水人，辛亥後，鄧廷鏗回到廣州，在一間報館裏當記者，自稱「環球三週客」，以曾環遊世界三次的經歷來炫耀於人。民國元年二月，鄧到南京臨時大總統府求見國父，總統府副官知道他曾陷害過國父，想將他逮捕，治以漢奸之罪，特向國父請示，國父說：「桀犬吠堯，各爲其主，已過去的事，不必深究，他來求官，不給他官做便是了。」並命令他的副官設法送鄧出總統府，以免發生枝節，可見國父器量之寬宏，實非常人可及。

天下爲公

中山先生對於他手創的中華民國，絕對不願它還有絲毫封建色彩的存在。他在南京臨時大總統任內時，中華民國聯合會曾經呈出的紙幣，……總統府的衛士稱爲「禁衛軍」，國父知道後，除發令更正此「禁」字乃「禁」字之誤外，更取消中華民國聯合會的「一」字之微，而國父乃說加此認也。

另外一件事是在民國成立以後，中山先生當時還在臨時大總統任內，廣東省各界人士推請國父委任他的哥哥德彰爲廣東都督。但是國父拒絕了他們的請求，其解釋的理由是「他哥哥德彰不嫻政治，宜退其所長，辦理實業」，並謂愛之適足以害之。他並且勸他的哥哥不要干預政事，息影林泉，以娛晚景。國父的「天下爲公」的思想，於此表現無遺。

總統與衛兵

中山先生做臨時大總統時，穿着普通的衣服，徒步到總統府出席會議，到了總統府門口，衛兵看他的服裝平常，竟以爲他是一個工人，便攔阻不准他進去，並厲聲說：「今天只有議員和大總統可以進去，你不過是一個小工人，怎麼如此大膽，竟敢進去？一被大總統看到，一定要打死，你快走開！」國父笑道：「大總統可不打人，也沒有聽他打過一個人。」說完了以後，便掏出名片遞給衛兵，衛兵看才知道他就是大總統，他惶恐萬分，連忙跪地求救。國父大笑扶他起來道：「你不要害怕，我決不會打你的！」隨後便很高興的走進去了。

名山結緣

又有一次中山先生偕某參謀長遊覽南京紫金山，見其形勢雄偉，流連忘返，當即對參謀長說：「怎得在此結廬，以享餘年。」參謀道：「大總統如有所欲，豈有不可得之理？」國父道：「我此生那有休息之時，等他日身後，當向國民乞此一塊土，以安放骸骨。」後來國父在北平辭世時，一再囑咐歸葬紫金山，公子孫科和各同志遵照國父遺命，在紫金山旁修造陵寢，便是今天中外同仰的中山陵。（完）

半靜寂地帶

丹尼

消防當局表示：現正作興建十一間消防局的計劃，使本港任何地區火警，救火車在五分鐘內可趕到。如何避免這「五分鐘熱度」呢？

× ×

本港有些「左友」干擾自由工友聯誼會慶祝雙十；澳門紅色人物向當局對慶祝雙十對聯，諸多挑剔，並造謠生事，製造糾端，幸而計謀不遂，此「左道」之所以爲左也。

× ×

澳門慶祝金縮雙十大牌樓上的對聯：「中興在望，仁者無敵；大道之行，天下爲公」。由於澳方受到中共「抗議」，究下令將「中興在望」及「大道之行」八字除去。「抗議」和「命令」，祇可以將幾個字刪去，却永不能把「人心」和「事實」抹去。

× ×

金縮國慶，合慶舉行之軍檢閱，參觀的外賓均同聲讚佩。特由英駐台參與慶典的英議員說：我祇能用「了不起」來形容中國三軍的强大。中國人的自由意志更了不起呢！

第二個吻

萌沙寛作 成城譯

愛的萌芽

京子卻輕輕地伸長了身體，打算在村川臉上再接個吻。

三

村川輕輕推開向自己底臉靠過來的京子。但是一心相信着村川底愛的京子，對他這樣的舉動絲毫不介意。

「村川先生，你到底甚麼時候起開始愛我的呀？我一點也不知道呢。」

……最初的可怕激動，去了之後，村川聽着，浮起今宵失敗的後果。……不消說是一種可怕的錯誤。……

……「村川先生，你總知道我的心曲吧？……」……

……是不是我的錯呢？我……當作一時玩具，我將會運用一切手段……（三）

凌波學士

淡公錄

揚四姨太聞此，乃曰：「汝以汝女爲作媒，汝女又爲汝之誼女，汝之事，即不啻我之事，汝之希望，我自應代爲轉述。將來能否如願以償，尚未可知。如果辦不到者，是由於我不能盡其口舌之力，我不願受此不盡其力之名也。」六小姐之母曰：「汝有此負氣之言，我心至安，我先回家，聽候好消息。」一語已，逕辭而退。

江局長自相從之後，以昔日英女校長所介紹之女生，均不如滿六小姐之美，以是知滿校諸女生皆爲庸才，以揚四姨太之介紹，確高人一等，但未知滿六小姐能否降心相從耳？……

四、心血追償意薄倖

……家，今其父已亡，而時局又變，前清官僚，已無立足之地，所謂財產，又至微薄，……則聘金可以談，嫁妝可以减，雖處名稱低，而實得其利，又何苦而不爲。」江局長曰：「……亦不妨開心見誠，明白以其所說。」揚四姨太曰：「滿六小姐之母，所希望者，亦不出一般俗例，依俗例以女兒嫁人作塡房，其夫年稍高者，例須設反『插手物業』與『插手現銀』兩項，所以預保其安定生活計也。」江局長問：所希望之程度如何？（四九）

京華 今天盛大獻映 新東興超級巨製 三原葉子·萬里昌代 慾海恩仇記

貴天 抗日愛國武俠巨片 十八追魂劍

中央 今日四場武俠奇打粵語片 十八追魂劍 天情海火 今日公映七彩片 梅姑娘

金國金陵 民華 台舞 新京 明英 聯 聯合 即日盛大聯映 散花女俠 監製 關家栢 製片 關志堅 吳君麗 曹達華 胡楓 林蛟 梁羽生最暢銷武俠小說搬上銀幕

金陵 國民 金華 新舞台 今天五院聯映·中西

請電二二式一六〇 惠刊本報告白

新華·豪華 下期隆重獻映 美高梅瑰麗香艷歌舞王牌！ 阿娃嘉娜 最美麗動物 隆重再版新印本 嘉芙蓮 基路 冷白 瑪芝 高華 畫舫璇宮 SHOW BOAT 場面空前偉大！敢藝瑰寶壇稱！ 片上中文字幕 蜜西西比河上光艷香旖旎秦淮 瑰麗彩色

樂聲·大華 娛樂 新華·豪華·利舞台·樂宮·麗聲·皇后·皇都

連日滿！今請早！ 冰海奇觀 WHITE WILDERNESS 千奇百怪·從未見過 日本美人魚 AMA GIRLS

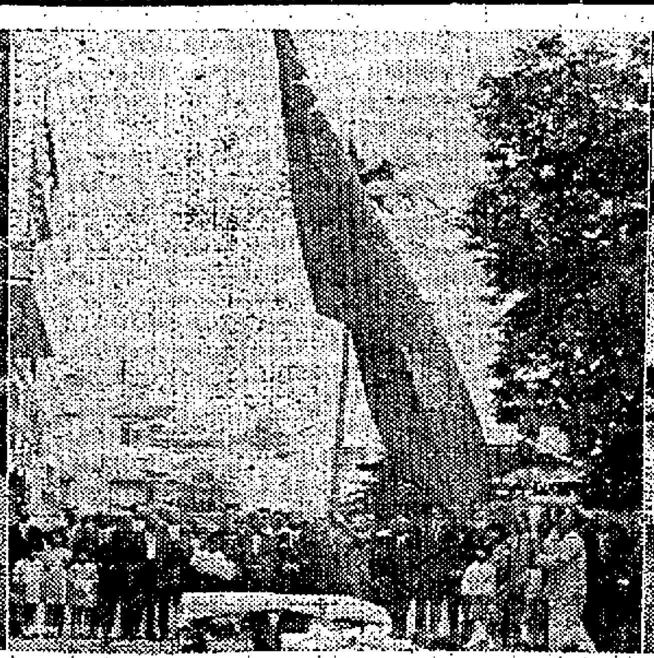
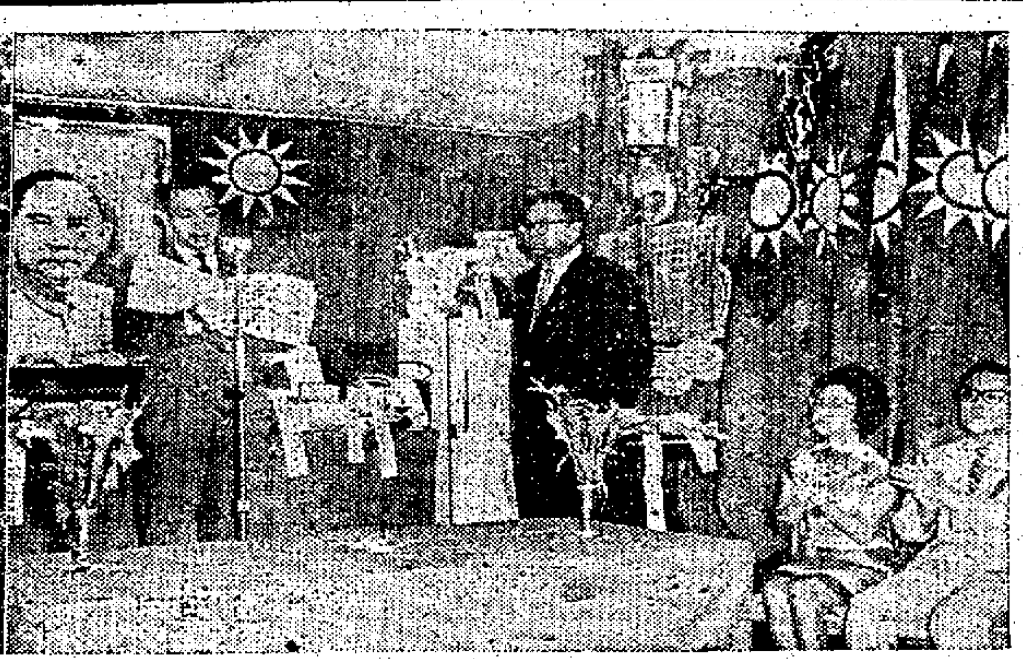
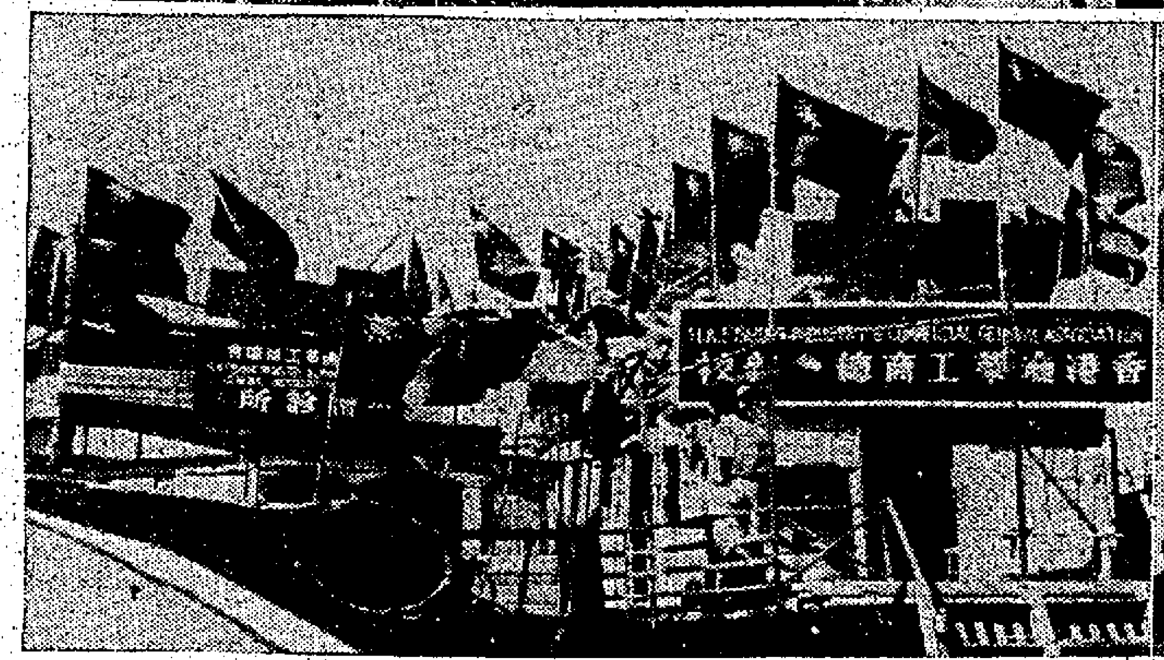
今天四場 環球公司超特巨獻 玉女相思 Tammy Tell Me True 仙杜拉蒂 利舞台今十二點半蓋世黑霸王

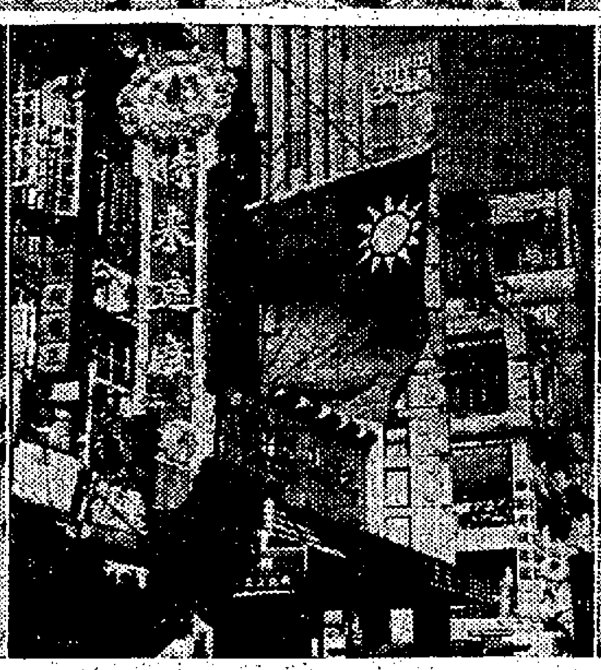
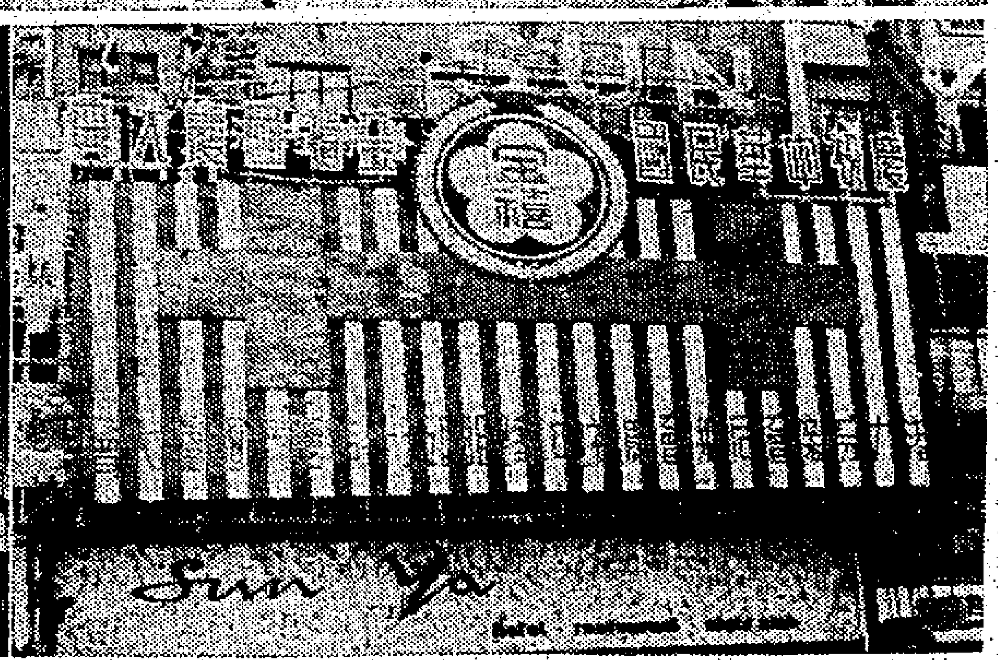
今天繼續獻映 蒙古土王屠城戰 THE TARTARS 片上中文

第九週映五十七天 每日三場 兩點半 五點半 九點正 六壯士 CARL FOREMAN'S THE GUNS OF NAVARONE 氣勢如虹盛况不減

最後今天 神秘三妙賊 20,000 EYES 霸王妖后

港九首輪影院聯合廣告

雙十國慶紀念圖片說明

上：（由右至左）㈠自由影劇人同樂晚會，影星賀河宮週向蔣總統陳副總統致敬電文。㈡九龍總商會舉行慶祝升旗禮。㈢自由影劇人同樂晚會，若蘭小姐表演高山土風舞。㈣數月前投奔自由之關山，昨參加慶祝國慶同樂晚會，與女星杜娟合攝於國旗前。㈤新聞、文化、教育、影劇界慶祝大會，在樂宮戲院外佈置巨型雙十牌樓及中英國旗。

下：（由右至左）㈠宗親同鄉會慶祝雙十國慶之大牌樓。㈡彌敦道中之一面巨大國旗。㈢文教影劇界假樂宮舉行慶祝大會，圖為主席林靄中致詞。㈣港九漁業工商總會之旗海。（本報記者攝）

交通版

法國郵船 伊瑪蓮娜運貨來
十四日抵港落貨擬即晚開往日本
寮國廿日自馬賽到埠翌日赴日本

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪伊瑪蓮娜號（IMERINA）自曼谷載運貨物前來香港，照預定航期，如無他故，當可於本月十四日上午到達本埠。該輪在港起落貨後，倘時間還及，擬定即日離港，續程前往日本。

該公司另線巨輪寮國號（LAOS）則由馬賽開來遠東各埠，計程將於本月二十日可能抵香港。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（廿一）日離港，航赴日本。

瑞士女記者抵港 搜集工業資料
西德記者電視員飛東京

瑞士洛桑新聞報及蘇黎世時報自由記者朱萊德夫人，前（八）日由東京乘瑞士航空公司班機抵港，作一週訪問，俾便搜集本港若干工業之資料。朱萊德夫人為瑞士航空公司招待慶祝該公司採用康維爾八八〇—M型噴射客機首航遠東線之嘉賓，伊稱：伊大概為其報紙撰述本港工業之若干特點。伊除從事新聞工作外，並為一原子能專家。伊曾旅行日本若干時日，從事與上項類似之工作。

西德無線電視及新聞記者，一行四人，在港停留四天，為其所屬機構攝取大量資料後，前（八）日由港飛赴東京。彼等對留港期間，港府各機關所予之款接及協助，同深讚許。法蘭克福無線電視合作主任舒倫樂及談話合攝影記者佛烈稱：彼等在此間短暫停留期間，曾拍攝長約九百公尺之影片，彼等曾訪問本港一徙置區，並與從事徙置事務之首長以德語談話之情形，拍成影片。吾人對港政府官員與吾人密切合作，及所予吾人禮遇，衷心感謝。該記者團其他兩名團員，一為丹麥人普洛若干，主要從事報紙，為自由撰稿人。另一名為自由記者京利斯，其主要興趣在音樂寫作方面，其作品曾銷流總達二百五十餘份。

越南農業考察團 由香港飛返西貢
曾考察台灣農業建設

越南共和國港會業務考察團，一行共二十人，由中央批會促進委員會處長劉文梨率領，一月前赴台灣考察農業建設。該團在台灣逗留四週，參觀遍及台中、台南各地[illegible]農業建設及其發展，該團班機由台北抵港，現已事畢，八日下午在此間遊覽兩天，前（十）日乘民航公司超級客機返西貢。

瑞航空運港貨 前往法蘭克福
香港與西德展開新貿易

瑞士航空公司香港總經理勞富南上週末由蘇黎世乘公司康維爾噴射班機返港，渠曾安排由瑞士航空公司將本港待運貨物空運至法蘭克福。當氏稱：此際未能將吾人行將空運至法蘭克福之商品種類予以透露，惟此為由港至西德之新式空中貨運，由此係一種將開展新貿易之商品，本港將來於協約之機密性質，定能由此種商品之運銷獲益不少。余曾與西德人士對影響此種商品之新定價物空運業務之競爭價格表示驚異。

當氏在停留期間，曾招待參觀瑞士航空公司康維爾八八〇—M型噴射班機之本港商界人士，紀念瑞士各名勝。

九廣車時刻
英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:28	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:28	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

港澳輪

大來	下午二時半開
佛山	下午三時開
德星	午夜十二時開

機班往來今日

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
泛美	三藩市東京	上午零時一刻
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	金邊	下午五時十分
國泰	達爾文馬尼剌	下午十時廿五分
國泰	馬尼剌	上午十一時五十五分
民航	東京台北	下午二時廿分
民航	曼谷	下午九時十分
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
法航	東京	下午一時五十分
法航	印度曼谷	下午三時五十分
日航	星洲曼谷	下午三時十分
日航	東京大阪台北	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午九時一刻
越航	西貢	下午二時三刻
馬航	星洲吉隆坡	下午四時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	馬尼剌達爾文	上午八時
國泰	金邊	上午八時卅分
國泰	泰國星印尼	上午八時卅分
國泰	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
德航	東京	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午三時一刻
德航	東京	下午四時四十分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時五十分
法航	東京	下午四時四十分
日航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時
越航	西貢	下午四時

機班往來明日

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	西貢	下午五時廿五分
泛美	三藩市東京	上午零時一刻
英航	倫敦印度仰光	上午十時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時五十分
國泰	永珍	下午七時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
德航	東京	下午五時三刻
加航	溫哥華東京	下午四時廿五分
德航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午一時廿五分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時廿五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午九時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	上午十一時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	星洲印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	馬尼剌	正午十二時
國泰	台北大阪	下午二時
國泰	曼谷新加坡	下午五時卅分
德航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
民航	台北東京漢城	上午九時
德航	曼谷印度西德	下午四時廿五分
日航	台北大阪東京	上午十一時
日航	星洲曼谷	下午二時一刻
印航	東京	上午七時五分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時卅分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時

預告入口輪船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十三	太古
莎赫達	貨船	SHAHZADA	日本	十三	鐵行
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	非洲星洲	十三	岑拉多
海順	貨船	HELIOS	日本	十三	多利順
福星	貨船	STAR ETELCUESEB	日本	十三	福來
佛羅利達丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十三	太平
芝文定	貨船	TJIMENTENG	東非洲	十三	渣華
隆邦丸	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	十三	岑拉多
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十三	怡和
星光丸	貨船	SEIKO MARU	新加坡	十四	香港東方
呼德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	十四	捷成
和星	貨船	STAR ARCTURUS	非洲星洲	十四	福來
高力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	十四	總統
伊瑪運娜	貨船	IMERINA	曼谷	十四	法郵
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	十四	太古
安順	貨船	ANSHUN	印尼	十四	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	十四	美輪
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十四	捷成
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	十四	岑拉多
妙鉛	貨船	PIONEER MUSE	美國	十四	美輪
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	馬尼剌	十四	總統
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十四	鐵行
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	十四	鐵行
加利素爾	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	十四	鐵行
夏利臻	貨船	HERMOD	山打根	十四	多利順
興生	貨船	HIN SANG	海防	十四	怡和
蘭利	貨船	RANEE	非洲星洲	十四	鐵行
愛迪治	貨船	ADIGE	歐洲	十五	天祥
德生	貨船	TAK SANG	日本	十五	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十五	美輪
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十五	太古
丹特	貨船	M. M. DANT	美國	十五	怡和
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十五	捷成
多蘭德	貨船	TARANTEL	美國	十五	多利順
安天娜	貨船	ANTENOR	日本	十五	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十五	捷成

預告出口輪船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	十三	怡和
皇上威利	客船	KINGSVILLE	美國	十三	多利順
莎馬拉	貨船	SALMARA	日本	十三	鐵行
亞耶地馬士基	貨船	AGNETE MSK	星洲印尼	十三	捷成
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	十三	多利順
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	十三	岑拉多
勒特士	貨船	LAERTES	日本	十三	太古
天美士	貨船	THEMIS	日本	十三	多利順
皇上威利	貨船	KINGSVILLE	日本美國	十三	多利順
福星	貨船	STAR BETELCUESE	星洲非洲	十三	福來
仙諾娜	貨船	SINALOA	星洲歐洲	十三	曹匯
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	十四	香港東方
西亞奧	貨船	SIAOE	曼谷	十四	渣華
莎赫達	貨船	SHAHZADA	星洲非洲	十四	鐵行
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十四	總統
隆邦丸	貨船	RYUHO MARU	新加坡	十四	岑拉多
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十四	美輪
海順	貨船	HELIOS	山打根	十四	多利順
伊瑪運娜	貨船	IMERINA	日本	十四	法郵
福建	貨船	FUKIEN	星洲印尼	十四	太古
威和朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	十四	渣華
呼德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	十五	捷成
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本美國	十五	美輪
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	西南非洲	十五	捷成
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	十五	岑拉多
夏利臻	貨船	HERMOD	日本	十五	多利順
廣州	客船	CANTON	日本	十五	鐵行
丹特	貨船	M.M. DANT	日本美國	十五	怡和
佛羅利達丸	貨船	FLORIDA MARU	星洲非洲	十五	太平
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	十五	渣華
湖南	貨船	HUNAN	日本	十五	太古
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十五	怡和
妙鉛	貨船	PIONEER MUSE	美國	十五	美輪
蘭利	貨船	RANEE	日本	十五	鐵行
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十五	福來
高力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	越星非歐美	十五	總統
愛迪治	貨船	ADIGE	台灣日	十六	天祥

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
亞耶地馬士基（貨）	AGNETE MSK	日本	捷成	B十八	上午
西亞奧（貨）	SIAOE	星洲曼谷	渣華	B七	上午
瑞陽丸（貨）	ZUIYO MARU	日本	洛士利	A八	上午七時
海明（貨）	HAIMENG	日本	多利順	B十七	上午八時
威和朗（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B八	上午
天美士（貨）	THEMIS	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	上午十時
皇上威利（貨）	KINGSVILLE	美歐非星	多利順	A三	上午六時半
仙諾娜（貨）	SINALOA	日本	曹匯	A五	上午
湖南（貨）	HUNAN	曼谷	太古	B五	下午
新加坡（貨）	SINGAPOAE	日本	鐵行	A二	上午
東美（貨）	EASTERN MAID	日本	怡和	A六	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
奧斯曼那總統（貨）	PRES. OSMENA	日本美國	美邦	A九	上午七時
阿蘇丸（貨）	ASO MARU	星洲非洲	天祥	A十六	上午七時
平洋丸（貨）	HEIYO MARU	星洲非洲	天祥	A七	凌晨
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	香港東方	A十二	下午
漢陽（貨）	HANYANG	曼谷	太古	B五	上午十時
瑞陽丸（貨）	ZUIYO MARU	星洲非洲	洛士利	A八	晚間
威都拿（貨）	VENTURA	日本美國	美邦	A十	下午六時
沙庇敦（貨）	SARPEDON	日本	太古	A十五	上午十時
順榮（貨）	SHUN WING	星洲非洲	岑拉多	B九	正午十二時

截信時間

今（十二日星期四）

空郵

法國 信件上午十一時 包裹上午十一時

印度、巴基斯坦、中東、埃及、西非、東非、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

伊拉克 包裹上午十一時

越南 信件下午一時 包裹正午

菲律賓、關島、澳洲、紐西蘭、斐濟 信件下午二時

大陸澳門截郵時間

中國大陸 空郵 信件下午六時 平郵

澳門 平郵 信件下午六時 包裹正午 信件下午五時

星期日 信件下午一時

日本、中南北美洲、夏威夷、美國、加拿大 信件下午四時 包裹下午三時 信件下午四時 包裹下午大時

韓國、沖繩島 信件下午六時 包裹下午五時

泰國、寮國 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

印尼、錫蘭、巴基斯坦 信件正午 包裹上午十一時 信件下午二時 包裹下午一時

皇上威利 KINGSVILLE 往委內瑞拉

十月十二日落貨　十三日開行

於仁大廈十九樓　電話三五一三一

多利順洋行啓

海明 HAIMENG 往暹羅

分代理乾泰隆

十月十二日落貨　十三日開行

於仁大廈十九樓　電話三五一三一

多利順洋行啓

挪威快船「設留雪房」「安娜碧琪」輪 M.S. "ANNA BAKKE"

準期一九六一年十月十七日落貨十八日啓行

直航：經日本往温哥華，舍路，德金馬，砵倫，加非路，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

付貨，希賜接洽為荷。貨務部經理兩泰　電話：二五二一四號二十號分機

香港鐵行輪船公司代理　樂信輪船公司謹啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東美　往石叻、庇能、仰光、吉打　十月十二日收貨　十三日開行

顯生　直放山打根　十月十七日收貨　十八日開行

得生　往曼谷、石叻、庇能、吉打、巴生、大年港　十月十七日收貨　十九日開行

浩生　直放山打根　十月二十日收貨　廿一日開行

東榮　往錫蘭、孟買、比利斯本　十月廿四日收貨　廿五日開行

曉生　往山打根　十月廿九日收貨　卅日開行

電話：香港二二〇五八　九龍四二〇四五

總經理怡和公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

阿蘇丸 "ASO MARU"　船泊A—16泡　十月十二日開往星架坡

平洋丸 "HEIYO MARU"　船泊A—7泡　十月十二日開往石叻、庇能、布倫坡、孟買、喀喇蚩、吉埠堤、巴斯拉、蒂林沙。

貨客付貨請向本公司接洽　德輔道中二九二號二樓　電話四四一五五一

貨倉代理處　合記公司啓

威爾遜總統輪船 十一月十六日開往三藩市

暢遊客旅行之旅期假趣樂滿充得獲可輪統總乘遊於太平洋上前往神戶橫濱檀香山以及三藩市。豪華頭等客位全部空氣調節浴室設備及晝夜不停之慇勤侍候更包括各種實用之方便設施：如有專人負責照顧之兒童遊戲室利便公幹旅客與陸上聯絡之無線電報設備等等。

香港至三藩市頭等位票價由美金 625 元起經濟位由美金 330 元起香港神戶橫濱馬尼剌間之遠東環航來回票價頭等位由美金 255 元起經濟位由美金 153 元起請即向各大旅行社定座。

由香港開出之船期

胡佛總統號（祇有頭等客位）	十一月廿九日	一月十五日
克利夫蘭總統號	十二月八日	一月廿二日
威爾遜總統號	十一月十六日	一月二日

AMERICAN PRESIDENT LINES

香港干諾道中七號　電話：二八一七二